

Balance électronique à diapason de haute précision

Série ALE-NC

Mode d'emploi

IMPORTANT

- Pour garantir une utilisation sûre et correcte de la balance, veuillez lire attentivement ce manuel.
- Après avoir lu ce manuel, rangez-le dans un endroit sûr et près de la balance afin de pouvoir le consulter au besoin.

SHINKO DENSHI CO., LTD.

Introduction

Merci beaucoup d'avoir acheté cette balance électronique à diapason de haute précision de la série ALE-NC.

Ce document décrit comment utiliser le produit.

Instructions

- Les droits d'auteur de ce document appartient à SHINKO DENSHI CO., LTD. La réimpression ou la reproduction de tout ou partie de ce document sans préavis est interdite.
- Veuillez noter que l'amélioration ou la modification du produit peut entraîner une divergence partielle entre le produit et les descriptions de ce document.
- Les descriptions de ce document sont susceptibles de modification sans préavis.
- Ce document a été créé avec soin. Veuillez toutefois nous en informer si vous constatez une erreur ou une imperfection.
- Les documents dont les pages sont manquantes ou irrégulièrement reliées seront remplacés. Veuillez informer le magasin où vous avez acheté le produit.
- Les problèmes liés au produit ou au système seront traités conformément au contrat d'entretien individuel. Veuillez toutefois noter que nous n'assumerons aucune responsabilité pour les problèmes indirects tels qu'une interruption du fonctionnement causée par une défectuosité du produit.
- **VIBRA** est une marque de commerce déposée de SHINKO DENSHI CO., LTD. Les noms de société et les noms de produit apparaissant dans ce document sont des marques de commerce, déposées ou non, des sociétés respectivement concernées.
- Microsoft et Windows sont des marques commerciales, déposées ou non, de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Avis important



- Il faut savoir que ce produit présente un danger potentiel. Veuillez donc à respecter ce document lors de l'installation, de l'utilisation ou de l'entretien de ce produit.
- SHINKO DENSHI CO., LTD. décline toute responsabilité en cas de blessure ou de dommage causé par le non-respect de ce document, ou par une mauvaise utilisation ou une modification non autorisée de ce produit.

- Les dangers potentiels sont de plus en plus nombreux dans l'industrie des équipements industriels en raison de l'introduction de nouveaux matériaux et méthodes de traitement, et de l'accélération des machines. Il est impossible de prévoir toutes les situations liées à ces dangers. De plus, il y a tellement de choses « impossibles à faire » et « à ne pas faire » qu'il est impossible de toutes les mentionner dans le mode d'emploi. Par conséquent, il est prudent de considérer que ce qui n'est pas mentionné dans le mode d'emploi « ne peut pas être effectué » à moins que le mode d'emploi ne mentionne explicitement que « cela est possible ». Lors de l'installation, de l'utilisation, de l'entretien ou de l'inspection de ce produit, veuillez non seulement observer ce qui est mentionné ou indiqué dans ce document ou sur le produit, mais aussi prêter suffisamment attention aux mesures de sécurité.
- Les droits d'auteur de ce document est détenu et réservé par SHINKO DENSHI CO., LTD. La reproduction ou la divulgation de ses dessins et matériaux d'ingénierie sont interdites sans l'approbation écrite préalable de SHINKO DENSHI CO., LTD.
- Pour toute question ou demande de renseignement supplémentaire sur ce document, veuillez contacter le magasin où vous avez acheté le produit, en indiquant le nom du modèle (type) et le numéro de série.
- Fabricant : SHINKO DENSHI CO., LTD.

Adresse : 1-52-1 Itabashi, Itabashi-ku, Tokyo 173-0004, JAPON

Comment utiliser ce document

■ Symboles utilisés dans ce document

Veuillez vous assurer de comprendre la signification des symboles suivants et de respecter les instructions de ce document.

Symboles	Signification
	Utilisé pour une situation qui entraîne un risque imminent de mort ou de blessure grave si les précautions appropriées ne sont pas prises.
	Utilisé pour une situation qui entraîne un risque de mort ou de blessure grave si les précautions appropriées ne sont pas prises.
	Utilisé pour mettre en garde contre les opérations qui peuvent entraîner des blessures légères aux personnes si les précautions appropriées ne sont pas prises.
	Utilisé pour indiquer les opérations qui peuvent entraîner des dommages aux produits, installations ou données si les précautions appropriées ne sont pas prises.
	Utilisé pour une pesée précise et une utilisation appropriée de l'équipement.
	Utilisé pour les informations de référence sur le fonctionnement.
	Utilisé pour les « interdictions ».
	Utilisé pour les « obligations » qui nécessitent une action concrète.
	Utilisé pour les interdictions qui visent à éviter les « chocs électriques ».
	Ce symbole indique une opération ou une spécification relative à la balance vérifiée en métrologie légale.

Ce produit / Le produit / La balance	Fait référence au produit.
Touche [On/Off]	Le nom d'une touche d'utilisation située sur la face avant de l'unité principale est représenté entre crochets : « [] ».
<message>	Un message qui apparaît sur l'affichage est représenté entre chevrons : « < > ».
<<F1>>	Une option de menu affichée attribuée à une touche de fonction est représentée entre doubles chevrons : « << >> ».
Appuyez sur la touche	Signifie qu'il faut appuyer légèrement une fois sur une touche de commande.
Appuyez longuement sur la touche	Signifie qu'il faut continuer d'appuyer sur une touche de commande jusqu'à ce que l'indication ou la commande désignée se produise.

■ À propos de la lecture de ce document

Ce document se compose des contenus suivants :

1	Avant l'utilisation	Décrit les précautions d'utilisation, les noms et fonctions de chaque section, etc. Veillez à lire cette section lorsque vous utilisez ce produit pour la première fois.
2	Utilisation de base	Décrit l'utilisation de base pour la pesée, comme la mise sous et hors tension de l'appareil, ainsi que les procédures de réglage pour définir les diverses fonctions.
3	Fonctions liées au fonctionnement	Décrit les options de réglage pour modifier le fonctionnement de la balance.
4	Fonctions liées à la performance	Décrit les options de réglage liées à la stabilité de l'indication et à la vitesse de réponse de la balance.
5	Réglage du comparateur	Décrit les options de réglage liées à la fonction Comparateur.
6	Fonctions d'entrée et de sortie externes	Décrit les options de réglage liées aux spécifications et aux conditions relatives à la communication externe.
7	Fonctions liées au verrouillage	Décrit les options de réglage liées aux interdictions de modification et aux frappes invalides sur chaque option de menu.
8	Fonctions de contrôle et de réglage	Décrit les options de réglage liées à l'administrateur du produit.
9	Dépannage	Décrit les méthodes de dépannage de ce produit, telles que la manière de corriger les erreurs et les situations qui nécessitent de l'aide.
10	Comment effectuer l'entretien	Décrit comment faire l'entretien de ce produit.
	Annexe	Fournit des données nécessaires, telles que les spécifications de ce produit.

Table des matières

Introduction.....	i
Avis important.....	ii
Comment utiliser ce document.....	iii
Table des matières.....	v
1 Avant l'utilisation.....	1
1-1 Précautions d'utilisation.....	1
1-2 Pour des mesures plus précises	4
1-2-1 Précautions relatives à l'environnement de mesure.....	4
1-2-2 Précautions relatives à la table de mesure	4
1-2-3 Précautions relatives à l'échantillon	5
1-2-4 Précautions relatives à l'unité principale de la balance.....	5
1-3 Vérification des articles contenus dans la boîte	6
1-4 Nom et fonction de chaque section	7
1-5 Assemblage et installation du produit.....	8
1-5-1 Montage de la balance (à plateau de type rond ALE322NC)	8
1-5-2 Montage de la balance (à plateau de type carré ALE1501NC, ALE8200NC).....	9
1-5-3 Niveau.....	10
1-6 Description des touches de commande	11
1-6-1 Touches de base	11
1-6-2 Entrée de valeur de réglage et de valeur numérique	12
1-7 Comment interpréter l'affichage	13
1-7-1 Description du segment	13
1-7-2 Police de caractères ACL.....	14
2 Utilisation de base.....	15
2-1 Mise sous/hors tension et vérification du fonctionnement	15
2-2 Réglage du point zéro	16
2-2-1 Plage de réglage du point zéro	16
2-3 Fonctionnement de base.....	16
2-3-1 Hiérarchie du menu de réglage.....	16
2-3-2 Fonctionnement du menu de réglage	17
2-3-3 Entrée de valeur numérique.....	18
2-3-4 Permutation avec la touche [F] dans chaque mode de mesure	19
3 Fonctions liées au fonctionnement	21
3-1 Hiérarchie des fonctions liées au fonctionnement	21
3-2 Divers modes de mesure de la balance	22
3-2-1 Mode Pesée.....	22
3-2-2 Mode Comptage	23
3-2-2 (1) Méthode de réglage de la valeur réelle.....	23
3-2-2 (2) Méthode de réglage de la valeur numérique	25
3-2-2 (3) Permutation de l'affichage en mode Comptage.....	25
3-3 Mode Pourcentage.....	26
3-3-1 Permutation de l'affichage en mode Pourcentage	27
3-4 Mode Multiplié par le coefficient.....	28
3-4-1 Permutation de l'affichage en mode Multiplié par le coefficient.....	29
3-5 Mode Gravité spécifique.....	29
3-5-1 Permutation de l'affichage en « mode Gravité spécifique »	31
3-6 Mode Statistiques.....	31
3-6-1 Permutation de l'affichage en « mode Statistiques »	33
3-7 Mode Animal	34
3-8 Réglage de l'unité	35
3-9 Fonction Comparateur	36

3-9-1	Comment effectuer la discrimination	36
3-9-2	Réglage de la fonction Comparateur	36
3-10	Fonction Ajout	38
3-10-1	Pesée par ajout du côté positif	39
3-10-2	Pesée par ajout du côté négatif	40
3-11	Réglage d'attente de stabilisation	41
3-12	Indication du graphique à barres	41
3-13	Réglage du rétroéclairage	42
3-14	Arrêt automatique	42
3-15	Réglage de la « méthode SCS simple »	43
4	Fonctions liées à la performance	44
4-1	Hierarchie des fonctions liées à la performance	44
4-2	Étendue de discrimination de la stabilité	44
4-3	Vitesse de réponse	45
4-4	Maintien du zéro automatique	45
5	Réglage du comparateur	46
5-1	Hierarchie des réglages du comparateur	46
5-2	Réglage de la valeur de discrimination de la fonction Comparateur	47
5-2-1	Méthode de réglage de la valeur réelle	48
5-2-2	Méthode de réglage de la valeur numérique	48
6	Fonctions d'entrée et de sortie externes	49
6-1	Hierarchie des fonctions d'entrée et de sortie externes	49
6-2	Numéros et fonctions des bornes du connecteur RS-232C	51
6-3	Numéros et fonctions des bornes du connecteur USB	52
6-4	Format de communication	52
6-4-1	Spécifications de communication de base	52
6-4-2	Format de base / format CSP de sortie des données de base	53
6-4-3	Format CBM	55
6-5	Commande d'entrée	57
6-5-1	Procédure de transmission	57
6-5-2	Composition de la commande d'entrée 1	58
6-5-2 (1)	Commande de réglage du point zéro et de réglage du contrôle de sortie	58
6-5-2 (2)	Requête de sortie de date et requête de sortie d'heure	58
6-5-3	Composition de la commande d'entrée 2	59
6-5-3 (1)	Commande de réglage du comparateur	59
6-5-3 (2)	Commande de réglage du temps d'intervalle (sortie)	59
6-6	Réponse	59
6-6-1	Format de la commande de réponse (format A00/Exx)	59
6-6-2	Format de la commande de réponse (format ACK/NAK)	59
6-7	Entrée de contact externe	60
6-8	Réglage de communication	61
6-8-1	RS232C/USB	61
6-8-2	Mode d'affichage externe	63
7	Fonctions liées au verrouillage	64
7-1	Hierarchie des fonctions liées au verrouillage	64
7-2	Déverrouillage total	64
7-3	Fonction de verrouillage des touches	65
7-4	Fonction de verrouillage de menu	65
8	Fonctions de contrôle et de réglage	66
8-1	Hierarchie des fonctions de contrôle et de réglage	66
8-2	Réglage de raccourci pour accéder à divers modes de mesure	68
8-3	Réglage des touches de fonction	69
8-4	Réglages d'entretien	70

8-4-1	Réglage de portée et essai de portée	70
8-4-1 (1)	Réglage de la portée avec un poids externe	70
8-4-1 (2)	Essai de portée avec un poids externe.....	71
8-5	Réglage du contrôle de la balance	72
8-5-1	Réglage de l'identifiant de la balance	72
8-5-2	Contrôle par mot de passe.....	72
8-5-2 (1)	Enregistrement du mot de passe d'administrateur	73
8-5-2 (2)	Enregistrement du mot de passe d'utilisateur	73
8-5-3	Sortie du résultat de réglage ou d'essai de portée.....	74
8-5-4	Format d'indication de la date	74
8-5-5	Réglage de la date	75
8-5-6	Réglage de l'heure	76
8-5-7	Réglage de démarrage direct.....	77
8-5-8	Initialisation	77
9	Dépannage.....	78
9-1	Messages d'erreur	78
10	Comment effectuer l'entretien.....	80
10-1	Méthode d'entretien (plateau de type rond ALE322NC).....	80
10-2	Méthode d'entretien (plateau de type carré ALE1501NC, ALE8200NC)	81
Annexe	82
Annexe 1	Spécifications	82
Annexe 1-1	Spécifications de base	82
Annexe 1-2	Spécifications fonctionnelles	83
Annexe 2	Dessin d'encombrement.....	85
Annexe 3	Tableau des unités et coefficients de conversion	86
Annexe 4	Mise en place des piles	87
Annexe 5	Configuration de la communication USB pour l'ordinateur	88
Annexe 6	Utilisation de la balance avec la fonction de contrôle par mot de passe	89
Annexe 6-1	Réglage des privilèges de l'utilisateur	89
Annexe 6-2	Connexion d'utilisateur ou d'invité.....	90
Annexe 7	Hiérarchie des fonctions.....	91

[MÉMO]

1 Avant l'utilisation

1-1 Précautions d'utilisation



	<p>■ Ne mouillez pas l'adaptateur secteur. Cela peut provoquer un choc électrique, un court-circuit ou une panne.</p>
	<p>■ Ne manipulez pas l'adaptateur secteur avec les mains mouillées. Cela peut provoquer un choc électrique, un court-circuit ou une panne.</p>
	<p>■ N'utilisez pas la balance dans un endroit poussiéreux. Cela peut provoquer une explosion de poussières ou un incendie. Cela peut provoquer un court-circuit ou un dysfonctionnement de la balance.</p>
	<p>■ N'utilisez pas la balance dans une atmosphère explosive. Cela peut provoquer une explosion ou un incendie. Veuillez commander nos balances antidéflagrantes pour exécuter des pesées dans une telle zone dangereuse.</p>
	<p>■ Respectez la FDS de l'objet à peser. Mesurer des matières dangereuses telles que des liquides inflammables peut provoquer une explosion ou un incendie.</p>



	<p>■ Ne démontez pas et ne modifiez pas le produit. Cela pourrait entraîner une blessure, un choc électrique, un incendie et d'autres accidents ou pannes. Pour l'inspection et le réglage, contactez le détaillant chez qui le produit a été acheté.</p>
	<p>■ Ne déplacez pas le produit lorsqu'un échantillon à peser est placé sur la balance. Cela peut provoquer la chute de l'échantillon du plateau de pesée, entraînant des blessures ou la destruction de l'échantillon.</p>
	<p>■ Ne faites pas passer les câbles à travers les corridors. Un passant pourrait trébucher sur les câbles et la balance pourrait basculer et se casser ou blesser quelqu'un.</p>
	<p>■ N'utilisez pas le produit sur une table instable ou dans un emplacement exposé à des vibrations. Cela peut provoquer la chute de l'échantillon du plateau de pesée, entraînant des blessures ou la destruction de l'échantillon. En outre, une pesée inexacte peut en résulter.</p>
	<p>■ Ne placez pas un échantillon instable sur le plateau de pesée. L'échantillon risquerait de tomber et d'entraîner un danger. Mettez l'échantillon instable dans un récipient (une tare) avant de le peser.</p>
	<p>■ N'utilisez que la source d'alimentation spécifiée. L'utilisation de toute source d'alimentation électrique autre que celle spécifiée pourrait provoquer une surchauffe, un incendie ou une panne.</p>
	<p>■ Ne transportez pas la balance en la tenant par la chambre de protection en verre. L'unité principale pourrait tomber et se casser ou blesser quelqu'un. Assurez-vous de tenir la balance par l'unité principale pour la transporter.</p>
	<p>■ N'utilisez pas le produit dans des conditions anormales. En cas d'anomalie comme de la fumée ou une odeur inhabituelle, contactez le magasin où vous avez acheté le produit ou notre service commercial pour faire réparer le produit. Continuer à utiliser le produit peut entraîner un choc électrique ou un incendie. De plus, n'essayez jamais de le réparer vous-même, sinon une situation très dangereuse est susceptible de se produire.</p>
	<p>■ Utilisez uniquement l'adaptateur secteur dédié. L'utilisation d'autres types d'alimentation ou d'adaptateurs peut entraîner une production de chaleur ou un dysfonctionnement de la balance.</p>

 ATTENTION

	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ne mélangez pas des piles usées et des piles neuves, ni des piles de types ou de fabricants différents. ■ N'utilisez pas les piles qui fuient.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Assurez-vous d'insérer les piles avec les pôles positif et négatif placés dans le bon sens et faites attention aux courts-circuits. Une mauvaise manipulation pourrait endommager les piles et peut entraîner une fuite de liquide nocif ou une rupture des piles.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Respectez les précautions imprimées sur les piles utilisées.

REMARQUE

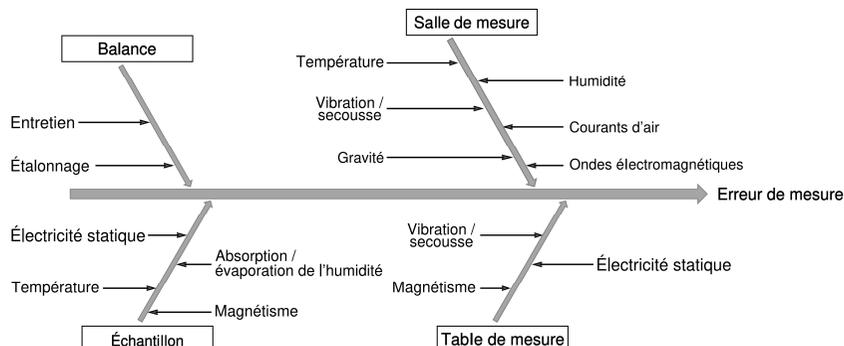
	<ul style="list-style-type: none"> ■ N'appliquez pas une force excessive sur la balance et évitez de la heurter. Cela pourrait l'endommager ou entraîner une panne de la balance. Placez soigneusement les échantillons sur la balance.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ N'utilisez pas de solvants volatils. L'unité principale pourrait se déformer. Essuyez l'unité principale avec un linge sec ou un linge imbibé d'une petite quantité de détergent neutre.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ne manipulez pas la balance avec les mains mouillées. Cela peut provoquer un court-circuit ou une panne.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ N'utilisez pas la balance dans un endroit humide. Cela peut provoquer un court-circuit ou une panne.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ne connectez pas le cordon de l'adaptateur secteur ou le câble de communication si le connecteur ou la prise est humide. Cela peut provoquer un court-circuit ou une panne.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ N'installez pas la balance dans un endroit où elle est directement exposée au flux d'air provenant d'un appareil de climatisation ou de chauffage. En raison des variations de la température ambiante, la balance pourrait ne pas peser avec précision les échantillons.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ N'installez pas la balance dans un endroit exposé aux rayons directs du soleil. La température interne de la balance pourrait augmenter et la balance pourrait ne pas peser avec précision les échantillons.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ N'installez pas la balance sur un sol meuble. Lorsqu'un échantillon est placé sur la balance, la balance pourrait s'incliner et ne pas peser avec précision les échantillons.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ N'installez pas la balance dans un endroit où la température ou l'humidité ambiante varie de manière significative . La balance pourrait ne pas peser avec précision les échantillons.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Éliminez les piles usées conformément à la réglementation locale.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Si la balance doit rester inutilisée pendant une longue période, rangez-la en retirant les piles.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Réglez (étalonnez) la balance après l'avoir installée ou déplacée. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des erreurs de mesure. Pour garantir la précision des mesures, assurez-vous de régler (étalonner) la balance.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vérifiez régulièrement l'absence d'erreur. La modification de l'environnement d'utilisation et les variations saisonnières peuvent provoquer une erreur sur la valeur mesurée, entraînant une mesure inexacte.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Débranchez l'adaptateur secteur de la prise lorsque la balance doit rester inutilisée pendant une longue période. Débranchez la balance de la prise pour économiser l'énergie et éviter la dégradation.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ajustez toujours le niveau de la balance avant l'utilisation. Une balance inclinée génère des erreurs qui peuvent entraîner une pesée inexacte.

REMARQUE

	<p>■ Pour une élimination appropriée</p> <p>Ce produit, y compris ses accessoires, ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères; il doit être éliminé conformément aux exigences spécifiques de votre pays ou province.</p> <p>Lorsque vous jetez ce produit, veuillez contacter les autorités locales ou votre détaillant pour connaître la méthode d'élimination appropriée.</p>
<p>Note de la FCC</p>	<p>Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.</p>
	<p>Cet appareil est conforme à la partie 15 des Règles de la FCC. Son exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :</p> <p>(1) cet appareil ne doit pas produire de brouillage préjudiciable; et</p> <p>(2) cet appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.</p>
	<p>Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des Règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer du brouillage préjudiciable aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que du brouillage ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause du brouillage préjudiciable à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être vérifié en éteignant et rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer d'annuler le brouillage par une ou plusieurs des solutions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> - réorientez ou déplacez l'antenne de réception; - augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur; - connectez l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté; - consultez le détaillant ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

1-2 Pour des mesures plus précises

Pour effectuer des mesures plus précises, il est nécessaire de réduire le plus possible les facteurs à l'origine des erreurs. Les facteurs à l'origine des erreurs comprennent non seulement les erreurs d'instrument et la performance de la balance elle-même, mais également la nature et l'état de l'échantillon, l'environnement de mesure (vibration, température, humidité, etc.) et d'autres facteurs similaires. Ces facteurs affecteront directement le résultat de la mesure dans le cas d'une balance à haute résolution.



1-2-1 Précautions relatives à l'environnement de mesure

Température / humidité / pression atmosphérique	<ul style="list-style-type: none"> → Essayez de maintenir le plus possible une température ambiante constante afin d'éviter la condensation et la dérive des indications dues aux changements de température. → Une faible humidité est susceptible de provoquer la génération d'électricité statique, entraînant une mesure inexacte. → Un changement de pression atmosphérique est susceptible de provoquer un changement de flottabilité de l'air sur l'échantillon, la tare et le mécanisme de la balance, entraînant une mesure inexacte.
Vibration / secousse	→ Il est préférable que la salle de mesure se trouve au rez-de-chaussée ou au sous-sol. Plus la pièce est en hauteur, plus les vibrations et secousses deviennent importantes. Par conséquent, une pièce très en hauteur ne convient pas pour la mesure. Les pièces proches d'une voie ferrée ou en bordure d'une route doivent également être évitées.
Courant d'air	→ Les endroits directement exposés au courant d'air d'un climatiseur ou aux rayons directs du soleil génèrent des changements brusques de température et provoquent par conséquent une indication de poids instable; ils doivent donc être évités.
Gravité	→ La latitude et l'altitude d'un emplacement de mesure modifient l'effet de la gravité sur l'échantillon, ce qui provoque des indications de poids différentes pour un même échantillon.
Onde électromagnétique	→ À un endroit où un objet générant une onde électromagnétique puissante se trouve à proximité de la balance, celle-ci est affectée par l'onde électromagnétique, rendant la balance incapable d'indiquer un poids précis; par conséquent, un tel emplacement doit être évité.

1-2-2 Précautions relatives à la table de mesure

Vibration / secousse	<ul style="list-style-type: none"> → Les vibrations émises pendant la mesure déstabilisent l'indication de la valeur de mesure, ce qui empêche d'effectuer une mesure précise. Il faut donc utiliser une table de mesure robuste et peu sensible aux vibrations (une table à structure résistante aux vibrations ou une table en béton ou en pierre est adéquate). De plus, placer un linge mou ou du papier sous la balance provoque des secousses ou rend difficile le maintien de la position horizontale; cela doit donc être évité. → La table de mesure doit être installée le plus possible dans une position exempte de vibrations. Un coin, plutôt que le centre d'une pièce, est moins affecté par les vibrations et est donc plus adéquat pour l'installation de la balance.
Magnétisme / électricité statique	→ L'utilisation de la balance sur une table exposée à du magnétisme ou à de l'électricité statique doit être évitée.

1-2-3 Précautions relatives à l'échantillon

Électricité statique	→ En général, les échantillons en résine synthétique et en verre sont riches en isolation électrique, et donc facilement chargés électriquement. La pesée d'un échantillon électriquement chargé rend la valeur d'indication instable, ce qui réduit la reproductibilité du résultat de l'essai. Par conséquent, neutralisez un échantillon électriquement chargé avant d'effectuer la mesure.
Magnétisme	→ Les échantillons affectés par le magnétisme présentent un poids différent selon leur position sur le plateau de pesée, ce qui réduit la reproductibilité. Lors de la pesée d'un échantillon magnétisé, éliminez le magnétisme de l'échantillon ou placez une plaque de montage sur le plateau de pesée pour éloigner l'échantillon du mécanisme de pesée de la balance, afin que le mécanisme ne puisse pas être affecté par le magnétisme.
Absorption d'humidité / évaporation	→ La mesure d'un échantillon humide ou qui s'évapore (se vaporise) augmente ou diminue de manière continue la valeur d'indication de la balance. Dans ce cas, placez l'échantillon dans un récipient équipé d'une petite ouverture et scellez soigneusement l'ouverture avant d'effectuer la mesure.
Température de l'échantillon	→ La différence de température entre l'échantillon et l'intérieur de la chambre de protection en verre génère un flux de convection à l'intérieur de la chambre, provoquant une erreur de mesure. Lorsque la température de l'échantillon est excessivement élevée ou basse, laissez la température de l'échantillon se stabiliser à la température ambiante avant d'effectuer la mesure. De plus, pour éviter qu'un flux de convection ne soit généré à l'intérieur de la chambre de protection en verre, adaptez la température intérieure de la chambre à la température ambiante avant d'effectuer la mesure. → La température corporelle du mesureur affecte également le résultat de la mesure. Manipulez l'échantillon avec une pincette au lieu de le tenir directement avec les doigts, et évitez de mettre vos mains directement dans la chambre de protection en verre pendant l'exécution de la mesure.

1-2-4 Précautions relatives à l'unité principale de la balance

Précautions d'utilisation	→ Un couvercle anti-poussière installé sur la balance peut éventuellement rendre l'indication du poids instable en raison de la charge d'électricité statique générée sur le couvercle à une faible humidité. Dans ce cas, essuyez le couvercle avec un linge humide, utilisez un agent antistatique ou utilisez la balance avec le couvercle retiré. → Pour une mesure plus stable, il est recommandé de mettre la balance sous tension pendant plus de 30 minutes et de mettre plusieurs fois sur la balance un poids équivalent à sa capacité de pesée avant d'effectuer la mesure.
Étalonnage (Pour le mode non )	→ Étalonnez régulièrement la balance avec un poids d'étalonnage externe. Pour un étalonnage précis, utilisez un poids d'étalonnage externe presque égal à la capacité de pesée de la balance. → Mettez la balance sous tension pendant plus de 30 minutes et mettez plusieurs fois sur la balance un poids équivalent à la capacité de pesée avant d'effectuer l'étalonnage. → L'étalonnage est également nécessaire dans les cas suivants : lorsque vous utilisez la balance pour la première fois; lors de l'utilisation de la balance après une longue période de non-utilisation; lors du changement de lieu d'installation; et lorsqu'il y a eu un grand changement de température, d'humidité ou de pression atmosphérique.
Entretien	→ L'adhésion de saletés telles que de la poudre ou du liquide sur le plateau de pesée ou la base du plateau entraînera une erreur de mesure ou une indication de poids instable. Pour cette raison, un nettoyage fréquent de la balance est nécessaire. Lors du nettoyage de la balance, veillez à ce que la poussière ou le liquide ne pénètre pas dans la balance.

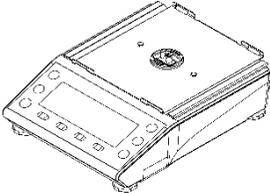
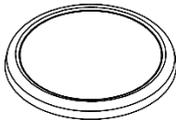
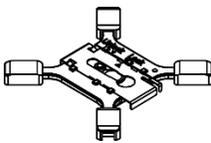
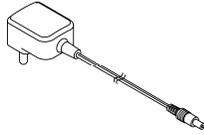
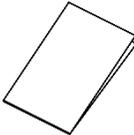
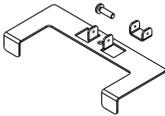
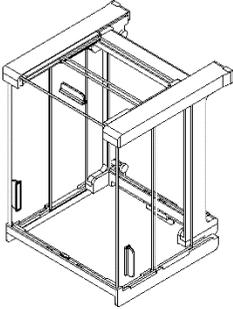
1-3 Vérification des articles contenus dans la boîte

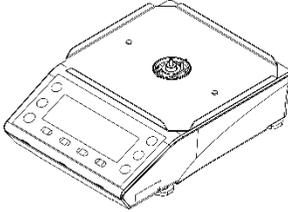
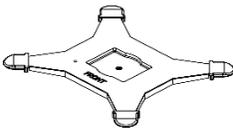
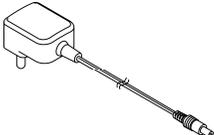
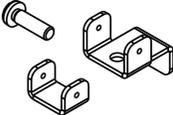
La boîte d'emballage contient les éléments indiqués ci-dessous.

Si vous constatez qu'un article est manquant ou cassé, veuillez en informer le magasin où vous avez acheté le produit.

Métrologie
Légale

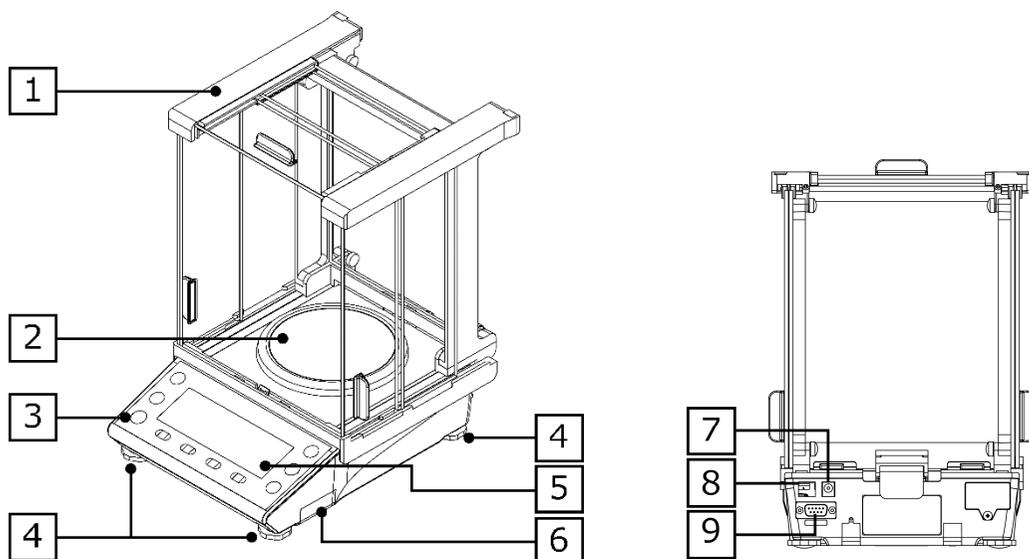
Le « kit d'étanchéité » est monté à l'avance sur la balance vérifiée.

Plateau de type rond (ALE322NC)			
① Unité principale (ronde) : 1 	② Plateau rond : 1 	③ Base du plateau (ronde) : 1 	④ Adaptateur secteur : 1 
⑤ Mode d'emploi : 1 	⑥ Kit d'étanchéité : 1 	⑦ Chambre de protection en verre (de type montable) : 1 (« Instructions de montage de la chambre de protection en verre » est joint.) 	

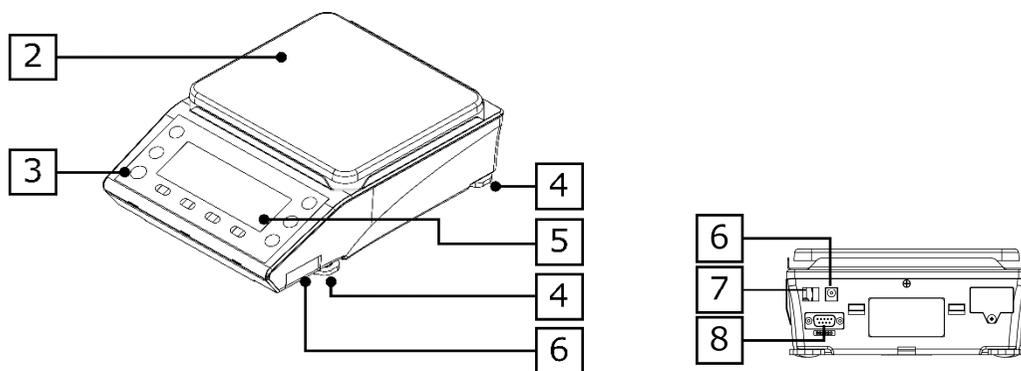
Plateau de type carré (ALE1501NC, ALE8200NC)			
① Unité principale (carrée) : 1 	② Plateau carré : 1 	③ Base du plateau (carrée) : 1 	④ Vis de la base du plateau : 1 
⑤ Adaptateur secteur : 1 	⑥ Mode d'emploi : 1 	⑦ Kit d'étanchéité : 1 	

1-4 Nom et fonction de chaque section

Plateau de type rond (ALE322NC)



Plateau de type carré (ALE1501NC, ALE8200NC)



1	Chambre de protection en verre	2	Plateau de pesée
3	Niveau	4	Régleur
5	Affichage	6	Compartiment des piles
7	Prise d'adaptateur secteur	8	Connecteur USB (type B)
9	Connecteur RS-232C (D-sub mâle à 9 broches)		

1-5 Assemblage et installation du produit

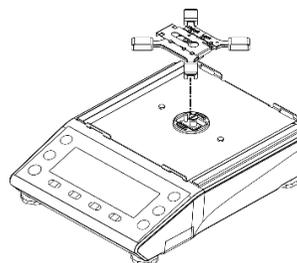
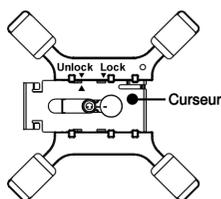
Métrologie
Légale

Lorsque la balance est destinée à la vente directe au public (utilisation pour la vente au détail) au Canada ou à la vente directe au public aux États-Unis à d'autres fins que l'exécution d'ordonnances, la balance doit être positionnée de manière à ce que ses indications puissent être lues avec précision et que l'exécution de la pesée ou de la mesure puisse être raisonnablement observable par le « client » et l'« utilisateur », ou, si cela n'est pas possible, doit être connectée à un écran client externe avec <4*B EX MODE> réglé sur <ON>.

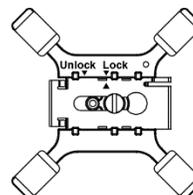
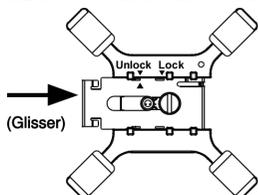
- Au sujet des écrans compatibles, veuillez vous informer auprès de votre détaillant local.
- Reportez-vous à « 6 Fonctions d'entrée et de sortie externes » pour les réglages de communication.

1-5-1 Montage de la balance (à plateau de type rond ALE322NC)

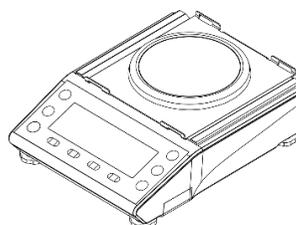
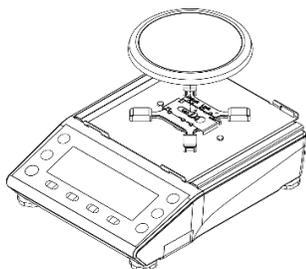
- 1** Fixez la « base du plateau ». Vérifiez que le « Curseur » est du côté « Unlock », puis fixez la base à la balance.



- 2** Déplacez le « Curseur » du côté « Lock ».

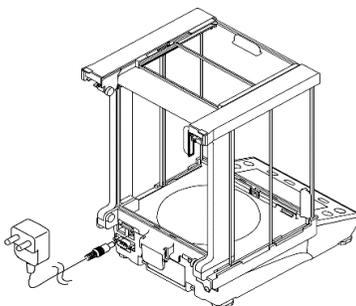


- 3** Montez le plateau de pesée.



- 4** Montez la chambre de protection en verre. Reportez-vous à « Instructions de montage de la chambre de protection en verre » ci-jointes pour monter la chambre de protection en verre.

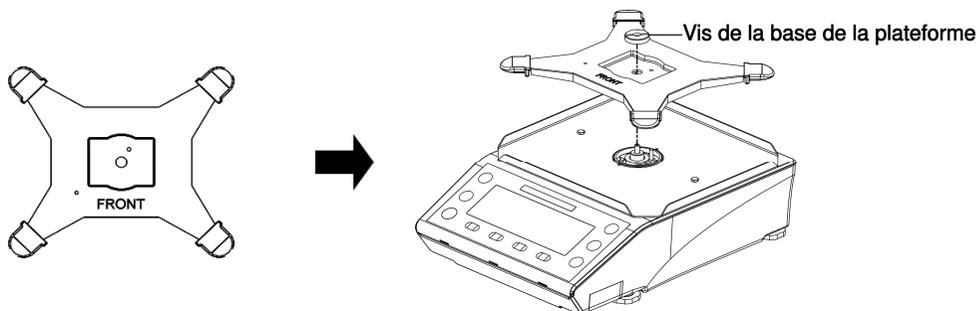
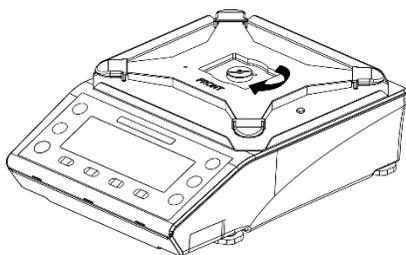
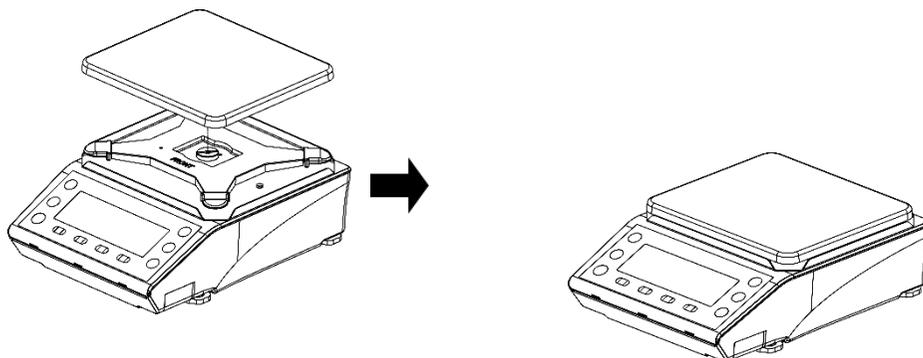
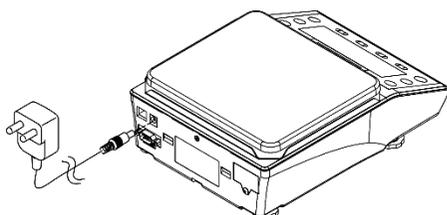
- 5** Connectez l'adaptateur secteur.



1-5-2 Montage de la balance (à plateau de type carré ALE1501NC, ALE8200NC)**1** Fixez la « base du plateau ».

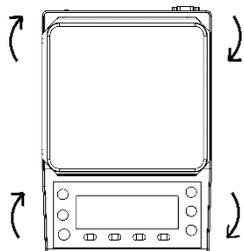
(1) Placez « FRONT » du côté de l'affichage.

(2) Fixez la base à la balance, puis tournez la « vis de la base du plateau » pour fixer la base.

**2** Serrez fermement la « vis de la base du plateau ».**3** Montez le plateau de pesée.**4** Connectez l'adaptateur secteur.

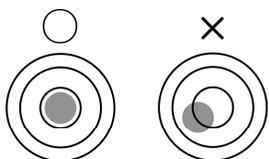
1-5-3 Niveau

1 Libérez le verrou de transport des régleurs.



Au moment de l'expédition, les régleurs fournis aux quatre coins du bas sont verrouillés. Tournez-les dans le sens indiqué sur la figure de gauche pour les desserrer.

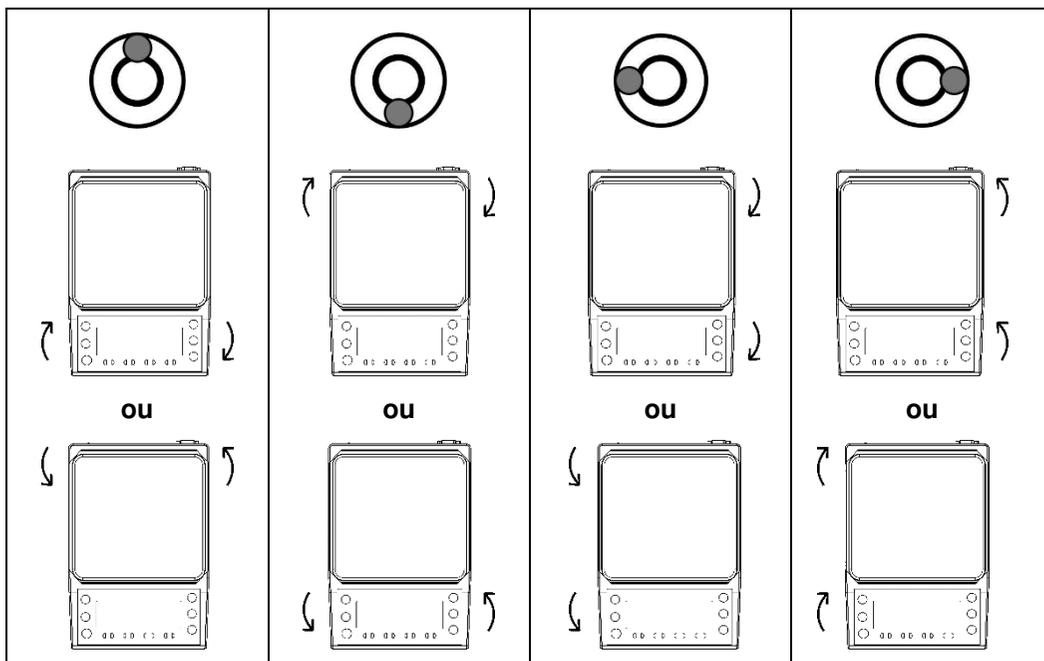
2 Mettez la balance de niveau.



Tournez les ajusteurs pour que la bulle arrive dans le cercle central

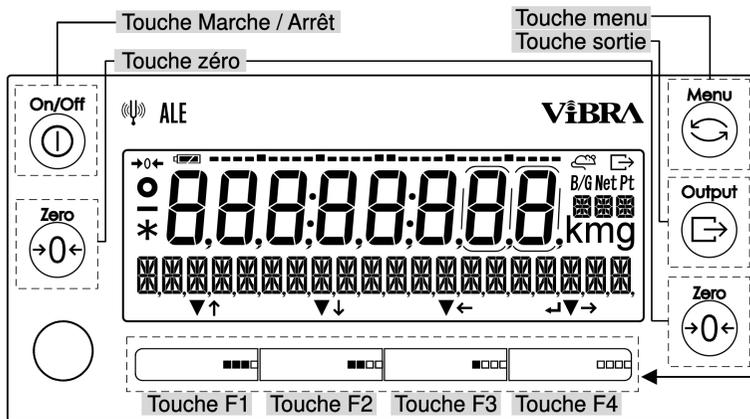
- (1) Tout en regardant le niveau, tournez les régleurs fournis au bas pour mettre l'unité principale de niveau.
- (2) Amenez la bulle dans le cercle du milieu, comme indiqué sur la figure de gauche.
- (3) Après avoir mis l'unité principale de niveau, appuyez légèrement sur les quatre coins de la balance pour vous assurer qu'il n'y a pas de cliquetis.

Tournez les régleurs comme indiqué ci-dessous en fonction de la position de la bulle dans le niveau.



1-6 Description des touches de commande

1-6-1 Touches de base

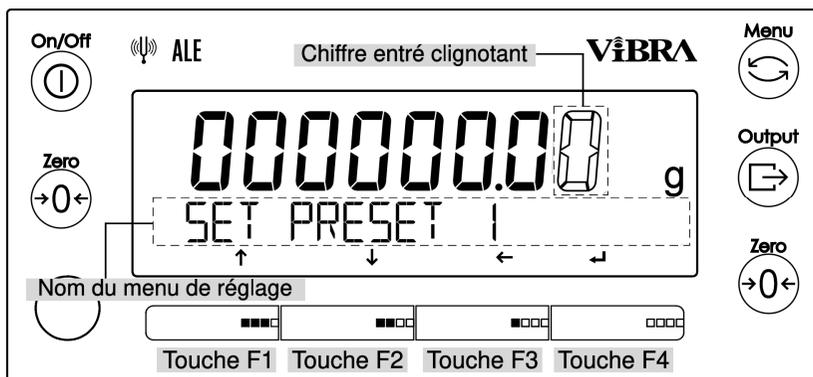


REMARQUE
 Ces touches sont appelées touches [F] ou touches [F1] - [F4] dans ce manuel pour des raisons de commodité, même s'il n'y a pas de telles indications autour d'elles.

N°	Touche	Nom de la touche	Rôle
1		[On/Off]	Sert à allumer et à éteindre la balance. Pour allumer : appuyez sur la touche. Pour éteindre : appuyez longuement sur la touche
2		[Menu]	Sert à ouvrir et à quitter le menu de réglage. Sert à annuler la sélection de la valeur de réglage et à revenir au mode de mesure.
3		[Output]	Sert à la sortie des données.
4		[Zero]	Sert au réglage du point zéro.
5		[F1] (Touche [F])	< ▼ > : Sert à sélectionner le mode, la fonction et l'option. < ↑ > : Sert à monter vers les sélections de menu / d'option ou à augmenter les valeurs numériques.
6		[F2] (Touche [F])	< ▼ > : Sert à sélectionner le mode, la fonction et l'option. < ↓ > : Sert à descendre vers les sélections de menu / d'option ou à réduire les valeurs numériques.
7		[F3] (Touche [F])	< ▼ > : Sert à sélectionner le mode, la fonction et l'option. < ← > : Sert à se déplacer vers le niveau de menu supérieur ou à sélectionner le chiffre à modifier.
8		[F4] (Touche [F])	< ▼ > : Sert à sélectionner le mode, la fonction et l'option. < → > : Sert à se déplacer vers le niveau de menu inférieur ou à sélectionner le chiffre à modifier. < ↵ > : Sert à valider ou à exécuter le menu, l'option ou la valeur sélectionné(e) ou à revenir au menu de réglage ou au mode de mesure.

RÉFÉRENCE
 Les touches [F] au-dessus desquelles s'affiche < ↑ >, < ↓ >, < → >, < ← >, < ↵ > ou < ▼ > sont valides.
 Des raccourcis peuvent être attribués aux touches [F] pour divers modes ou fonctions. Veuillez vous reporter à « 8-2 Réglage des raccourcis pour accéder aux différents modes de mesure » et « 8-3 Réglage des touches de fonction ».

1-6-2 Entrée de valeur de réglage et de valeur numérique

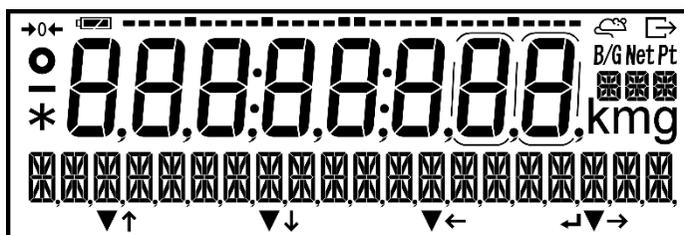


N°	Touche	Nom de la touche	Rôle
1		[Menu]	Sert à annuler la valeur d'entrée et à revenir au menu de réglage.
2		[Output]	Sert à changer la polarité <+/->.
3	 (celui de droite)	[Zero]	Sert à entrer un point décimal <. > en « mode Gravité spécifique ».
4		[F1] (Touche [F])	< ↑ > : Sert à augmenter les valeurs numériques. <0 → 1 → 2 → ... → 9 → 0>
5		[F2] (Touche [F])	< ↓ > : Sert à réduire les valeurs numériques. <0 → 9 → 8 → ... → 1 → 0>
6		[F3] (Touche [F])	< ← > : Sert à sélectionner le chiffre à modifier.
7		[F4] (Touche [F])	< ↵ > : Sert à entrer la valeur.

RÉFÉRENCE Les touches [F] au-dessus desquelles s'affiche < ↑ >, < ↓ >, < → >, < ← >, < ↵ > ou < ▼ > sont disponibles.

1-7 Comment interpréter l'affichage

1-7-1 Description du segment



N°	Symbole	Nom	Description
1		Mode Pesée d'animal	S'affiche en mode Pesée d'animal.
2		Moins	Indique une valeur de poids négative ou une valeur numérique négative.
3		Symbole de stabilité	- Lorsque affiché : la balance est à l'état stable. - Lorsque non affiché : La balance n'est pas à l'état stable.
4		Indicateur du centre du zéro	Indique que la balance est au point zéro.
5		7 segments	- Indique la valeur de poids. - Indique le caractère simplifié.
6		Symbole de piles	S'affiche lorsque la balance est alimentée par piles.
7		Sortie	S'affiche lorsque les données sont émises vers des appareils externes.
8	g	Gramme	Indique l'unité de gramme.
9	mg	Milligramme	Indique l'unité de milligramme.
10		Message de 16 segments Unité de 16 segments	- Affiche divers messages. - Indique les diverses unités.
11		Fonctionnement de la touche [F]	S'affiche lorsque les touches [F1] - [F4] sont activées.
12	:	Deux-points	S'affiche lors de l'affichage de l'heure.
13	*	Astérisque	S'allume en état de veille.
14		Graphique à barres	Indique la quantité totale actuelle par rapport à la capacité de pesée définie à 100 %.

1-7-2 Police de caractères ACL

■ 7 segments

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O
A	b	C	d	E	F	G	h	i	J	K	L	M	n	o
P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	c	virgule	point	
P	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	c	,	.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	espace	moins / tiret			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	-	-			

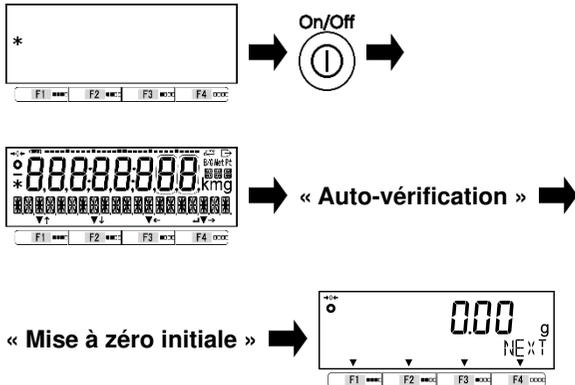
■ 16 segments

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O
P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z				
P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z				
b	c	d	g	l	m	n	o	t	w					
b	c	d	g	l	m	n	o	t	w					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0					
astérisque	barre oblique	flèche gauche	flèche droite	espace	plus	moins / tiret								
*	/	←	→		+	-								
virgule	point	pour cent	degré Celsius											
,	.	%	°C											

2 Utilisation de base

2-1 Mise sous/hors tension et vérification du fonctionnement

1 Allumez la balance.



Connectez l'adaptateur secteur fourni à la balance.

Lorsque l'adaptateur secteur est branché, la balance entre en état de veille et un astérisque < * > apparaît.

Appuyez sur la touche [On/Off].

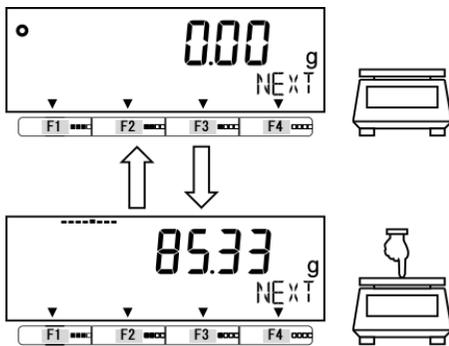
Tous les affichages de l'écran ACL s'allument, suivis de l'auto-vérification de la balance. Pendant l'auto-vérification, l'affichage ACL change automatiquement. Après l'auto-vérification et la mise à zéro initiale, la balance passe en mode Pesée.

REMARQUE

N'appuyez sur aucune touche pendant l'auto-vérification.

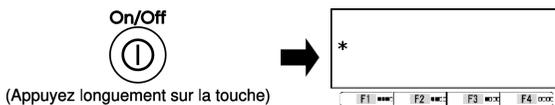
2 Vérification du fonctionnement de la balance

Appuyez légèrement sur le plateau de pesée pour vérifier si l'indication change.



3 Éteignez la balance.

Appuyez longuement sur la touche [On/Off] (environ 2 secondes).



(Appuyez longuement sur la touche)

- (1) Appuyez longuement sur la touche [On/Off] pour passer en état de veille à partir de n'importe quel état de fonctionnement.
- (2) Lorsqu'elle est alimentée par piles, la balance s'allume et s'éteint sans état de veille.
- (3) La balance démarre dans le mode de mesure où elle était avant d'être éteinte.

RÉFÉRENCE

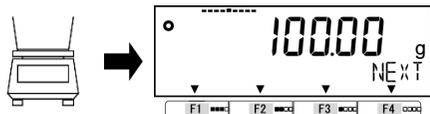
Métrologie
Légale

La balance vérifiée démarre toujours en mode Pesée.

2-2 Réglage du point zéro

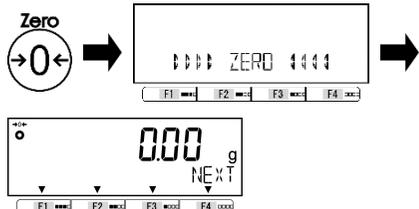
Le réglage de l'indication sur zéro est appelé « Réglage du point zéro ».

1 Placez un récipient sur le plateau de pesée.



Assurez-vous que rien d'autre n'est placé sur le plateau de pesée.

2 Exécutez le « Réglage du point zéro ».



Appuyez sur la touche [Zero].

Une fois l'indication du poids stabilisée, l'indication devient zéro et le symbole « →0← » s'allume.

RÉFÉRENCE

- (1) La mise à zéro soustrait le poids du récipient de la plage de pesée.
« Plage de pesée » = « capacité de pesée » – « poids du récipient »
- (2) L'attente de stabilité pendant le réglage du point zéro peut être désactivée à l'aide du menu de réglage <17 WT STABLE>.

Métrologie
Légale

Le réglage de <17 WT STABLE> n'est pas modifiable et la balance attend toujours la stabilité pendant le réglage du point zéro.

2-2-1 Plage de réglage du point zéro

Il y a une plage (limite) de réglage du point zéro sur ce produit. Le point de base de la plage de réglage du point zéro est le point de mise à zéro initiale.

Modèle	Limite inférieure (g)	Limite supérieure (g)
ALE322NC	-4.80	320
ALE1501NC	-22.5	1500
ALE8200NC	-123	8200

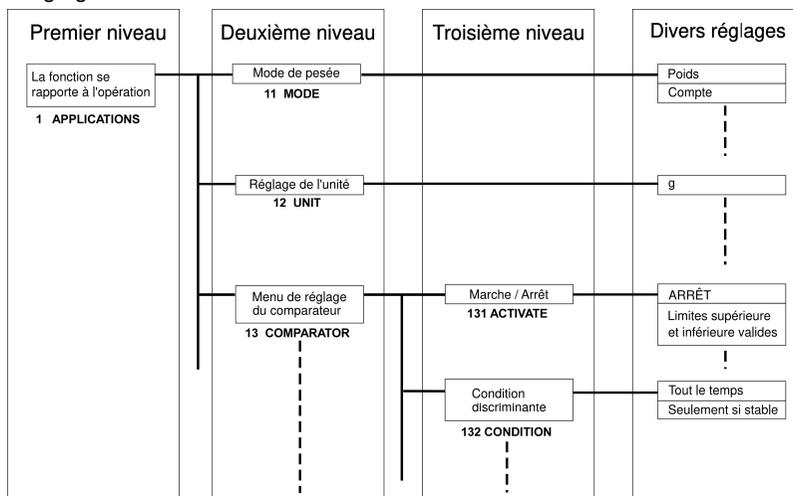
2-3 Fonctionnement de base

RÉFÉRENCE

Des raccourcis peuvent être attribués aux touches [F] pour divers modes ou fonctions. Veuillez vous reporter à « 8-2 Réglage des raccourcis pour accéder aux différents modes de mesure » et « 8-3 Réglage des touches de fonction ».

2-3-1 Hiérarchie du menu de réglage

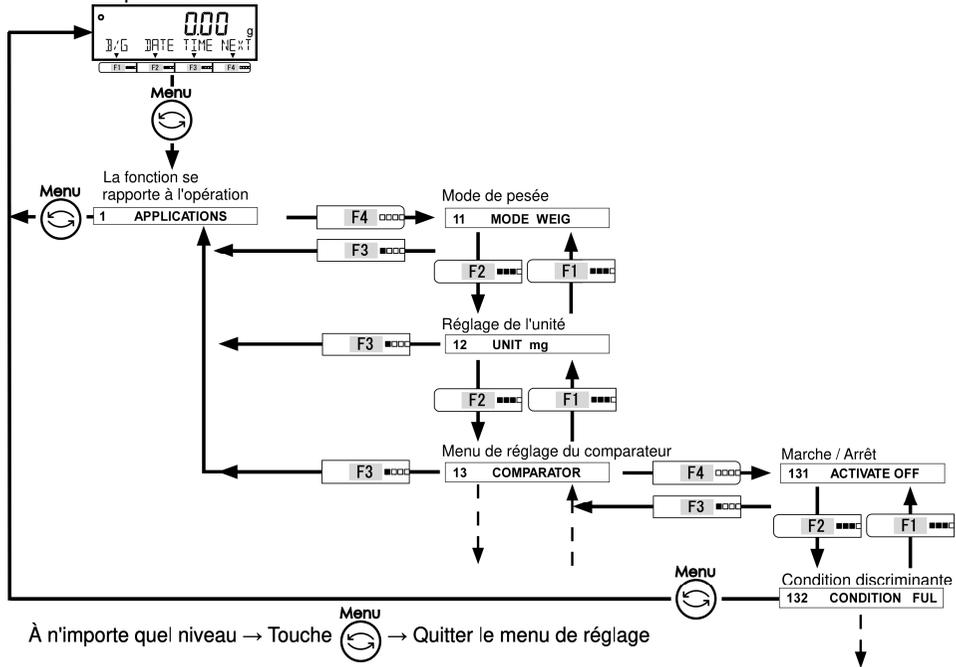
Le menu de réglage de ce produit comprend quatre divisions : du premier niveau au troisième niveau, et les divers réglages.



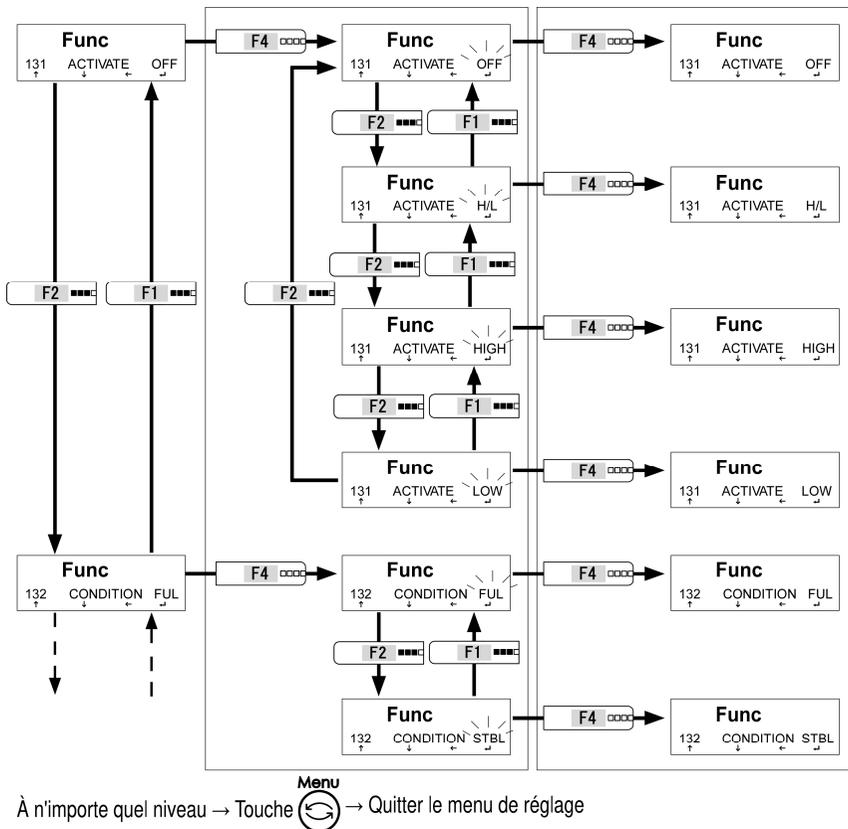
2-3-2 Fonctionnement du menu de réglage

Pour effectuer les réglages des diverses fonctions à partir de l'état de pesée, exécutez principalement la procédure suivante.

- Accédez à l'option de menu à définir.



- Sélectionnez la valeur de réglage et exécutez ou validez.



2-3-3 Entrée de valeur numérique

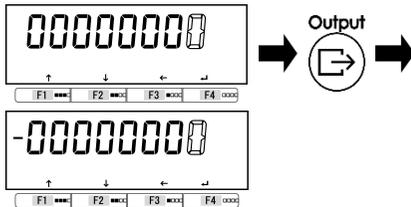
Entrez la limite supérieure / inférieure, le poids de référence, la gravité spécifique du liquide de support, la température de l'eau, la date et l'heure, l'ID et le mot de passe dans chaque mode.

RÉFÉRENCE

L'entrée de valeur numérique est limitée à huit chiffres maximum.

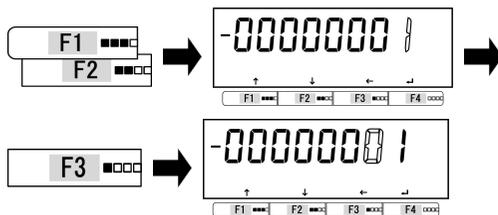
Ex. : Lors de la saisie de « -5.4321 ».

1 Entrez « - ».



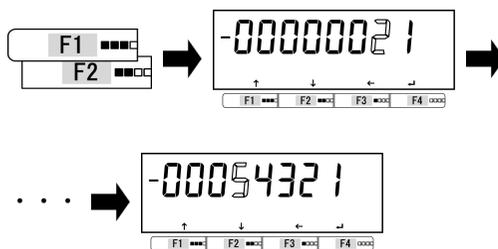
Appuyez sur la touche [Output] pour changer la polarité sur « - ».

2 Entrez « 1 ».



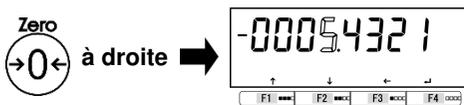
Le chiffre d'entrée clignote.
Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour augmenter ou réduire le chiffre à « 1 ».
Appuyez sur la touche [F3] pour entrer le chiffre suivant.

3 Entrez « 2, 3, 4, 5 ».



Entrez « 2, 3, 4, 5 » en suivant la procédure ci-dessus.

4 Entrez « . ».



Appuyez sur la touche [Zero] à droite pour entrer « . » juste à droite du chiffre clignotant.

5 Validez la valeur d'entrée.



Appuyez sur la touche [F4] pour valider la valeur d'entrée.

« -5.4321 » est sauvegardé sur la balance.

RÉFÉRENCE

« - » et « . » ne peuvent pas être entrés dans le réglage de l'ID ou du mot de passe.
Voir « 7-5-1 Réglage de l'ID de la balance ».

2-3-4 Permutation avec la touche [F] dans chaque mode de mesure

Vous pouvez permuter le mode de mesure ou sélectionner et régler la fonction en utilisant les touches [F] dans chaque mode de mesure.

Ce chapitre présente la permutation avec les touches [F], en prenant comme exemple la pression sur la touche [F4].

Reportez-vous à « 3 Fonction liée au fonctionnement » pour le fonctionnement des touches [F1] - [F3].

RÉFÉRENCE

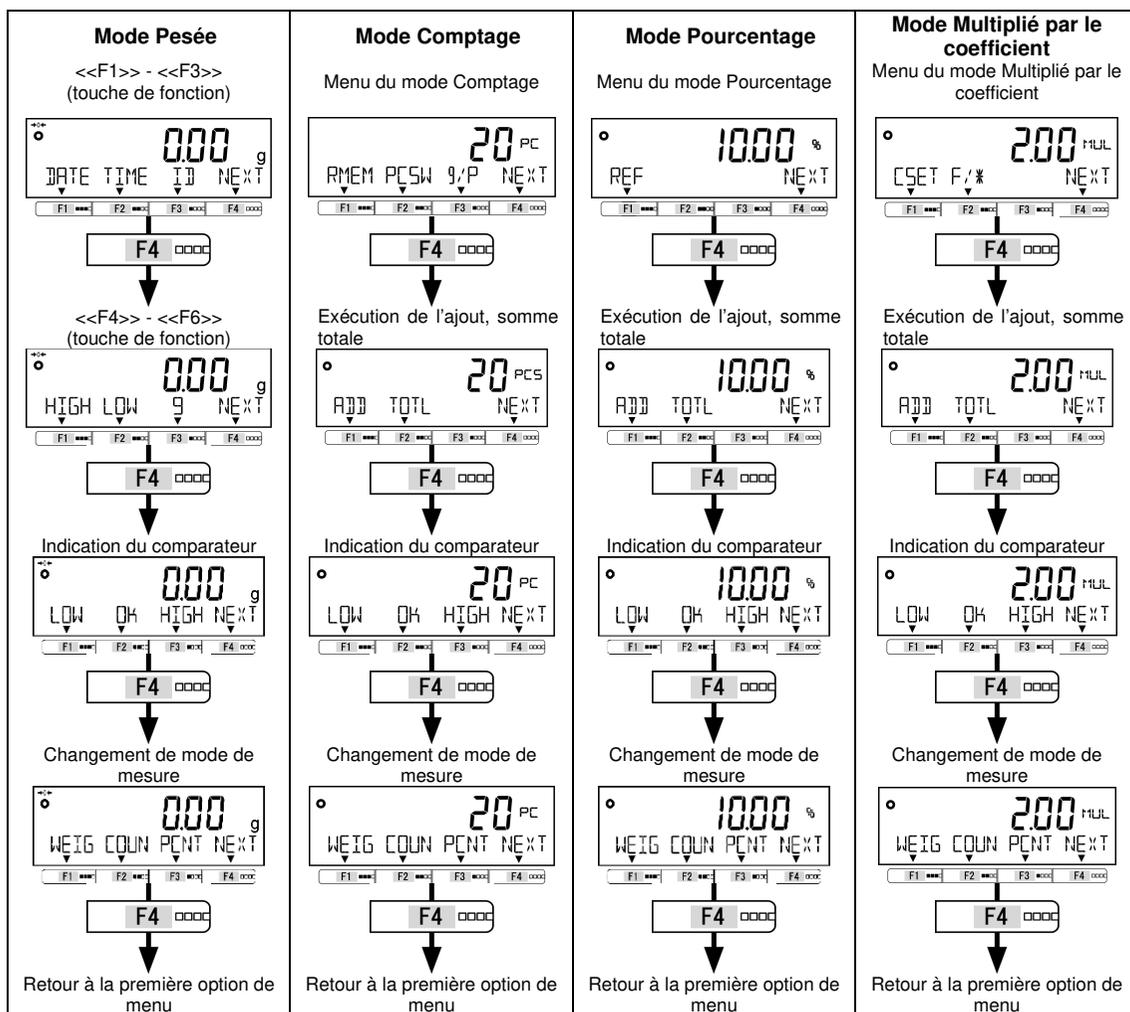
(1) En mode Pesée, <<F1>> - <<F6>> (touches de fonction) sont attribuées aux touches [F] comme décrit ci-dessous :
 <<F1>> et <<F4>> : touche [F1], <<F2>> et <<F5>> : touche [F2], <<F3>> et <<F4>> : touche [F3].
 Veuillez à ne pas confondre les touches <<F1>> - <<F4>> avec [F1] - [F4].

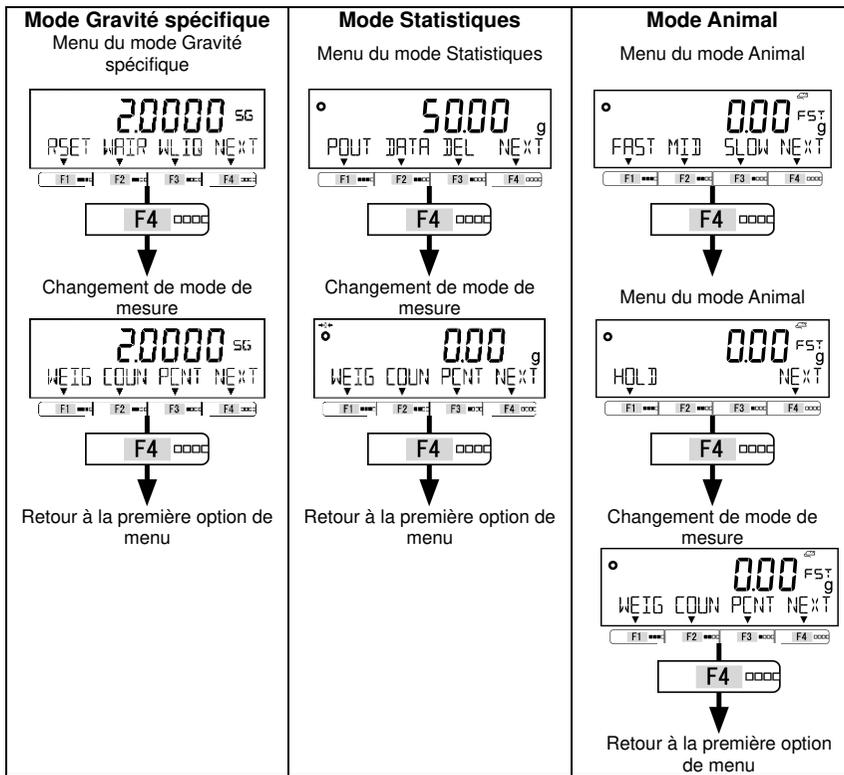
(2) Reportez-vous à « 8 Fonctions de commande et de réglage » pour attribuer des « touches de fonction » et des « raccourcis » aux touches [F].

Métrologie
Légale

(1) Le mode Multiplié par le coefficient, le mode Statistiques et le mode Animal ne sont pas disponibles sur la balance vérifiée.

(2) « Exécution de l'ajout, somme totale » n'est pas disponible sur la balance vérifiée.





3 Fonctions liées au fonctionnement

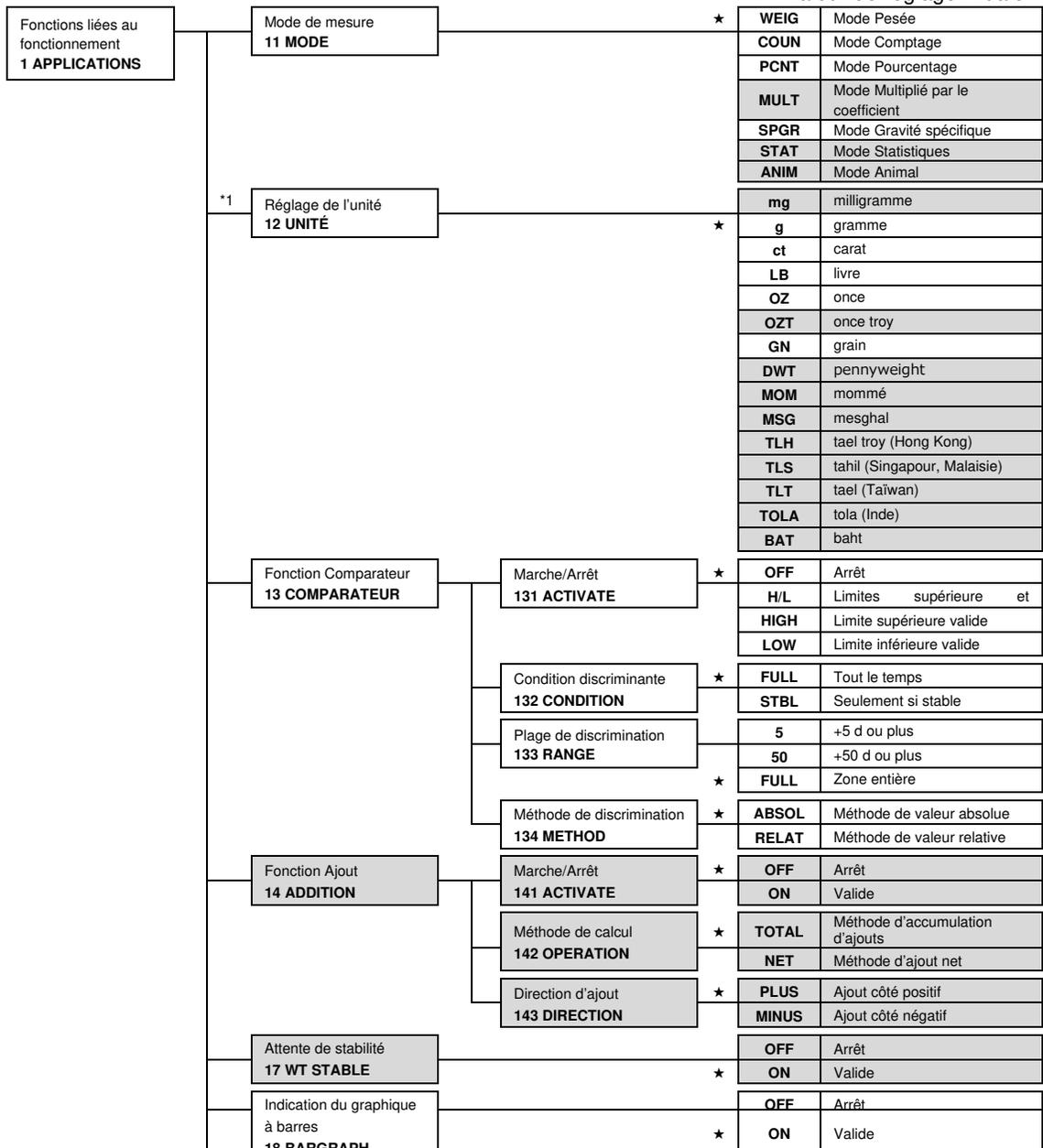
Réglages pour modifier le fonctionnement de la balance.

3-1 Hiérarchie des fonctions liées au fonctionnement



- Les options en gris () ne sont pas disponibles sur la balance vérifiée.
 *1 Sur ALE1501NC, « livre » et « grain » ne peuvent pas être sélectionnés sous <12 UNIT> sur la balance vérifiée.
 Sur ALE8200NC, <12 UNIT> ne peut pas être sélectionné et seul « gramme » est disponible sur la balance vérifiée.

★ : Valeur de réglage initiale



Réglage du rétroéclairage 1A BACKLIGHT	OFF	Arrêt
	3MIN	3 minutes
	5MIN	5 minutes
	10MIN	10 minutes
	30MIN	30 minutes
Arrêt automatique 1B AUTO OFF	★ OFF	Invalide
	3MIN	3 minutes
	5MIN	5 minutes
	10MIN	10 minutes
	30MIN	30 minutes
SCS simplifié 1C SIMPLE SCS	★ OFF	Arrêt
	ON	Valide

3-2 Divers modes de mesure de la balance

RÉFÉRENCE

Reportez-vous à « 6 Fonctions d'entrée et de sortie externes » pour émettre les données de mesure vers d'autres appareils.

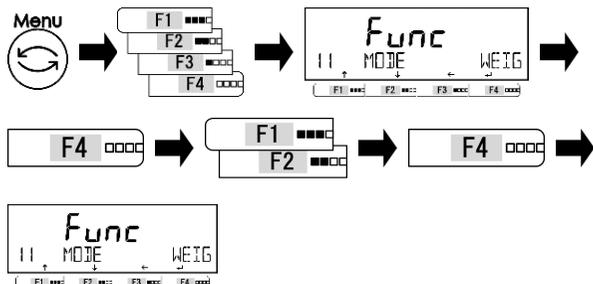
3-2-1 Mode Pesée

Le mode Pesée est le mode de base pour la pesée.

RÉFÉRENCE

Diverses fonctions peuvent être utilisées avec le mode Pesée en appuyant sur la « touche de fonction ». Veuillez vous reporter à « 8-3 Réglage des touches de fonction ».

1 Sélectionnez le mode Pesée.



Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <11 MODE>.

Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage. Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

<<WEIG>> : Mode Pesée

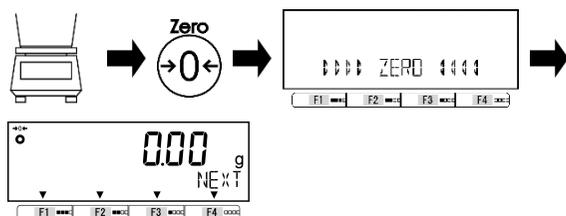
Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

2 Quittez le menu de réglage.



Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode Pesée.

3 Placez le récipient sur le plateau de pesée, puis effectuez le réglage du point zéro.

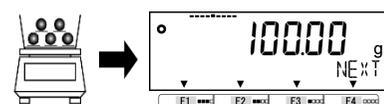


Placez le récipient sur le plateau de mesure si nécessaire.

Appuyez sur la touche [Zero].

Le réglage du point zéro est exécuté et l'indication revient à zéro.

4 Pesez l'échantillon.



Placez l'échantillon à mesurer.

Le résultat de pesée s'affiche.

3-2-2 Mode Comptage

Le mode Comptage permet de compter le nombre d'articles en mettant sur la balance ceux dont l'échantillonnage a été achevé et en divisant le poids total de ces articles par le poids unitaire enregistré.

Métrologie
Légale

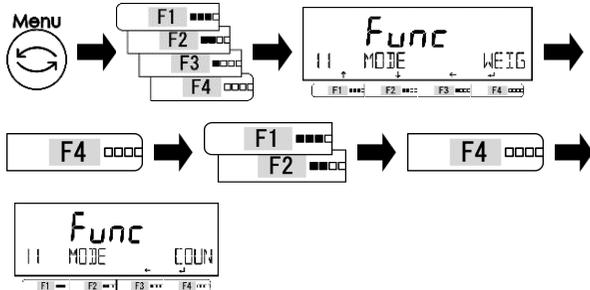
- (1) L'usage commercial du mode Comptage est légal uniquement pour le comptage des ordonnances aux États-Unis.
- (2) La méthode de réglage de la valeur numérique n'est pas disponible sur la balance vérifiée.

L'entrée du poids unitaire s'effectue par la méthode suivante :

- Méthode de réglage de la valeur réelle : Placez le nombre spécifié d'échantillons sur la balance pour enregistrer le poids unitaire moyen.
- Méthode de réglage de la valeur numérique : Entrez la valeur numérique du poids unitaire à l'aide des touches.

1

Sélectionnez le mode Comptage.



Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <11 MODE>.

Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage. Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

<<COUN>> : Mode Comptage
Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

2

Quittez le menu de réglage.



Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode Comptage.

3-2-2 (1) Méthode de réglage de la valeur réelle

Placez le nombre d'échantillons spécifié sur la balance pour enregistrer le poids unitaire moyen dans la balance.

Métrologie
Légale

Un poids unitaire (poids d'une seule pièce) inférieur à 3d ne peut pas être adopté et un nombre d'échantillons inférieur à 10 PC (pièces) ne peut pas être sélectionné sur la balance vérifiée.

1

Sélectionnez l'utilisation ou non du poids unitaire précédemment enregistré.



Appuyez sur la touche [F3] / [F4] pour sélectionner l'utilisation ou non de la donnée précédente.

Cette étape est ignorée lorsqu'il n'y a pas de donnée enregistrée.

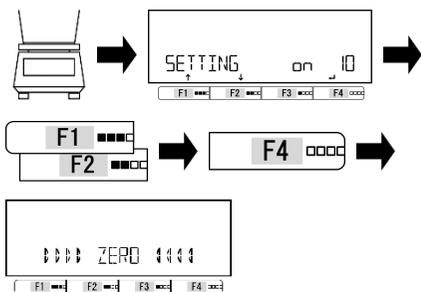
Appuyez sur la touche [F3] / [F4] pour sélectionner.

<<NO>> : Changer
<<YES>> : Ne pas changer

Si vous avez sélectionné <<OK>>, allez à l'étape 6.

2

Sélectionnez le nombre d'échantillons.



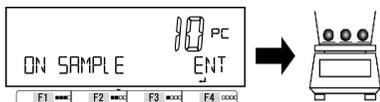
Placez un récipient sur le plateau de pesée.

Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

<<on 5>> : 5 PC
<<on 10>> : 10 PC
<<on 30>> : 30 PC
<<on 50>> : 50 PC
<<on 100>> : 100 PC
<<on VAR>> : 1 - 999 PC

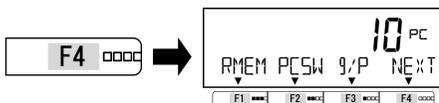
Appuyez sur la touche [F4] pour valider. Le réglage du point zéro s'effectue automatiquement.

3 Placez les échantillons.



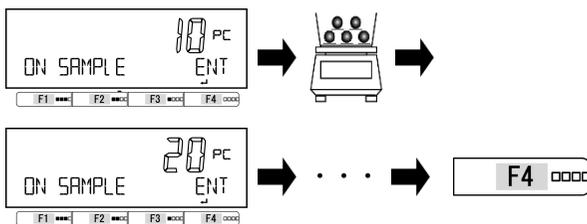
Placez le nombre défini d'échantillons sur le récipient.

4 Enregistrez le poids unitaire.



Appuyez sur la touche [F4] pour valider.
Le poids unitaire est enregistré.

5 Méthode SCS simple (si activée).



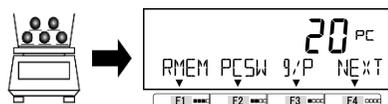
Lorsque <1C Simple SCS> est valide, la méthode SCS simple est activée et l'indication du comptage d'échantillons clignote pendant l'utilisation de cette fonction.

Ajoutez plus d'échantillons. Le nombre d'échantillons et le poids unitaire sont automatiquement actualisés lorsque l'indication devient stable. Le nombre d'échantillons supplémentaires peut être jusqu'à deux fois le nombre d'échantillons de la dernière actualisation.

Par exemple, lorsque « 10 PC » est défini, ajoutez 20 échantillons ou moins. Répétez cette étape jusqu'à ce que le nombre d'échantillons atteigne environ un cinquième à la moitié du nombre total que vous êtes censé compter.

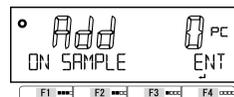
Appuyez sur la touche [F4] pour valider le poids unitaire actualisé.

6 Mettez les objets en place pour les compter.



Placez les objets.
Le résultat du comptage s'affiche.

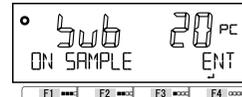
- (1) Si vous avez sélectionné <on VAR> à l'étape 2, sélectionnez le nombre d'échantillons spécifié de 10 à 999 à l'aide des touches [F1] / [F2].
- (2) Lorsque SCS simple est activé, si le poids des échantillons est inférieur au « poids SCS » — 99 fois la précision de lecture minimale (d x 99) —, <Add> clignote sur l'affichage et le poids unitaire ne peut pas être actualisé.
Dans ce cas, ajoutez des échantillons jusqu'à ce que l'indication <Add> disparaisse ou sélectionnez un plus grand nombre d'échantillons à l'étape 2.



RÉFÉRENCE

Modèle	Précision de lecture d (g)	Poids SCS (g)
ALE322NC	0.01	0.99
ALE1501NC	0.1	9.9
ALE8200NC	1	99

- (3) Lorsque SCS simple est activé, si le nombre d'échantillons supplémentaires est supérieur à deux fois le nombre d'échantillons de la dernière actualisation, <Sub> clignote sur l'affichage et le poids unitaire ne peut pas être actualisé.
Dans ce cas, réduisez le nombre d'échantillons supplémentaires.



3-2-2 (2) Méthode de réglage de la valeur numérique

Métrologie
Légale

Cette méthode n'est pas disponible sur la balance vérifiée.

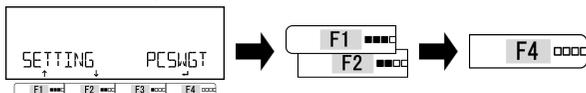
1 Sélectionnez l'utilisation ou non du poids unitaire précédemment enregistré.



Appuyez sur la touche [F3] / [F4] pour sélectionner l'utilisation ou non de la donnée précédente.
 Cette étape est ignorée lorsqu'il n'y a pas de donnée enregistrée.
 Appuyez sur la touche [F3] / [F4] pour sélectionner.

<<NO>> : Changer
 <<YES>> : Ne pas changer
 Si vous avez sélectionné <<YES>>, allez à l'étape 4.

2 Sélectionnez <<PCSWGT>> (mode d'entrée de la valeur de poids unitaire).

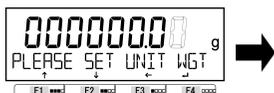


Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

<<PCSWGT>> : Entrée de la valeur de poids unitaire

Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

3 Entrez le poids unitaire.



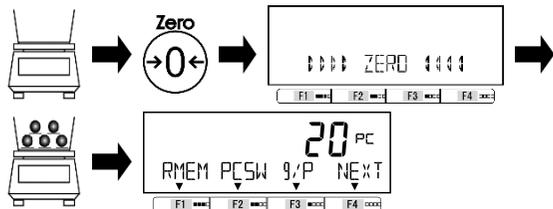
Entrez le poids unitaire.

Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

Entrée de valeur numérique → F4

(Reportez-vous à « 2-5-3 Entrée de valeur numérique ».)

4 Mettez les objets en place pour les compter.



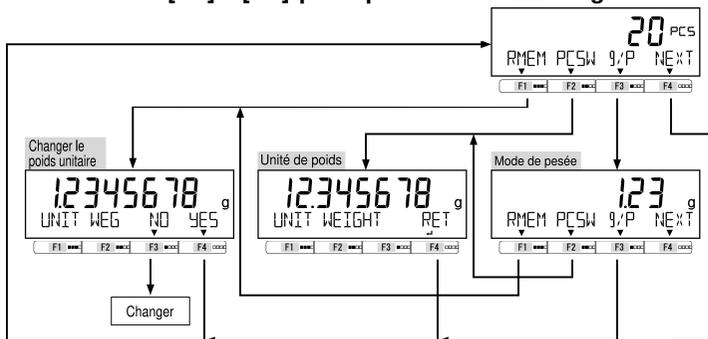
Placez un récipient (une tare) sur le plateau de pesée.

- Appuyez sur la touche [Zero].
- Placez les objets.

Le résultat du comptage s'affiche.

3-2-2 (3) Permutation de l'affichage en mode Comptage

1 Appuyez sur les touches [F1] - [F4] pour permuter l'affichage.



Métrologie
Légale

L'affichage de la fonction Ajout n'est pas disponible sur la balance vérifiée.

Ajout d'une exécution
 Valeur totale
 Menu de réglage du comparateur
 Changement de mode de mesure

3-3 Mode Pourcentage

Le poids de l'échantillon à peser est indiqué en pourcentage du poids de référence.

Il y a deux méthodes d'entrée du poids de référence :

- Méthode de réglage de la valeur réelle (<<onW>>) : Placez le poids de référence sur la balance pour enregistrer le poids.
- Méthode de réglage de la valeur numérique (<<NUM>>) : Entrez la valeur numérique du poids de référence à l'aide des touches.

(1) Poids de référence minimum (PRM)

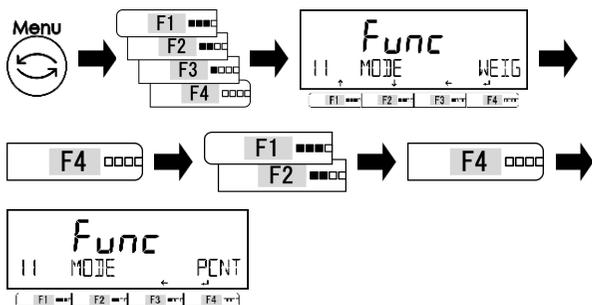
Modèles	d (g)	PRM (g)
ALE322NC	0.01	1.00
ALE1501NC	0.1	10.0
ALE8200NC	1	100

RÉFÉRENCE

(2) Le pourcentage minimum à afficher est automatiquement défini en fonction du poids de référence enregistré.

Précision de lecture (%)	Plage de poids de référence				
	PRM	<=	Poids de référence	<	PRM x 10
1	PRM x 10	<=	Poids de référence	<	PRM x 100
0.1	PRM x 100	<=	Poids de référence	<	
0.01		<=	Poids de référence		

1 Sélectionnez le mode Pourcentage.



Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <11 MODE>. Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage. Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

<<PCNT>> : Mode Pourcentage

Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

2 Quittez le menu de réglage.



Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode Pourcentage.

3 Sélectionnez l'utilisation ou non de la valeur de référence précédemment enregistrée.



Appuyez sur la touche [F3] / [F4] pour sélectionner l'utilisation ou non de la donnée précédente.

Cette étape est ignorée lorsqu'il n'y a pas de donnée enregistrée.

Appuyez sur la touche [F3] / [F4] pour sélectionner.

<<NO>> : Changer

<<YES>> : Ne pas changer

Si vous avez sélectionné <OK>, allez à l'étape 6.

4 Sélectionnez la méthode de réglage de la valeur de référence.



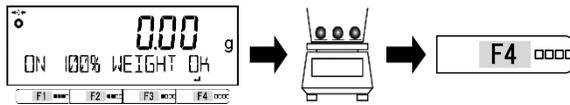
Appuyez sur la touche [F3] / [F4] pour sélectionner.

<<onW>> : Valeur réelle

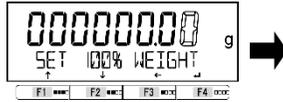
<<NUM>> : Valeur numérique

5 Sauvegardez la valeur de référence.

Dans le cas de <<onW>> :



Dans le cas de <<NUM>> :



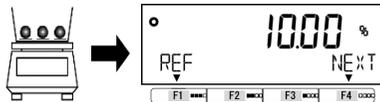
Entrée de valeur numérique ➡ **F4 0000**

(Reportez-vous à « 2-3-3 Entrée de valeur numérique ».)

Placez le poids de référence sur la balance.
Appuyez sur la touche [F4] pour enregistrer.

Entrez la valeur de référence.
Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

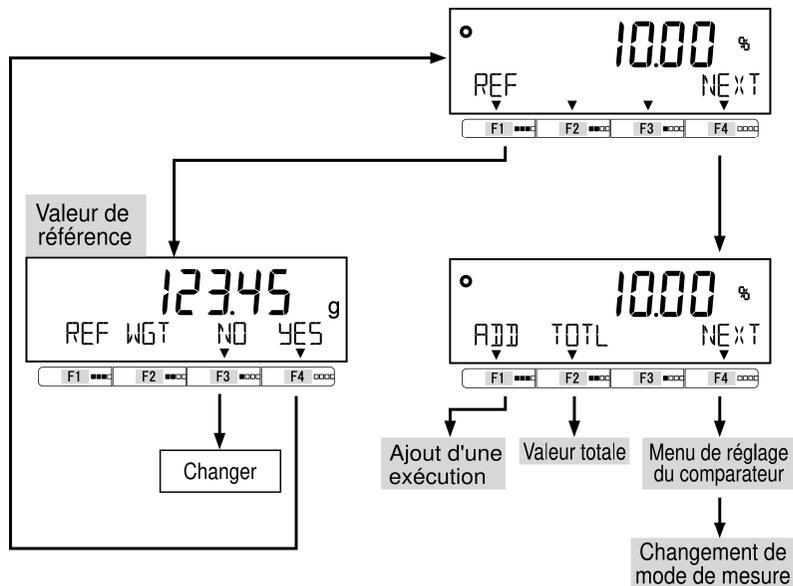
6 Pesez les échantillons.



Le rapport du poids de l'échantillon au poids de référence est indiqué en pourcentage.

3-3-1 Permutation de l'affichage en mode Pourcentage

1 Appuyez sur les touches [F1] - [F4] pour permuter l'affichage.



Métrologie
Légale

L'affichage de la fonction Ajout n'est pas disponible sur la balance vérifiée.

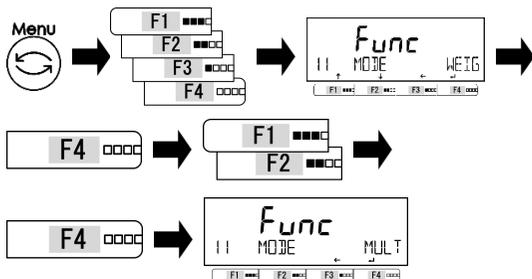
3-4 Mode Multiplié par le coefficient

Le poids mesuré est multiplié par le coefficient prédéfini et le résultat s'affiche.

Métrologie
Légale

Ce mode n'est pas disponible sur la balance vérifiée.

1 Sélectionnez le mode Multiplié par le coefficient.



Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <11 MODE>. Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage. Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.
<<MULT>> : Mode Multiplié par le coefficient
Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

2 Quittez le menu de réglage.



Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode Multiplié par le coefficient.

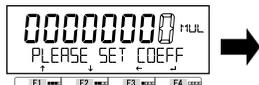
3 Sélectionnez l'utilisation ou non du coefficient précédemment enregistré.



Appuyez sur la touche [F3] / [F4] pour sélectionner l'utilisation ou non de la donnée précédente.
Cette étape est ignorée lorsqu'il n'y a pas de donnée enregistrée.
Appuyez sur la touche [F3] / [F4] pour sélectionner.

<<NO>> : Changer
<<YES>> : Ne pas changer
Si vous avez sélectionné <<OK>>, allez à l'étape 6.

4 Définissez le coefficient.



Entrée de valeur numérique → F4
(Reportez-vous à « 2-5-3 Entrée de valeur numérique ».)

Entrez le coefficient.
Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

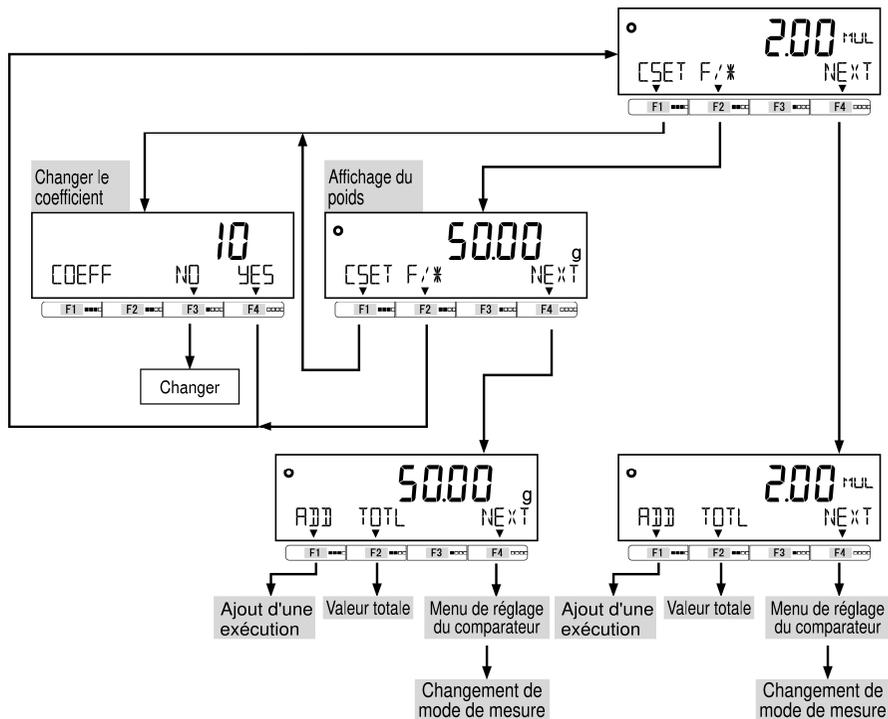
5 Pesez les échantillons.



Le poids de l'échantillon est multiplié par le coefficient et le résultat s'affiche.

3-4-1 Permutation de l'affichage en mode Multiplié par le coefficient

1 Appuyez sur les touches [F1] - [F4] pour permuter l'affichage.



3-5 Mode Gravité spécifique

En mode Gravité spécifique, le rapport de la densité d'une substance à la densité de l'eau à son niveau le plus dense (4 °C) pour les liquides est calculé.



Le mode Gravité spécifique n'est PAS légal pour le commerce.

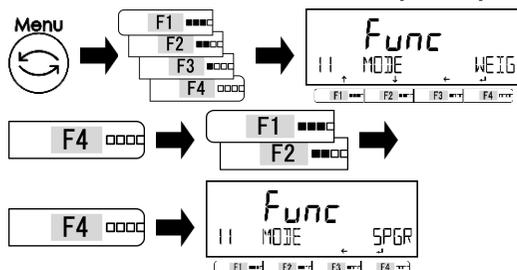
Procurez-vous le « kit de mesure de la gravité spécifique » en option ou préparez l'équipement — un réservoir d'eau, une ficelle ou un fil suspendu, un filet ou un panier pour placer l'échantillon, un thermomètre, etc. — en fonction des échantillons à mesurer.

Si vous avez acheté le produit avec le « kit de mesure de la gravité spécifique » en option, reportez-vous au mode d'emploi qui l'accompagne.

Procédure de mesure de la gravité spécifique :

1. Préparez l'équipement ou le kit de mesure de la gravité spécifique.
2. Entrez la température de l'eau ou la gravité spécifique du liquide de référence.
3. Mesurez le poids de l'échantillon dans l'air.
4. Faites la correction pour la flottabilité qui agit sur le filet ou le panier.
5. Mesurez le poids de l'échantillon dans l'eau ou le liquide.
6. La gravité spécifique de l'échantillon s'affiche.

1 Sélectionnez le mode Gravité spécifique.



Appuyez sur la touche [Menu], puis sur [F1] - [F4] pour aller à <11 MODE>.
 Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage.
 Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.
 <<SPGR>> : Mode Gravité spécifique
 Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

2 Quittez le menu de réglage.



Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode Gravité spécifique.

3 Sélectionnez le liquide de référence.

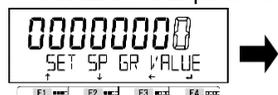


Appuyez sur la touche [F3] / [F4] pour sélectionner le liquide de référence.

<<OTHER>> : Liquide autre que l'eau
<<H2O>> : Eau

4 Entrez la gravité spécifique du liquide de référence ou la température de l'eau.

<<OTHER>> : Liquide autre que l'eau

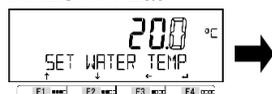


Entrez la gravité spécifique du liquide de référence et appuyez sur la touche [F4] pour valider.

Entrée de valeur numérique ➡ F4 0000

(Reportez-vous à « 2-3-3 Entrée de valeur numérique ».)

<<H2O>> : Eau

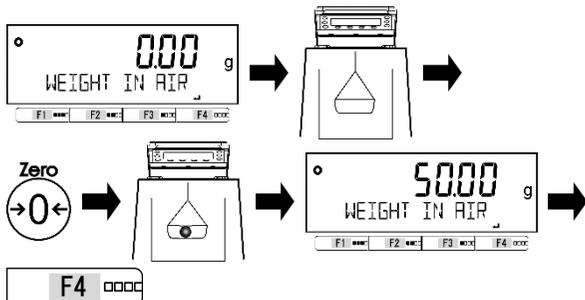


Entrez la température de l'eau et appuyez sur la touche [F4] pour valider.

Entrée de valeur numérique ➡ F4 0000

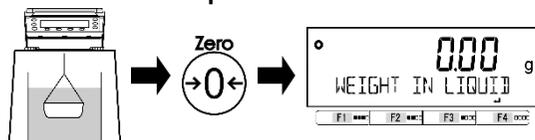
(Reportez-vous à « 2-3-3 Entrée de valeur numérique ».)

5 Mesurez le poids de l'échantillon dans l'air.



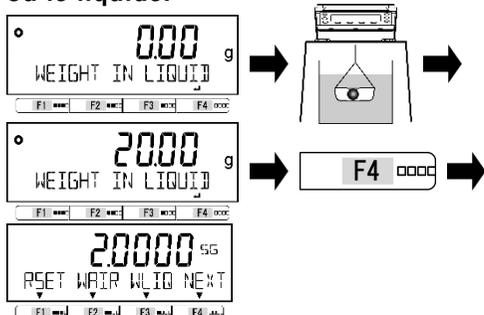
Mettez le filet ou panier sur la balance et appuyez sur la touche [Zero]. Chargez le filet ou le panier pour mesurer le poids de l'échantillon dans l'air, puis appuyez sur la touche [F4] pour l'enregistrer.

6 Faites la correction pour la flottabilité qui agit sur le filet ou le panier.



Retirez l'échantillon du filet ou du panier, puis plongez le filet ou le panier dans l'eau ou le liquide. Appuyez sur [Zero] pour corriger la flottabilité qui agit sur le filet ou le panier.

7 Mesurez le poids de l'échantillon dans l'eau ou le liquide.

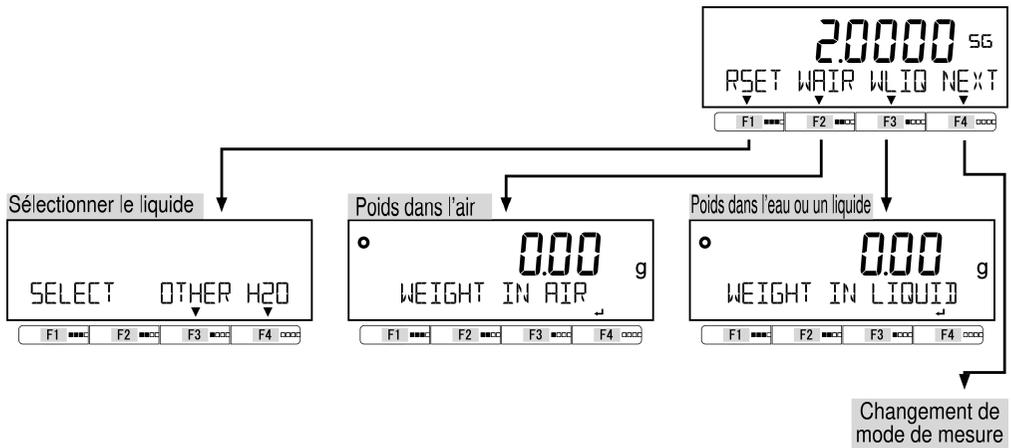


Mettez dans l'eau ou le liquide le filet ou le panier qui contient l'échantillon, puis appuyez sur la touche [F4] pour enregistrer.

La gravité spécifique de l'échantillon (pour une eau de 4 °C) est automatiquement calculée et affichée.

3-5-1 Permutation de l'affichage en « mode Gravité spécifique »

1 Appuyez sur les touches [F1] - [F4] pour permuter l'affichage.



3-6 Mode Statistiques

La fonction Opération statistique collecte les données de poids et indique le maximum, la moyenne et d'autres valeurs statistiques.

Métrologie Légale

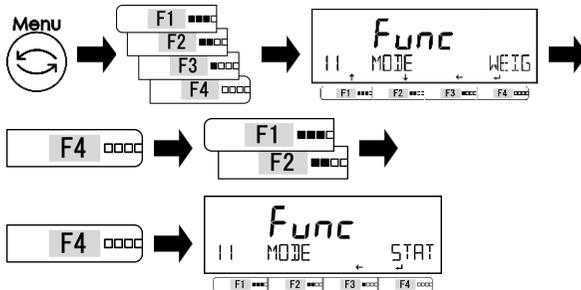
Ce mode n'est pas disponible sur la balance vérifiée.

RÉFÉRENCE

- (1) Seuls « mg » ou « g » peuvent être utilisés.
- (2) Jusqu'à 999 données de poids peuvent être sauvegardées.
- (3) La synchronisation de sortie est fixée sur « Sortie unique immédiatement après la pression sur la touche [Output] » ou « Sortie unique lorsque la balance a atteint l'état stable après la pression sur la touche [Output] », quelle que soit la valeur de réglage de <413/423 CONDITION> de « 6 Fonction d'entrée et de sortie externes ».

Réglage de <17 WT STABLE>	Condition de sortie
<<ON>>	Sortie unique si stable après la pression sur la touche [Output]
<<OFF>>	Sortie unique immédiatement après la pression sur la touche [Output]

1 Sélectionnez le mode Statistiques.



Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <11 MODE>.

Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage. Appuyez sur la touche [F4] pour sélectionner.

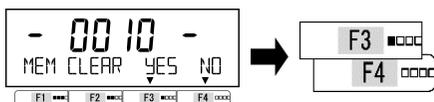
<<STAT>> : Mode Statistiques
Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

2 Quittez le menu de réglage.



Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode Statistiques.

3 Sélectionnez la suppression ou non de toutes les données.



Appuyez sur la touche [F3] / [F4] pour sélectionner la suppression ou non de toutes les données.

Lorsqu'il n'y a pas de données stockées, cette étape est ignorée.

<<YES>> : Supprimer

<<NO>> : Ne pas supprimer

Lorsque <<NO>> est sélectionné, l'étape de pesée des données statistiques suivantes démarre.

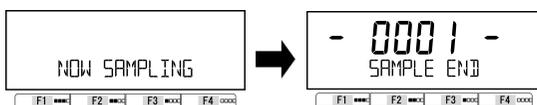
4 Stockez les données de pesée.



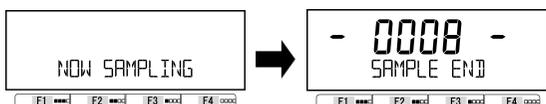
Placez l'échantillon sur le plateau de pesée.

Appuyez sur la touche [Output] pour stocker le poids de l'échantillon.

Les données de pesée sont collectées puis émises.



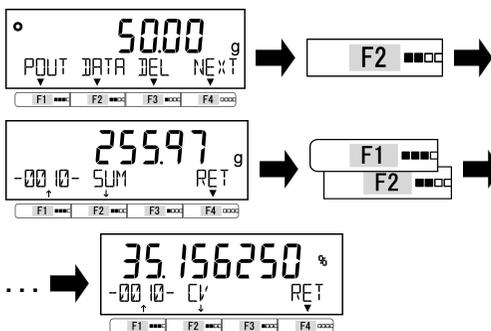
5 Collectez plus de données de pesée.



Stockez les données de la même façon qu'à l'étape 4.

Répétez la mise en place des échantillons, le stockage des données et le retrait des échantillons jusqu'à ce que le nombre requis de données ait été collecté.

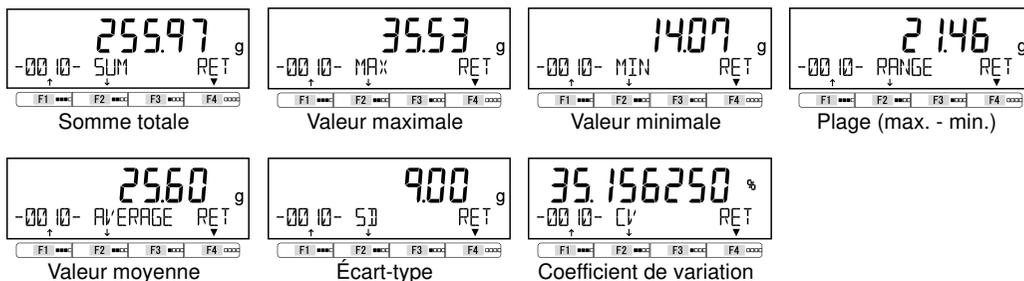
6 Affichez le résultat de l'opération statistique.



Appuyez sur la touche [F2] (<<DATA>>).

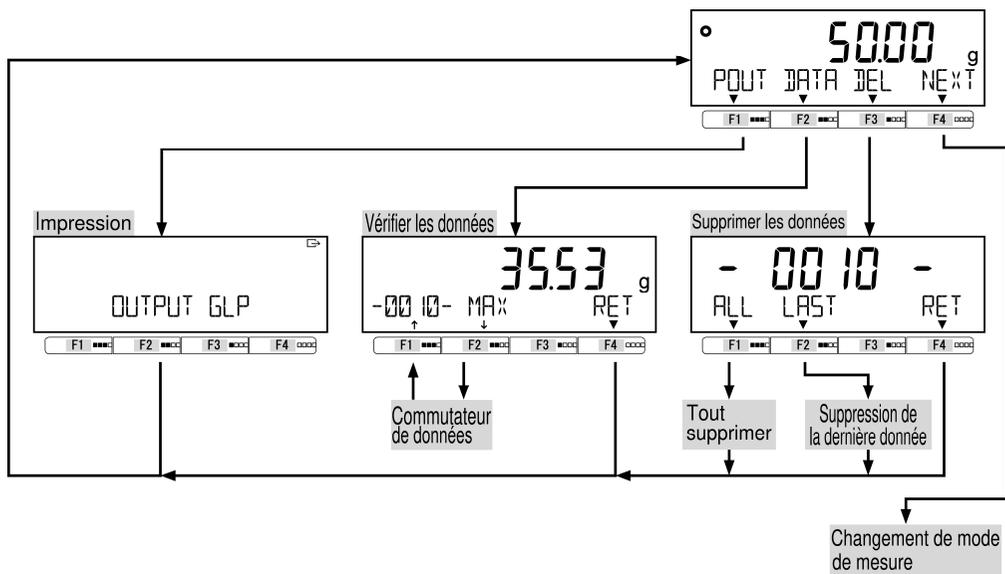
L'affichage passe à l'affichage d'opération statistique.

Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour passer à un autre élément calculé.



3-6-1 Permutation de l'affichage en « mode Statistiques »

1 Appuyez sur les touches [F1] - [F4] pour permuter l'affichage.



3-7 Mode Animal

La balance peut peser avec précision les animaux et d'autres échantillons qui bougent pendant la mesure. Même si les animaux et autres échantillons bougent pendant la mesure, lorsque les variations de poids correspondent à la plage de valeurs définie, l'indication est maintenue et le résultat de la mesure peut être lu.

Métrologie
Légale

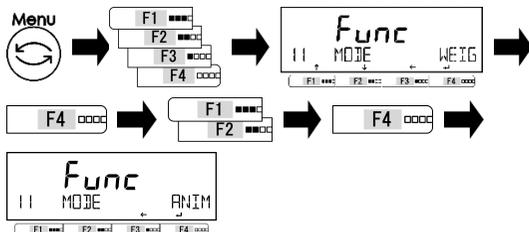
Ce mode n'est pas disponible sur la balance vérifiée.

RÉFÉRENCE

- Lorsque la sortie externe est activée, la condition de sortie est fixée comme suit :
- (1) Sortie unique après que l'indication est maintenue, sauf lors de la pression sur <<HOLD>> (étape 4-b).
 - (2) Sortie unique après la pression sur la touche [Output] pendant que l'indication est maintenue.

1

Sélectionnez le mode Animal.



Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <11 MODE>.

Appuyez sur la touche [F4] pour changer de menu de réglage. Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

<<ANIM>> : Mode Animal

Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

2

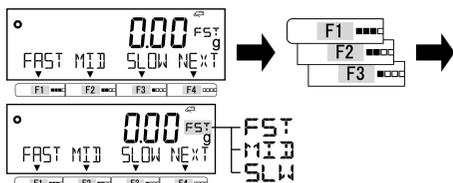
Quittez le menu de réglage.



Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode Animal.

3

Sélectionnez le niveau d'activité.



Appuyez sur les touches [F1] - [F3] pour sélectionner.

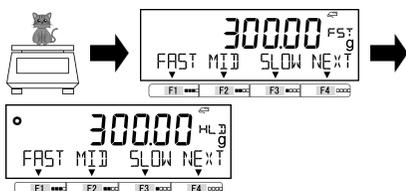
<<FAST>> : Agité

<<MID>> : Moyen

<<SLOW>> : Calme

4

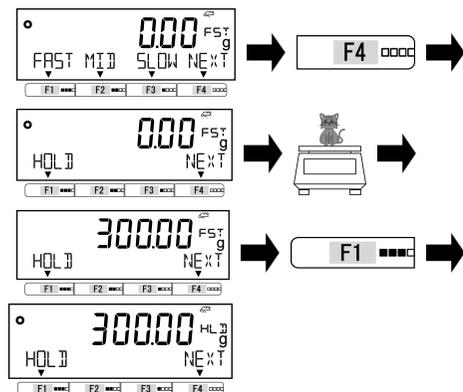
a) Pesez l'animal.



Placez l'animal sur le plateau de pesée.

Une fois que les variations de poids se sont ajustées dans la plage définie, l'indication de pesée est maintenue et l'indication <HOLD> apparaît.

b) Pesez l'animal à l'aide de la touche manuelle <<HOLD>>.

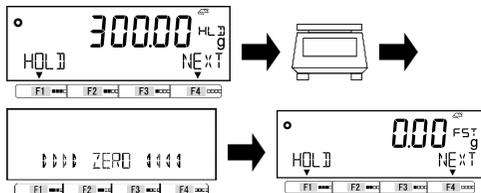


Appuyez sur la touche [F4] (<<NEXT>>) pour afficher le menu <<HOLD>> sur la touche [F1]. Placez l'animal sur le plateau de pesée.

Appuyez sur la touche [F1] (<<HOLD>>). L'indication de pesée est maintenue et l'indication <HOLD> apparaît.

5

Retirez l'animal.



Retirez l'animal. Le réglage du point zéro s'effectue automatiquement.

3-8 Réglage de l'unité

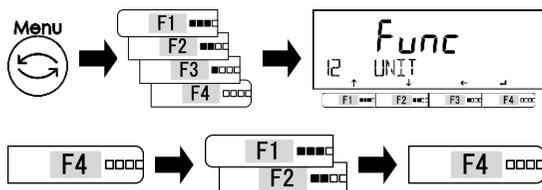
Diverses unités peuvent être sélectionnées. Reportez-vous également à « Annexe 1-1 Spécifications de base » et « Annexe 3 Tableau de conversion des unités ».

Métrologie
Légale

- (1) Sur ALE322NC, seuls « gramme », « carat », « livre », « once » et « grain » ne peuvent pas être sélectionnés après la vérification.
- (2) Sur ALE1501NC, seuls « gramme », « carat » et « once » peuvent être sélectionnés après la vérification.
- (3) Sur ALE8200NC, <12 UNIT> ne peut pas être sélectionné et seul « gramme » est disponible après la vérification.
- (4) Les carats ne peuvent être utilisés que pour peser les pierres précieuses.

1

Sélectionnez le réglage de l'unité.



Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <12 UNIT>.

Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage.

Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner l'unité (reportez-vous à la Liste du menu de réglage de l'unité).

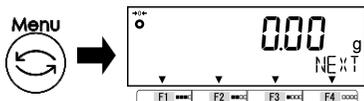
Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

Liste du menu de réglage de l'unité

<<mg>> : milligramme	<<g>> : gramme	<<ct>> : carat	<<LB>> : livre
<<OZ>> : once	<<OZT>> : once troy	<<GN>> : grain	<<DWT>> : pennyweight
<<MOM>> : もんめ (mommé)	<<MSG>> : متغال (mesghal)	<<TLH>> : tael troy - Hong Kong	<<TLS>> : tahl - Singapour, Malaisie
<<TLT>> : 兩 (tael) - Taïwan	<<TOLA>> : tola - Inde	<<BAT>> : บาท (baht)	

2

Quittez le menu de réglage.



Appuyez sur la touche [Menu] pour passer aux modes de mesure.

3-9 Fonction Comparateur

Il est possible de prédéfinir des valeurs de seuil (limites) et de déterminer si une valeur mesurée est à l'intérieur de la plage définie par les valeurs prédéfinies.
Reportez-vous à « 5 Réglage du comparateur » pour prédéfinir les valeurs de seuil.

RÉFÉRENCE

La fonction Comparateur peut être utilisée en mode Pesée, en mode Pourcentage, en mode Comptage et en mode Multiplié par le coefficient.

3-9-1 Comment effectuer la discrimination

Permutez sur « Indication du comparateur » tel qu'indiqué sous « 2-3-4 Permutation avec la touche [F] dans chaque mode de mesure ». L'affichage ACL indique dans des messages à 16 segments que le poids de l'échantillon à peser est « LOW » (sous la limite inférieure), « OK » (adéquat) ou « HIGH » (au-dessus de la limite supérieure).

Messages à 16 segments			
	LOW	OK	HIGH NEXT
Discrimination	Réglage de point unique (limite inférieure)	Réglage de point unique (limite supérieure)	Réglage de deux points (limites supérieure et inférieure)
Au-delà de la limite supérieure	< OK > Clignotant	< HIGH > Clignotant	< HIGH > Clignotant
Quantité adéquate	< OK > Clignotant	< OK > Clignotant	< OK > Clignotant
Sous la limite inférieure	< LOW > Clignotant	< OK > Clignotant	< LOW > Clignotant

La discrimination est effectuée selon les critères suivants :

- Valeur absolue : La discrimination est effectuée sur la base des valeurs limites supérieure et inférieure qui ont été définies à l'avance.
- Valeur relative : Une valeur numérique de référence est définie à l'avance et la discrimination est effectuée sur la base de la plage définie par les valeurs limites supérieure et inférieure qui ont été définies à l'avance pour la valeur numérique de référence.

(Exemple)

Réglage de deux points (limites supérieure et inférieure) : valeur de référence = 100.00 g,
valeur limite inférieure = 90.00 g, valeur limite supérieure = 120.00 g.

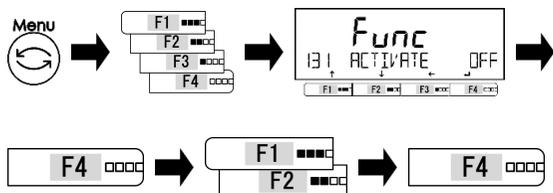
Méthode de discrimination	Valeur de référence	Valeur limite inférieure	Valeur limite supérieure
	100.00 g	90.00 g	120.00 g
Valeur absolue		90.00 g	120.00 g
Valeur relative	100.00 g	-10.00 g	20.00 g

3-9-2 Réglage de la fonction Comparateur

RÉFÉRENCE

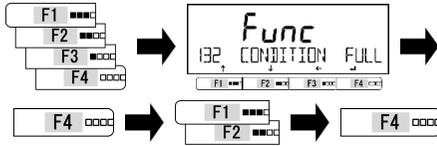
Reportez-vous à « 5 Réglage du comparateur » pour prédéfinir les valeurs de seuil. Les valeurs de seuil peuvent également être définies par la touche [F1] (<<LOW>>), la touche [F2] (<<OK>>) et la touche [F3] (<<HIGH>>) sur l'affichage « Indication du comparateur ».

1 Sélectionnez la fonction Comparateur.



Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <131 ACTIVATE>.
Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage.
Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.
<<OFF>> : Arrêt
<<H / L>> : Limites supérieure et inférieure valides
<<HIGH>> : Limite supérieure valide uniquement
<<LOW>> : Limite inférieure valide uniquement
Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

2 Sélectionnez la condition discriminante.



Appuyez sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <132 CONDITION>».

Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage.

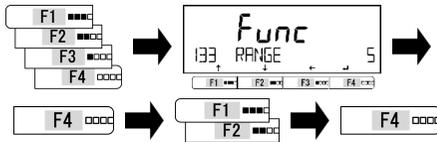
Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

<<FULL>> : Tout le temps

<<STBL>> : Seulement si stable

Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

3 Sélectionnez la plage de discrimination.



Appuyez sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <133 RANGE>.

Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage.

Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

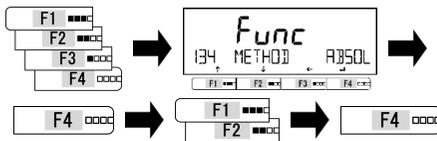
<<5>> : +5 d ou plus

<<50>> : +50 d ou plus

<<FULL>> : Zone entière

Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

4 Sélectionnez la méthode de discrimination.



Appuyez sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <134 METHOD>.

Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage.

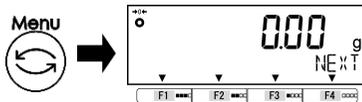
Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

<<ABSOL>> : Méthode de valeur absolue

<<RELAT>> : Méthode de valeur relative

Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

5 Quittez le menu de réglage.



Appuyez sur la touche [Menu] pour passer aux modes de mesure.

3-10 Fonction Ajout

Cette fonction sert à effectuer une séquence de pesées d'échantillons et à afficher leur valeur totale. La fonction Ajout comprend deux méthodes de calcul.

- Méthode d'accumulation d'ajouts : Méthode de pesée des échantillons à peser en les remplaçant.
- Méthode d'ajout net : Méthode de pesée des échantillons à peser sans les remplacer.

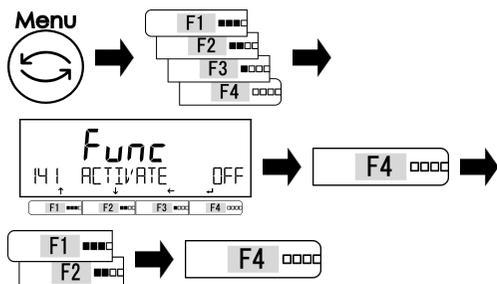
Métrologie
Légaie

Cette fonction n'est pas disponible sur la balance vérifiée.

RÉFÉRENCE

La fonction Ajout peut être utilisée en mode Pesée, en mode Pourcentage, en mode Comptage et en mode Multiplié par le coefficient.

1 Sélectionnez la fonction Ajout.



Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <141 ACTIVATE>.

Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage.

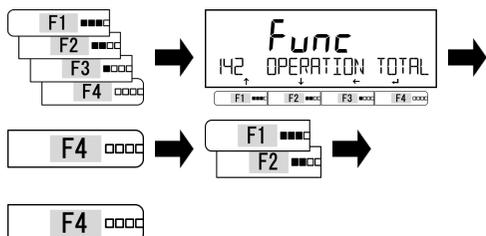
Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

<<OFF>> : Invalide

<<ON>> : Valide

Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

2 Sélectionnez la méthode de calcul.



Appuyez sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <142 OPERATION>.

Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage.

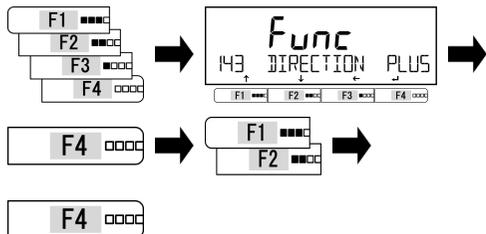
Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

<<TOTAL>> : Méthode d'accumulation d'ajouts

<<NET>> : Méthode d'ajout net

Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

3 Sélectionnez la direction d'ajout.



Appuyez sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <143 DIRECTION>.

Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage.

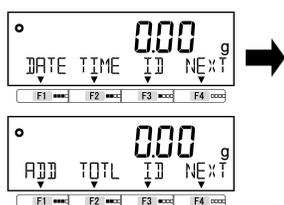
Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

<<PLUS>> : Ajout côté positif

<<MINUS>> : Ajout côté négatif

Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

4 Réglez la « touche de fonction ».



Réglez la fonction suivante sur <<F1>> - <<F6>> (touches de fonction).

<<<62* F* KEY ADD>>> : Exécution de l'ajout

<<<62* F* KEY TOTL>>> : Indication du total

(Reportez-vous à « 8-3 Réglage des touches de fonction » pour le réglage des touches de fonction.)

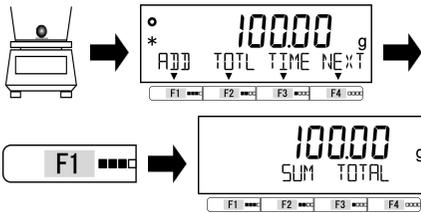
RÉFÉRENCE

L'étape 4 n'est requise que lorsque vous utilisez une fonction d'ajout en mode Pesée.

3-10-1 Pesée par ajout du côté positif

Lorsque <<ADD>> est attribué à la touche [F1] et <<TOTL>> à la touche [F2] :

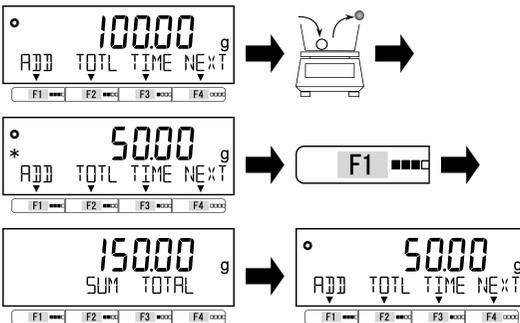
1 Placez le premier échantillon à peser.



Placez le premier échantillon à peser. Lorsque <*> apparaît, appuyez sur la touche [F1] (<<ADD>>).

La valeur de pesée est stockée et <SUM TOTAL> est indiqué pendant quelques secondes.

2 Dans le cas de l'accumulation d'ajouts : Remplacez l'échantillon à peser par un nouveau.



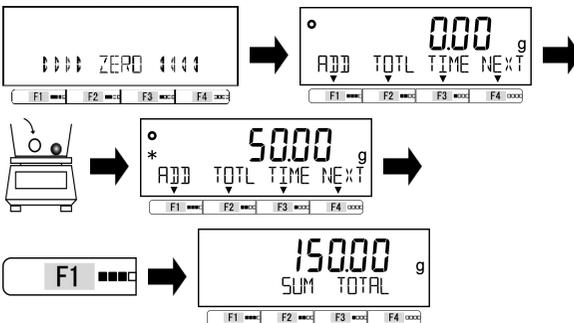
Retirez le précédent échantillon à peser pour ramener l'indication à zéro, puis placez le nouvel échantillon à peser. Lorsque <*> apparaît, appuyez sur la touche [F1] (<<ADD>>).

La valeur de pesée est stockée et <SUM TOTAL> est indiqué pendant quelques secondes.

Répétez cette opération pour effectuer un ajout.

Dans le cas de l'ajout net :

Ajoutez l'échantillon à peser.

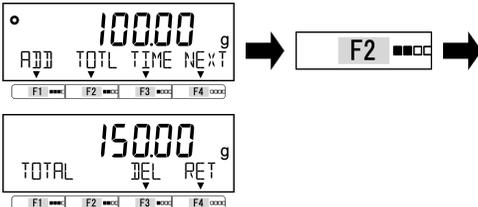


Ajoutez l'échantillon à peser sans faire aucune autre opération. Lorsque <*> apparaît, appuyez sur la touche [F1] (<<ADD>>).

Après avoir indiqué <SUM TOTAL> et la valeur cumulative pendant quelques secondes, la balance revient à l'indication du poids, suivie du réglage automatique du point zéro.

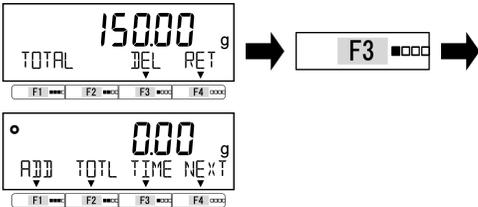
Répétez cette opération pour effectuer un ajout.

3 Indiquez la valeur totale.



Appuyez sur la touche [F2] (<<TOTL>>) pour indiquer la valeur totale.

4 Supprimez la valeur totale.

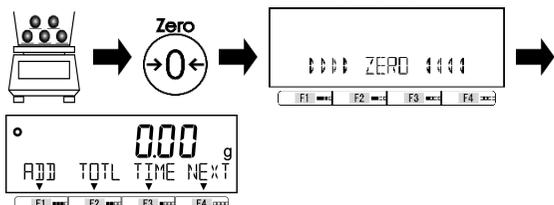


Appuyez sur la touche [F3] (<>) pour supprimer la valeur totale.

3-10-2 Pesée par ajout du côté négatif

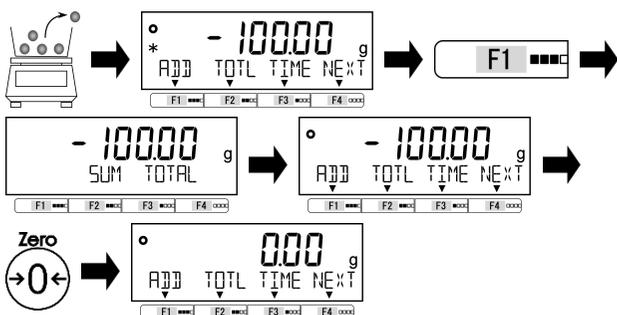
Lorsque <<ADD>> est attribué à la touche [F1] et <<TOTL>> à la touche [F2].

1 Placez un échantillon à peser.



Placez un échantillon à peser.
Appuyez sur la touche [Zero].

2 Dans le cas de l'accumulation d'ajouts : Retirez l'échantillon à peser et effectuez l'ajout.

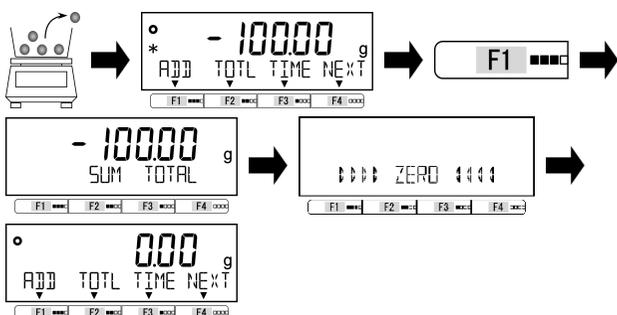


Retirez l'échantillon à peser.
Lorsque <*> apparaît, appuyez sur la touche [F1].

La valeur pesée est stockée et <SUM TOTAL> est indiqué pendant quelques secondes.

Appuyez sur la touche [Zero].
Répétez cette opération pour effectuer un ajout.

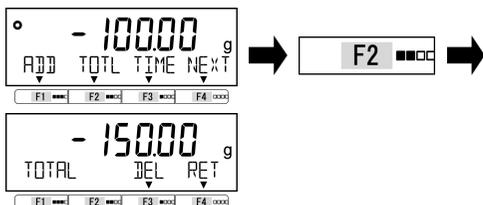
Dans le cas de l'ajout net : Retirez l'échantillon.



Retirez l'échantillon à peser.
Lorsque <*> apparaît, appuyez sur la touche [F1].

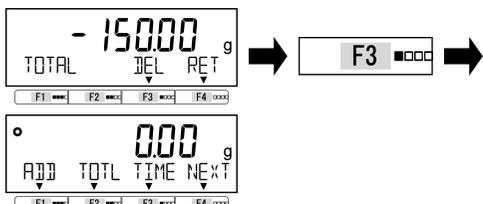
Après avoir indiqué <SUM TOTAL> et la valeur cumulative pendant quelques secondes, la balance revient à l'indication du poids, suivie du réglage automatique du point zéro.
Répétez cette opération pour effectuer un ajout.

3 Indiquez la valeur totale.



Appuyez sur la touche [F2] (<<TOTL>>) pour indiquer la valeur totale.

4 Supprimez la valeur totale.



Appuyez sur la touche [F3] (<>) pour supprimer la valeur totale.

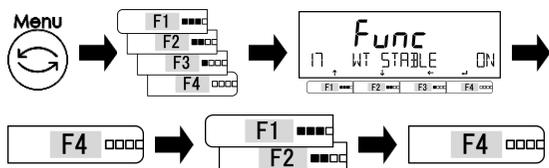
3-11 Réglage d'attente de stabilisation

Définissez quand indiquer la valeur pesée après le réglage du point zéro : après ou avant la stabilisation de la valeur pesée.

Métrologie
Légale

- (1) Ce menu de réglage n'est pas disponible sur la balance vérifiée.
- (2) La balance vérifiée attend toujours la stabilisation avant d'indiquer la valeur pesée après le réglage du point zéro.

1 Sélectionnez le réglage d'attente de stabilisation.



Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <17 WT STABLE>.

Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage.

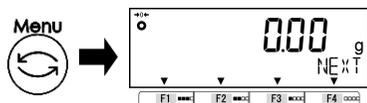
Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

<<OFF>> : Invalide

<<ON>> : Valide

Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

2 Quittez le menu de réglage.

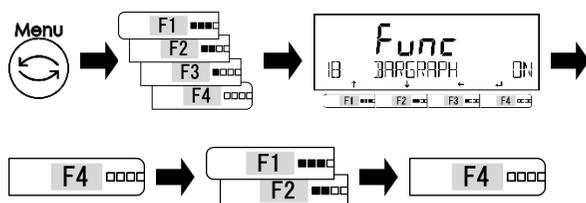


Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode de mesure.

3-12 Indication du graphique à barres

Définissez l'indication ou non du graphique à barres.

1 Sélectionnez l'indication du graphique à barres.



Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <18 BARGRAPH>.

Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage.

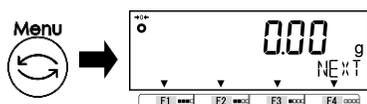
Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

<<OFF>> : Invalide

<<ON>> : Valide

Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

2 Quittez le menu de réglage.

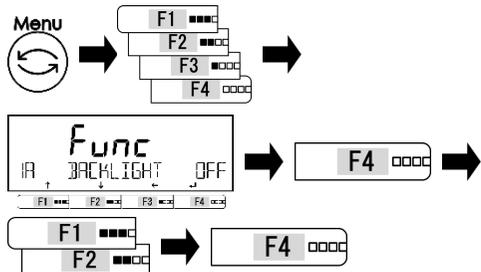


Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode de mesure.

3-13 Réglage du rétroéclairage

Réglage de la commande de rétroéclairage.

1 Sélectionnez le réglage du rétroéclairage.



Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <1A BACKLIGHT>.

Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage.

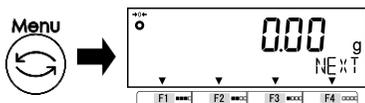
Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

Reportez-vous à la « Liste des réglages ». Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

Liste des réglages

<<OFF>> : Invalide	<<3MIN>> : 3 minutes	<<5MIN>> : 5 minutes
<<10MIN>> : 10 minutes	<<30MIN>> : 30 minutes	<<ON>> : Toujours en marche

2 Quittez le menu de réglage.



Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode de mesure.

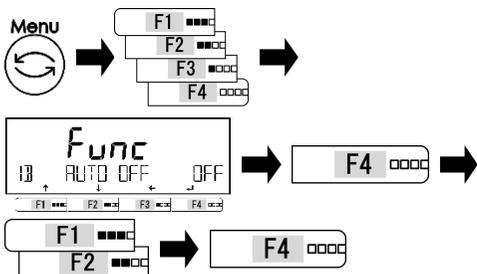
RÉFÉRENCE

Pour une pesée précise, veuillez régler <1A BACKLIGHT> sur <<OFF>> ou <<ON>>. Lorsque la balance est alimentée par piles, il est recommandé de définir les réglages du rétroéclairage sur <<OFF>> pour économiser l'énergie.

3-14 Arrêt automatique

Cette fonction sert à éteindre automatiquement la balance.

1 Sélectionnez l'arrêt automatique.



Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <1B AUTO OFF>.

Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage.

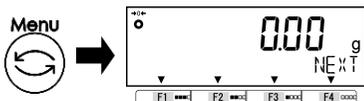
Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

Reportez-vous à la « Liste des réglages ». Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

Liste des réglages

<<OFF>> : Invalide	<<3MIN>> : 3 minutes	<<5MIN>> : 5 minutes
<<10MIN>> : 10 minutes	<<30MIN>> : 30 minutes	

2 Quittez le menu de réglage.



Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode de mesure.

RÉFÉRENCE

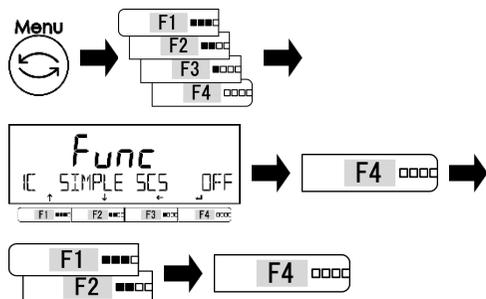
Les fonctions « Réglage du rétroéclairage » et « Arrêt automatique » sont sans effet dans les conditions suivantes :

- (1) Le menu de réglage est affiché.
- (2) Un échantillon est placé sur le plateau de pesée et l'affichage n'est pas stable (lorsque < ● > ne s'affiche pas).

3-15 Réglage de la « méthode SCS simple »

La « méthode SCS simple » est une fonction auxiliaire du mode Comptage. D'abord, mettez en place un nombre défini d'échantillons. Ensuite, mettez en place jusqu'à deux fois ce nombre défini d'échantillons supplémentaires. La balance actualisera automatiquement le poids moyen des échantillons. La répétition de cette étape permet un comptage précis.

1 Sélectionnez le SCS simple.



Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <1C SIMPLE SCS>.

Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage.

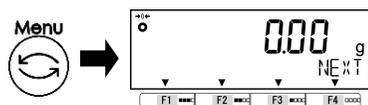
Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

<<OFF>> : Invalide

<<ON>> : Valide

Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

2 Quittez le menu de réglage.



Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode de mesure.

4 Fonctions liées à la performance

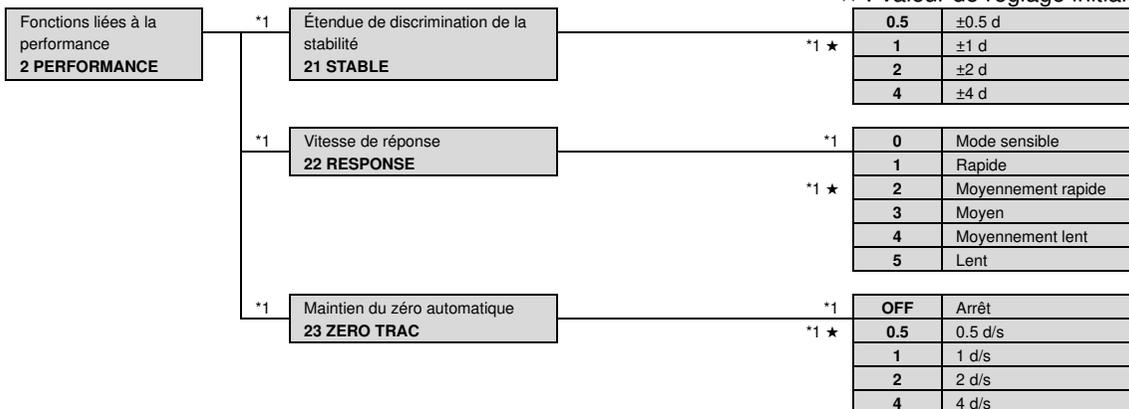
Définissez les paramètres liés à la performance de mesure.

Métrologie Légale Pour la balance vérifiée, ces fonctions ne sont pas disponibles.

4-1 Hiérarchie des fonctions liées à la performance

Métrologie Légale - Les options en gris () ne sont pas disponibles sur la balance vérifiée.
 *1 <21 STABLE> est fixé à <<1>>, <22 RESPONSE> à <<0>> et <23 ZERO TRAC> à <<OFF>> sur la balance vérifiée.

★ : Valeur de réglage initiale

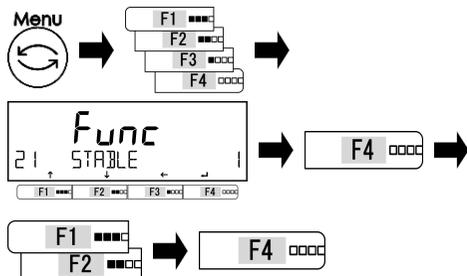


4-2 Étendue de discrimination de la stabilité

Lorsqu'une valeur numérique plus élevée est définie dans ce menu de réglage, un jugement de stabilité moins strict est appliqué et la balance indique la « marque de stabilité » < ● > dans des conditions plus instables.

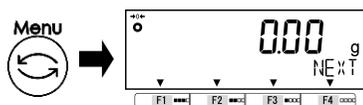
Métrologie Légale Pour la balance vérifiée, cette fonction n'est pas disponible et <21 STABLE> est fixé à <<1>>.

1 Sélectionnez l'étendue de discrimination de la stabilité.



- Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <21 STABLE>.
- Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage.
- Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.
 - <<0.5>> : 0.5 d
 - <<1>> : 1.0 d
 - <<2>> : 2.0 d
 - <<4>> : 4.0 d
- Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

2 Quittez le menu de réglage.



- Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode de mesure.

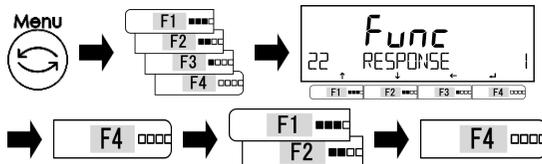
4-3 Vitesse de réponse

Plus la valeur numérique définie est élevée dans ce menu de réglage, plus l'indication de la balance devient stable dans des conditions instables.

Métrologie
Légale

Pour la balance vérifiée, cette fonction n'est pas disponible et <22 RESPONSE> est fixé à <<0>>.

1 Sélectionnez la vitesse de réponse.



- Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <22 RESPONSE>.

- Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage.

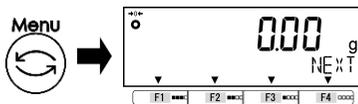
- Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

Reportez-vous à Liste des réglages.

- Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

Liste des réglages		
<<0>>: Mode sensible	<<1>>: Rapide	<<2>>: Moyennement rapide
<<3>>: Moyen	<<4>>: Moyennement lent	<<5>>: Lent

2 Quittez le menu de réglage.



- Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode de mesure.

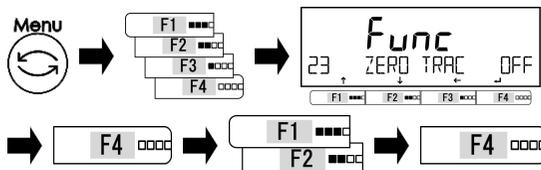
4-4 Maintien du zéro automatique

Lorsque « 0 » est indiqué, le maintien du zéro automatique permet de maintenir l'indication « 0 » en corrigeant automatiquement la fluctuation du point zéro causée par des facteurs tels que les variations de la température.

Métrologie
Légale

Pour la balance vérifiée, cette fonction n'est pas disponible et <23 ZERO TRAC> est fixé à <<OFF>>.

1 Sélectionnez le maintien du zéro automatique.



- Appuyez sur la touche [Menu], puis sur [F1] - [F4] pour aller à <23 ZERO TRAC>.

- Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage.

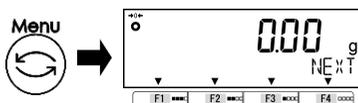
- Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

Reportez-vous à Liste des réglages.

- Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

Liste des réglages		
<<OFF>> : Invalide	<<0.5>> : 0.5 d	<<1>> : 1 d
<<2>> : 2 d	<<4>> : 4 d	

2 Quittez le menu de réglage.



- Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode de mesure.

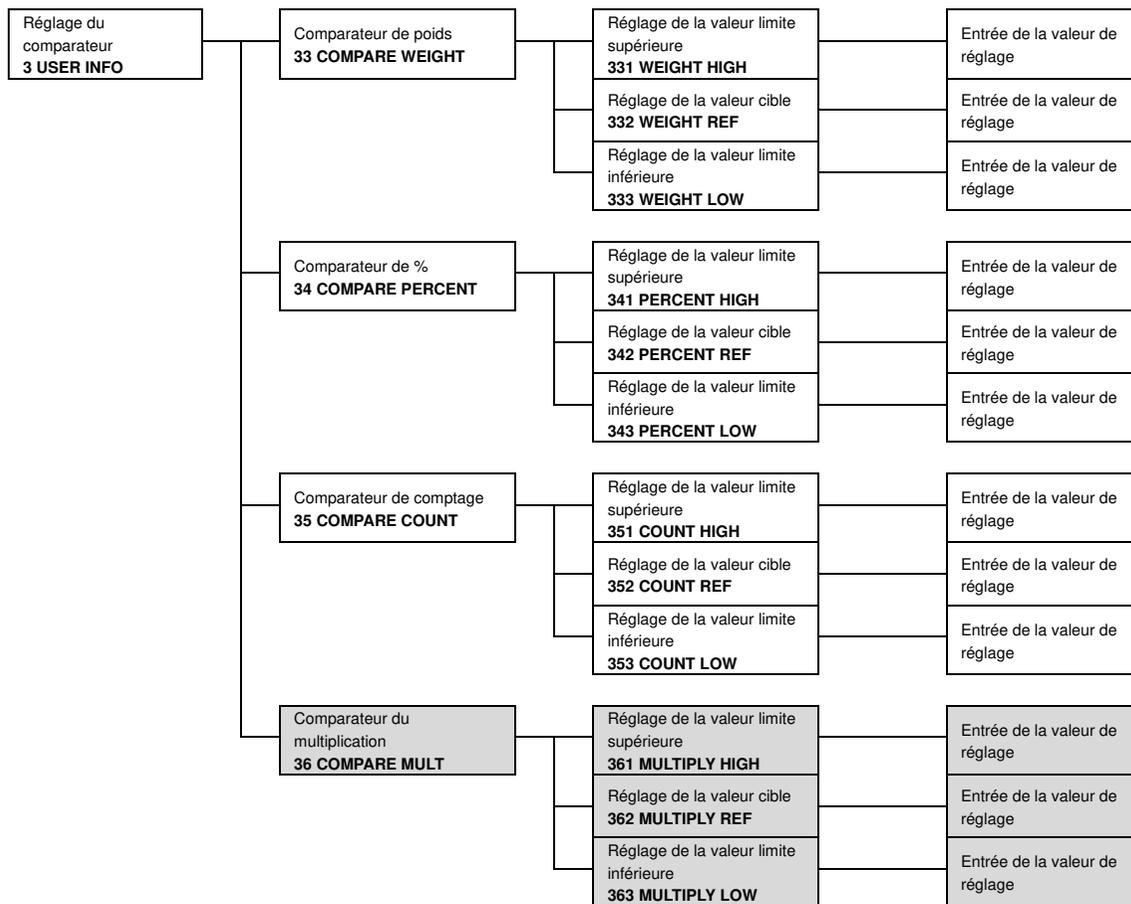
5 Réglage du comparateur

Décrit les options de réglage liées à la fonction Comparateur.

5-1 Hiérarchie des réglages du comparateur

Métrologie
Légale

- Les options en gris () ne sont pas disponibles sur la balance vérifiée.



5-2 Réglage de la valeur de discrimination de la fonction Comparateur.

Il y a deux façons d'entrer une valeur de référence et les valeurs limites inférieure et supérieure, comme décrit ci-dessous :

- Méthode de réglage de la valeur réelle : Peser un échantillon avec la balance et en faire une valeur de réglage.
- Méthode de réglage de la valeur numérique : Entrer une valeur de réglage directement à l'aide des touches.

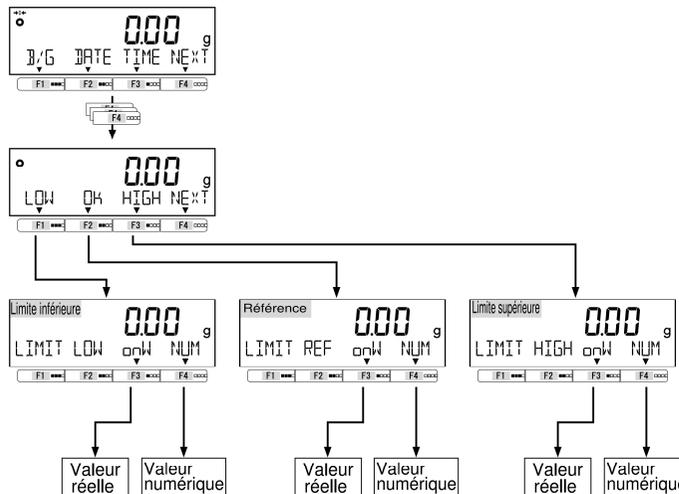
La discrimination est effectuée selon les critères suivants :

- Valeur absolue : La discrimination est effectuée sur la base des valeurs limites supérieure et inférieure qui ont été définies à l'avance.
- Valeur relative : Une valeur numérique de référence est définie à l'avance et la discrimination est effectuée sur la base de la plage définie par les valeurs limites supérieure et inférieure qui ont été définies à l'avance pour la valeur numérique de référence.

(Exemple) Réglage de deux points (limites supérieure et inférieure) : valeur de référence = 100.00 g, valeur limite inférieure = 90.00 g, valeur limite supérieure = 120.00 g.

Méthode de discrimination	Valeur de référence	Valeur limite inférieure	Valeur limite supérieure
	100.00 g	90.00 g	120.00 g
Valeur absolue		90.00 g	120.00 g
Valeur relative	100.00 g	-10.00 g	20.00 g

1 Sélectionnez la « Méthode de réglage de la valeur réelle » ou la « Méthode de réglage de la valeur numérique ».



RÉFÉRENCE

- (1) La valeur de référence, la valeur limite inférieure et la valeur limite supérieure peuvent également être définies dans le menu de réglage ci-dessous :
 - Réglage du comparateur pour le mode Pesée : <33 COMPARE WEIGHT>
 - Réglage du comparateur pour le mode Pourcentage : <34 COMPARE PERCENT>
 - Réglage du comparateur pour le mode Comptage : <35 COMPARE COUNT>
 - Réglage du comparateur pour le mode Multiplié par le coefficient : <36 COMPARE MULT>
- (2) La fonction Comparateur est disponible en mode Pesée, en mode Pourcentage et en mode Comptage.

5-2-1 Méthode de réglage de la valeur réelle

- 1 Définissez une valeur limite inférieure.**
- 2 Définissez une valeur de référence**
(dans le cas de la discrimination à valeur relative).
- 3 Définissez une valeur limite supérieure.**

Appuyez sur la touche [F3] pour sélectionner.

<<onW>> : Valeur réelle

Placez un échantillon à peser dont le poids équivaut à la valeur limite inférieure. Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

La valeur limite inférieure est enregistrée.

Appuyez sur la touche [F3] pour sélectionner.

<<onW>> : Valeur réelle

Placez un échantillon à peser dont le poids équivaut à la valeur limite de référence. Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

La valeur de référence est enregistrée.

Appuyez sur la touche [F3] pour sélectionner.

<<onW>> : Valeur réelle

Placez un échantillon à peser dont le poids équivaut à la valeur limite supérieure. Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

La valeur limite supérieure est enregistrée.

5-2-2 Méthode de réglage de la valeur numérique

- 1 Définissez une valeur limite inférieure.**

(Reportez-vous à « 2-3-3 Entrée de valeur numérique ».)
- 2 Définissez une valeur de référence**
(dans le cas de la discrimination à valeur relative).

(Reportez-vous à « 2-3-3 Entrée de valeur numérique ».)
- 3 Définissez une valeur limite supérieure.**

(Reportez-vous à « 2-3-3 Entrée de valeur numérique ».)

Appuyez sur la touche [F4] pour sélectionner.

<<NUM>> : Valeur numérique

Entrez la valeur limite inférieure. Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

La valeur limite inférieure est sauvegardée.

Appuyez sur la touche [F4] pour sélectionner.

<<NUM>> : Valeur numérique

Entrez la valeur de référence. Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

La valeur de référence est sauvegardée.

Appuyez sur la touche [F4] pour sélectionner.

<<NUM>> : Valeur numérique

Entrez la valeur limite supérieure. Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

La valeur limite supérieure est sauvegardée.

6 Fonctions d'entrée et de sortie externes

Cette fonction sert à la communication via les périphériques externes. Les interfaces RS-232C (D-SUB 9P), USB (type B) et Bluetooth v4.0 sont installées en équipement standard.

6-1 Hiérarchie des fonctions d'entrée et de sortie externes

REMARQUE

- Lors de la connexion via USB, un réglage de communication est nécessaire sur votre ordinateur.
- Veuillez vous reporter à « Annexe 5 Communication USB et entrée d'alimentation bus ».

RÉFÉRENCE

*1 <43 BLUETOOTH > et <44 BLUETOOT/BLE> sont invalides.

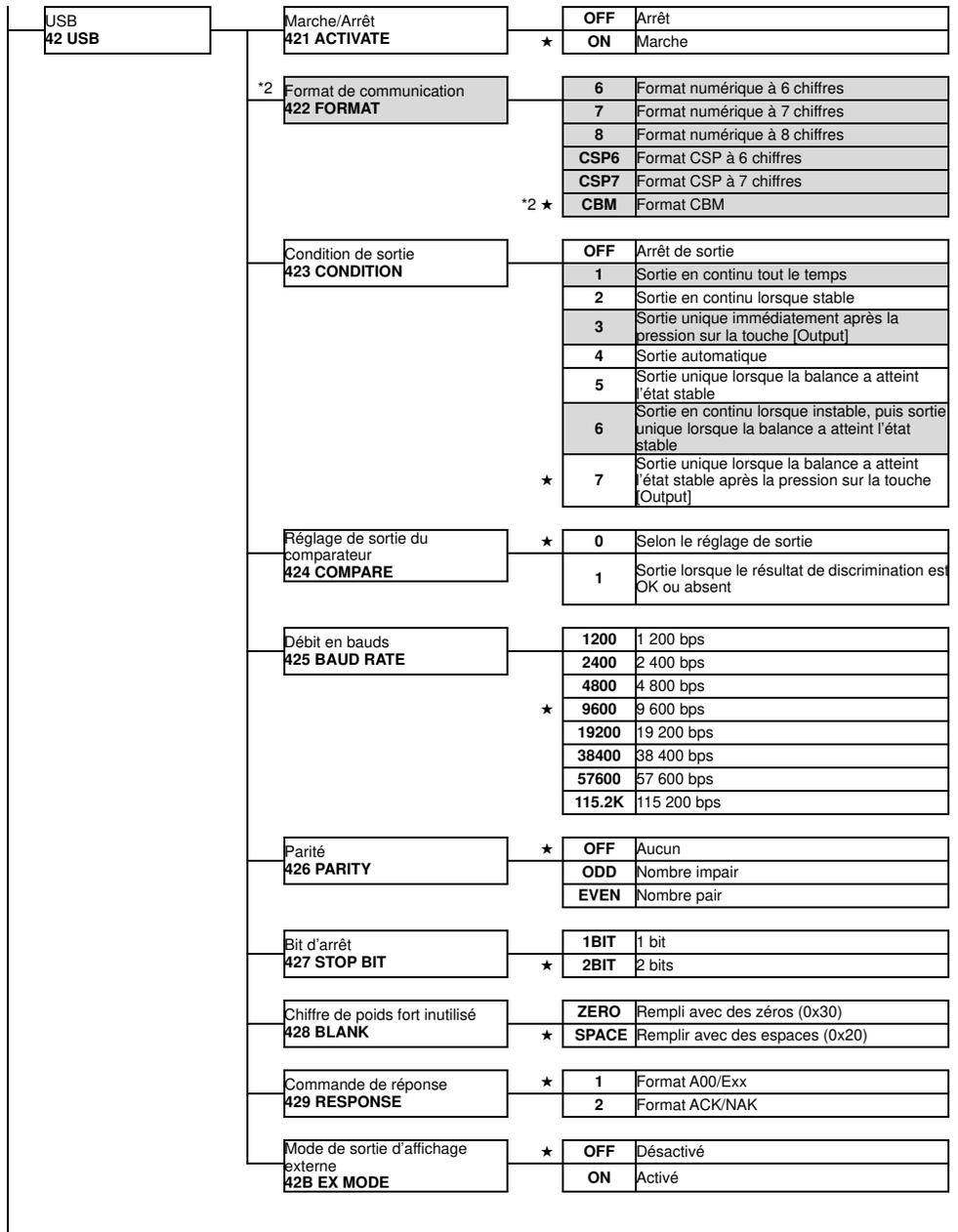
**Métrologie
Légale**

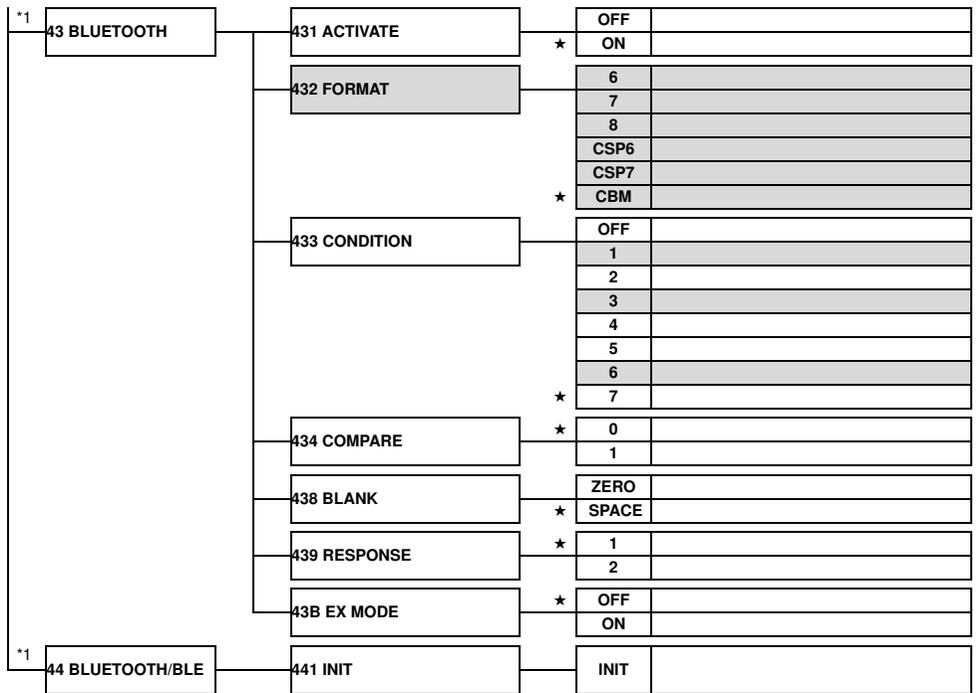
Pour balance vérifiée :

- Les options en gris () ne sont pas indiquées :
- *2 <412 FORMAT> et <422 FORMAT> ne sont pas indiqués et sont fixés à <<CBM>>.

★ : Valeur de réglage initiale

Fonctions d'entrée et de sortie externes 4 EXTERNAL I/O	RS232C 41 RS232C	Marche / Arrêt 411 ACTIVATE	★ OFF Arrêt ★ ON Marche																
		*2 Format de communication 412 FORMAT	<table border="1"> <tr><td>6</td><td>Format numérique à 6 chiffres</td></tr> <tr><td>7</td><td>Format numérique à 7 chiffres</td></tr> <tr><td>8</td><td>Format numérique à 8 chiffres</td></tr> <tr><td>CSP6</td><td>Format CSP à 6 chiffres</td></tr> <tr><td>CSP7</td><td>Format CSP à 7 chiffres</td></tr> <tr><td>CBM</td><td>Format CBM</td></tr> </table>	6	Format numérique à 6 chiffres	7	Format numérique à 7 chiffres	8	Format numérique à 8 chiffres	CSP6	Format CSP à 6 chiffres	CSP7	Format CSP à 7 chiffres	CBM	Format CBM				
6	Format numérique à 6 chiffres																		
7	Format numérique à 7 chiffres																		
8	Format numérique à 8 chiffres																		
CSP6	Format CSP à 6 chiffres																		
CSP7	Format CSP à 7 chiffres																		
CBM	Format CBM																		
		Condition de sortie 413 CONDITION	<table border="1"> <tr><td>OFF</td><td>Arrêt de sortie</td></tr> <tr><td>1</td><td>Sortie en continu tout le temps</td></tr> <tr><td>2</td><td>Sortie en continu si stable</td></tr> <tr><td>3</td><td>Sortie unique immédiatement après la pression sur la touche [Output]</td></tr> <tr><td>4</td><td>Sortie automatique</td></tr> <tr><td>5</td><td>Sortie unique lorsque la balance a atteint l'état stable</td></tr> <tr><td>6</td><td>Sortie en continu lorsque instable, puis sortie unique lorsque la balance a atteint l'état stable</td></tr> <tr><td>★ 7</td><td>Sortie unique lorsque la balance a atteint l'état stable après la pression sur la touche [Output]</td></tr> </table>	OFF	Arrêt de sortie	1	Sortie en continu tout le temps	2	Sortie en continu si stable	3	Sortie unique immédiatement après la pression sur la touche [Output]	4	Sortie automatique	5	Sortie unique lorsque la balance a atteint l'état stable	6	Sortie en continu lorsque instable, puis sortie unique lorsque la balance a atteint l'état stable	★ 7	Sortie unique lorsque la balance a atteint l'état stable après la pression sur la touche [Output]
OFF	Arrêt de sortie																		
1	Sortie en continu tout le temps																		
2	Sortie en continu si stable																		
3	Sortie unique immédiatement après la pression sur la touche [Output]																		
4	Sortie automatique																		
5	Sortie unique lorsque la balance a atteint l'état stable																		
6	Sortie en continu lorsque instable, puis sortie unique lorsque la balance a atteint l'état stable																		
★ 7	Sortie unique lorsque la balance a atteint l'état stable après la pression sur la touche [Output]																		
		Réglage de sortie du comparateur 414 COMPARE	<table border="1"> <tr><td>★ 0</td><td>Selon le réglage de sortie</td></tr> <tr><td>1</td><td>Sortie lorsque le résultat de discrimination est OK ou absent</td></tr> </table>	★ 0	Selon le réglage de sortie	1	Sortie lorsque le résultat de discrimination est OK ou absent												
★ 0	Selon le réglage de sortie																		
1	Sortie lorsque le résultat de discrimination est OK ou absent																		
		Débit en bauds 415 BAUD RATE	<table border="1"> <tr><td>1200</td><td>1 200 bps</td></tr> <tr><td>2400</td><td>2 400 bps</td></tr> <tr><td>4800</td><td>4 800 bps</td></tr> <tr><td>★ 9600</td><td>9 600 bps</td></tr> <tr><td>19200</td><td>19 200 bps</td></tr> <tr><td>38400</td><td>38 400 bps</td></tr> <tr><td>57600</td><td>57 600 bps</td></tr> <tr><td>115.2K</td><td>115 200 bps</td></tr> </table>	1200	1 200 bps	2400	2 400 bps	4800	4 800 bps	★ 9600	9 600 bps	19200	19 200 bps	38400	38 400 bps	57600	57 600 bps	115.2K	115 200 bps
1200	1 200 bps																		
2400	2 400 bps																		
4800	4 800 bps																		
★ 9600	9 600 bps																		
19200	19 200 bps																		
38400	38 400 bps																		
57600	57 600 bps																		
115.2K	115 200 bps																		
		Parité 416 PARITY	<table border="1"> <tr><td>★ OFF</td><td>Aucune</td></tr> <tr><td>ODD</td><td>Nombre impair</td></tr> <tr><td>EVEN</td><td>Nombre pair</td></tr> </table>	★ OFF	Aucune	ODD	Nombre impair	EVEN	Nombre pair										
★ OFF	Aucune																		
ODD	Nombre impair																		
EVEN	Nombre pair																		
		Bit d'arrêt 417 STOP BIT	<table border="1"> <tr><td>★ 1BIT</td><td>1 bit</td></tr> <tr><td>★ 2BIT</td><td>2 bits</td></tr> </table>	★ 1BIT	1 bit	★ 2BIT	2 bits												
★ 1BIT	1 bit																		
★ 2BIT	2 bits																		
		Chiffre de poids fort inutilisé 418 BLANK	<table border="1"> <tr><td>★ ZERO</td><td>Rempli avec des zéros (0x30)</td></tr> <tr><td>★ SPACE</td><td>Remplir avec des espaces (0x20)</td></tr> </table>	★ ZERO	Rempli avec des zéros (0x30)	★ SPACE	Remplir avec des espaces (0x20)												
★ ZERO	Rempli avec des zéros (0x30)																		
★ SPACE	Remplir avec des espaces (0x20)																		
		Commande de réponse 419 RESPONSE	<table border="1"> <tr><td>★ 1</td><td>Format A00/Exx</td></tr> <tr><td>2</td><td>Format ACK/NAK</td></tr> </table>	★ 1	Format A00/Exx	2	Format ACK/NAK												
★ 1	Format A00/Exx																		
2	Format ACK/NAK																		
		Mode de sortie d'affichage externe 41B EX MODE	<table border="1"> <tr><td>★ OFF</td><td>Désactivé</td></tr> <tr><td>ON</td><td>Activé</td></tr> </table>	★ OFF	Désactivé	ON	Activé												
★ OFF	Désactivé																		
ON	Activé																		





6-2 Numéros et fonctions des bornes du connecteur RS-232C

L'alignement des broches du connecteur RS-232C de ce produit est tel qu'indiqué ci-dessous :

Connecteur mâle D-SUB9P Vis de fixation du câble : N° 4-40 UNC	N° de borne	Nom du signal	Entrée / sortie	Fonction
		1	—	—
2		RXD	Entrée	Réception des données
3		TXD	Sortie	Transmission des données
4		DTR	Sortie	Borne de données prête (Le signal est toujours « 1 » tant que la balance est allumée.)
5		GND	—	Mise à la terre du signal
6		—	—	—
7		—	—	—
8		—	—	—
9		—	Entrée	Entrée de contact externe pour le réglage du point zéro

Métrologie
Légale

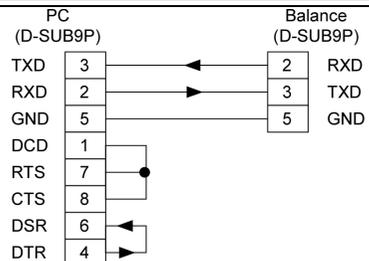
Le réglage du point zéro par l'entrée de contact externe n'est pas disponible sur la balance vérifiée.

REMARQUE

Utilisez un câble série croisé blindé d'une longueur maximale de 15 m.

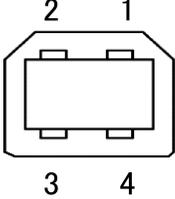
RÉFÉRENCE

Utilisez les exemples suivants comme guide pour connecter la balance à des appareils externes à l'aide du câble.



6-3 Numéros et fonctions des bornes du connecteur USB

L'alignement des broches du connecteur USB (type B) de ce produit est tel qu'indiqué ci-dessous :

	N° de borne	Nom du signal	Fonction
	1	V _{BUS}	Puissance du bus Valeur nominale : 4,4 à 5,25 V _{DC}
	2	D ⁻	Signal de données
	3	D ⁺	Signal de données
4	GND	Mise à la terre du signal	

6-4 Format de communication

6-4-1 Spécifications de communication de base

Rubriques		Description
Méthode de communication		RS-232C : Méthode de communication en duplex intégral USB : Méthode de communication en semi-duplex
Méthode de synchronisation		Méthode de communication asynchrone
Spécifications électriques		RS-232C : EIA-232-D/E USB : USB 2.0
Débit en bauds		1 200 / 2 400 / 4 800 / 9 600 / 19 200 / 38 400 / 57 600 / 115 200 bps
Code de transmission	Bit de départ	1 bit
Composition	Bit de parité	Aucun / Nombre impair / Nombre pair
	Bit de données	8 bits
	Bit d'arrêt	1 bit / 2 bits

6-4-2 Format de base / format CSP de sortie des données de base



Ces formats ne sont pas disponibles pour la balance vérifiée.

1. Composition des données

- Résultat de mesure :

- Format numérique à 6 chiffres, format CSP à 6 chiffres

Se compose de 14 caractères, terminaisons comprises (CR = 0x0D, LF = 0x0A).

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

P1	D1	D2	D3	D4	D5	D6	D7	U1	U2	S1	S2	CR	LF
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

- Format numérique à 7 chiffres, format CSP à 7 chiffres

Se compose de 15 caractères, terminaisons comprises (CR = 0x0D, LF = 0x0A).

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

P1	D1	D2	D3	D4	D5	D6	D7	D8	U1	U2	S1	S2	CR	LF
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

- Format numérique à 8 chiffres

Se compose de 16 caractères, terminaisons comprises (CR = 0x0D, LF = 0x0A).

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16

P1	D1	D2	D3	D4	D5	D6	D7	D8	D9	U1	U2	S1	S2	CR	LF
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

- Autres (date, heure, etc.) :

- Format numérique à 6 chiffres, format numérique à 7 chiffres, format numérique à 8 chiffres

Le message « M1 M2... Mn » est suffixé avec des terminaisons (CR = 0x0D, LF = 0x0A).

1 2 ... n n+1 n+2

M1	M2	...	Mn	CR	LF
----	----	-----	----	----	----

- Format CSP à 6 chiffres, format CSP à 7 chiffres

Le message « M1 M2... Mn » est :

préfixé avec le code de contrôle d'appareil (DC2 = 0x12); et

suffixé avec des terminaisons (CR = 0x0D, LF = 0x0A) et un code de contrôle d'appareil (DC4 = 0x14).

1 2 3 ... n+1 n+2 n+3 n+4

DC2	M1	M2	...	Mn	CR	LF	DC4
-----	----	----	-----	----	----	----	-----

2. Signification des données

Symbole	Code	Description
[P1] (un caractère) Indique la polarité des données.		
+	0x2B	Zéro ou donnée positive
-	0x2D	Donnée négative
[D1 à D7 / D8 / D9] (sept à neuf caractères) Stocke les données numériques.		
0 – 9	0x30 - 0x39	Valeur numérique 0 est également utilisé pour le remplissage avec des zéros
.	0x2E	- Point décimal (flottant)
(esp.)	0x20	- Une espace au haut d'une valeur numérique - Sortie jusqu'au chiffre le moins significatif en l'absence de point décimal - Chiffre de poids fort inutilisé
[U1, U2] (deux caractères) Indique l'unité utilisée pour afficher les données numériques.		
M	G	0x4D 0x47 milligramme
(esp.)	G	0x20 0x47 gramme
C	T	0x43 0x54 carat
L	B	0x4C 0x42 livre
O	Z	0x4F 0x5A once
O	T	0x4F 0x54 once troy
G	R	0x47 0x52 grain
D	W	0x44 0x57 pennyweight
M	O	0x4D 0x4F mommé
T	L	0x54 0x4C tael troy (Hong Kong)
T	L	0x54 0x4C tahl (tael) (Singapour et Malaisie)
T	L	0x54 0x4C tael (Taiwan)
t	o	0x74 0x6F tola (Inde)
M	S	0x4D 0x53 mesghal
B	A	0x42 0x41 baht
P	C	0x50 0x43 comptage des pièces
(esp.)	%	0x20 0x25 pesée en pourcentage
(esp.)	#	0x20 0x23 multiplié par le coefficient
[S1] (un caractère) Indique le résultat du jugement lorsque la fonction de limite est utilisée.		
L	0x4C	Insuffisant (LOW)
G	0x47	Adéquat (OK)
H	0x48	Excessif (HIGH)
(esp.)	0x20	Aucun résultat de jugement ou type de donnée spécifié
e	0x65	Poids net
T	0x54	Valeur totale (valeur accumulée)
U	0x55	Poids unitaire
d	0x64	Brut
[S2] (un caractère) Indique l'état.		
S	0x53	Donnée stable
U	0x55	Donnée instable
E	0x45	Erreur de données (Indique que les données autres que [S2] ne sont pas valides et doivent être ignorées.)
(esp.)	0x20	Aucun état spécifié

6-4-3 Format CBM

1. Composition des données

- Données de mesure autres que celles de Gravité spécifique :

Composé de 26 caractères, une terminaison comprise (CR = 0x0D, LF = 0x0A)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
S1	C1	Z1	T1	T2	T3	T4	T5	T6	D1	D2	D3	D4	(esp.)	:
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	espace	
D5	D6	D7	D8	D9	D10	D11	D12	(esp.)	U1	U2	CR	LF		

- ERREUR :

Composé de 26 caractères, une terminaison comprise (CR = 0x0D, LF = 0x0A)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
*	*	(esp.)	E	R	R	O	R	(esp.)	*	*	*	*	(esp.)	:
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	espace	
*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	(esp.)	CR	LF		

- Métrologie
Légale Sortie de condition instable en mode d'affichage externe de la balance vérifiée :

Composé de 26 caractères, une terminaison comprise (CR = 0x0D, LF = 0x0A)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
*	*	(esp.)	U	N	S	T	A	B	L	E	(esp.)	*	(esp.)	:
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	espace	
*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	(esp.)	CR	LF		

- Autres (date, heure, Gravité spécifique, etc.) :

Le message « M1 M2... Mn » est émis avec une terminaison (CR = 0x0D, LF = 0x0A)

1	2		n	12	13
M1	M2	...	Mn	CR	LF

2. Signification des données

Symbole	Code	Description										
[S1] (1 caractère) Représente l'état.												
(esp.)	0x20	Donnée stable										
*	0x2A	Donnée instable										
[C1] (1 caractère) Représente le résultat de la fonction Comparateur.												
(esp.)	0x20	Résultat du comparateur : Adéquat (OK) ou pas de résultat Excessif (HIGH) Insuffisant (LOW)										
H	0x48											
L	0x4C											
[Z1] (1 caractère) Représente le centre du zéro. (Disponible lorsque <41B EX MODE> est réglé sur <ON>.)												
(esp.)	0x20	Autre que zéro ± ¼ d.										
~	0x7E	Dans les limites de zéro ± ¼ d.										
[T1-T6] (6 caractères) Représente le type de donnée.												
(esp.)	(esp.)	(esp.)	(esp.)	(esp.)	(esp.)	0x20	0x20	0x20	0x20	0x20	0x20	Poids
T	O	T	A	L	(esp.)	0x54	0x4F	0x54	0x41	0x4C	0x20	Valeur totale (fonction ajout)
U	N	I	T	(esp.)	(esp.)	0x55	0x4E	0x49	0x54	0x20	0x20	Poids unitaire (mode de comptage)
[D1-D12] (12 caractères) La donnée de valeur numérique est stockée.												
+	0x2B	Lorsque la donnée est positive										
-	0x2D	Lorsque la donnée est négative										
0 - 9	0x30 - 0x39	Valeur numérique 0 est également utilisé pour le remplissage avec des zéros										
.	0x2E	Point décimal (point décimal flottant)										
(esp.)	0x20	Des espaces remplissent le haut des données Sortie jusqu'au chiffre le moins significatif en l'absence de point décimal Chiffre de poids fort inutilisé										

Pour le mode non



Symbole		Code		Description
[U1, U2] (2 caractères) Représente l'unité des données de valeur numérique.				
m	g	0x6D	0x67	milligramme
(esp.)	g	0x20	0x67	gramme
c	t	0x63	0x74	carat
o	z	0x6F	0x7A	once
l	b	0x6C	0x62	livre
O	T	0x4F	0x54	once troy
d	w	0x64	0x77	pennyweight
G	R	0x47	0x52	grain
t	l	0x74	0x6C	tael troy (Hong Kong), tahlil (Singapour / Malaisie), tael (Taiwan)
t	o	0x74	0x6F	tola (Inde)
M	S	0x4D	0x53	mesghal
B	A	0x42	0x41	baht
P	C	0x50	0x43	comptage des pièces
(esp.)	%	0x20	0x25	% (pesée en pourcentage)
(esp.)	#	0x20	0x23	# (multiplié par le coefficient)

Pour le mode



Symbole		Code		Description
[U1, U2] (2 caractères) Représente l'unité des données de valeur numérique.				
(esp.)	g	0x20	0x67	gramme
c	t	0x63	0x74	carat
o	z	0x6F	0x7A	once
l	b	0x6C	0x62	livre
g	r	0x67	0x72	grain
P	C	0x50	0x43	comptage des pièces
(esp.)	%	0x20	0x25	% (pesée en pourcentage)

6-5 Commande d'entrée

6-5-1 Procédure de transmission



La commande de réglage du point zéro et l'entrée de contact externe ne sont pas disponibles sur la balance vérifiée.

- 1** Envoyez une commande d'entrée à la balance depuis un appareil externe.
Le tableau ci-dessous montre l'activation et la désactivation des commandes d'entrée dans chaque mode de mesure.

Mode de mesure	Commandes	
	Réglage du point zéro, sortie de date/heure	Contrôle de sortie, réglage du comparateur, réglage du temps d'intervalle
Pesée	x	x
Comptage	x	x
Pourcentage	x	x
Multiplification	x	x
Gravité spécifique	x	-
Statistiques	x	-
Animal	x	-

- 2** Lors de l'exécution réussie d'une commande d'entrée, la balance enverra à l'appareil externe une réponse d'achèvement normal ou la donnée de résultat demandée.
- Si l'opération n'a pas abouti à une exécution réussie ou si la commande est invalide (une erreur), la balance transmettra une réponse d'erreur.
 - Lorsque la balance est en mode d'affichage normal, elle répond généralement à une commande dans la seconde suivant sa réception. Pour les commandes de sortie qui nécessitent que la balance soit stable, la réponse est envoyée après le traitement complet des commandes.

REMARQUE

- (1) N'envoyez pas d'autre commande à la balance tant que l'appareil externe n'a pas reçu la réponse de la balance.
- (2) Si la balance reçoit une commande pendant que vous réglez une fonction, que la balance est en cours d'étalonnage de la portée ou que la balance est occupée pour une autre raison, la commande est ignorée.

RÉFÉRENCE

Après votre envoi d'une commande d'entrée, la balance renvoie la commande de réponse en une seconde environ.
Dans le cas où <17 WT STABLE> est réglé sur <ON>, la balance attend la stabilité de pesée après avoir reçu la commande de réglage du point zéro et a besoin d'un temps de réponse supplémentaire.

6-5-2 Composition de la commande d'entrée 1

Composée de quatre caractères, une terminaison comprise (CR = 0x0D, LF = 0x0A)

1	2	3	4
C1	C2	CR	LF

6-5-2 (1) Commande de réglage du point zéro et de réglage du contrôle de sortie

Métrologie
Légale

La commande de réglage du point zéro n'est pas disponible sur la balance vérifiée.

REMARQUE

Veillez à ne pas confondre la lettre « O » avec le chiffre arabe « 0 ».

C1	C2	Code (C1)	Code (C2)	Description	Réponse			
					Format A00/Exx	Format ACK/NAK		
Z	(esp.)	0x5A	0x20	Réglage du point zéro	A00 : Réponse normale	ACK : Réponse normale		
O	0	0x4F	0x30	Arrête la sortie				
O	1	0x4F	0x31	Sortie en continu tout le temps				
O	2	0x4F	0x32	Sortie en continu lorsque stable (arrêt de la sortie lorsque instable)				
O	3	0x4F	0x33	Sortie unique immédiatement après la pression sur la touche [Output]				
O	4	0x4F	0x34	Sortie automatique				
O	5	0x4F	0x35	Sortie unique à chaque fois que la balance atteint la stabilité (arrêt de la sortie lorsque instable)				
O	6	0x4F	0x36	Sortie en continu lorsque la balance est instable et sortie unique à chaque fois que la balance atteint la stabilité				
O	7	0x4F	0x37	Sortie unique après la pression sur la touche [Output] et que la balance atteint la stabilité				
O	8	0x4F	0x38	Sortie unique instantanée			E01 : Réponse anormale	NAK : Réponse anormale
O	9	0x4F	0x39	Sortie unique une fois que la balance atteint la stabilité				
O	A	0x4F	0x41	Fonction d'intervalle (sortie unique à chaque fois que le temps de sortie s'est écoulé)				
O	B	0x4F	0x42	Fonction d'intervalle (sortie unique pendant la stabilisation, chaque fois que le temps de sortie s'est écoulé)				

- (1) Les commandes O8 et O9 sont utilisées pour demander des données à la balance.
- (2) Une fois les commandes O0 à O7 exécutées, le réglage du contrôle de sortie est maintenu jusqu'à ce que la balance soit éteinte. Si la touche [Menu] est enfoncée, le réglage <413 CONDITION> est écrasé.
Lorsque la balance est remise en marche, le contrôle de sortie est réinitialisé sur le réglage <413 CONDITION>.
- (3) Lorsque la commande OA ou OB est entrée, la fonction d'intervalle démarre, et lorsque la commande est à nouveau entrée, la fonction d'intervalle prend fin.
- (4) Une fois la commande O8 ou O9 exécutée, le réglage revient à « O0 ».

RÉFÉRENCE

6-5-2 (2) Requête de sortie de date et requête de sortie d'heure

C1	C2	Code (C1)	Code (C2)	Description	Réponse
D	D	0x44	0x44	Requête de sortie de date	Données de date
D	T	0x44	0x54	Requête de sortie d'heure	Données d'heure

6-5-3 Composition de la commande d'entrée 2

Composée de 15 caractères, une terminaison comprise (CR = 0x0D, LF = 0x0A)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
C1	C2	,	C3	CR	LF									

(1) « C3 » est une donnée numérique de dix chiffres maximum (polarité +/-, virgule et point compris).
(Exemple) Entrée de la limite supérieure 120,0 g : « LA, 120.0 »
Entrée du temps d'intervalle 12:34:56 : « IA, 12,34,56 » (marqué par des virgules)

RÉFÉRENCE

- (2) Veillez à ne pas saisir l'unité de mesure (g, ct, etc.).
(3) Entrez la commande pendant que la balance fonctionne en mode Pesée, mode Pourcentage, mode Comptage ou mode Multiplié par le coefficient.
Si elle est entrée pendant que la balance fonctionne dans un autre mode, la balance émet une réponse anormale.
(4) Si la valeur entrée est invalide, la balance émet une réponse anormale.

6-5-3 (1) Commande de réglage du comparateur

C1	C2	Code (C1)	Code (C2)	Description	C3	Réponse	
						Format A00/Exx	Format ACK/NAK
L	A	0x4C	0x41	Réglage de la valeur limite inférieure	Réglage de valeur numérique	A00 : Réponse normale E01 : Réponse anormale	ACK : Réponse normale NAK : Réponse anormale
L	B	0x4C	0x42	Réglage de la valeur limite supérieure	Réglage de valeur numérique		
L	C	0x4C	0x43	Réglage de la valeur de référence	Réglage de valeur numérique		

6-5-3 (2) Commande de réglage du temps d'intervalle (sortie)

C1	C2	Code (C1)	Code (C2)	Description	C3	Réponse	
						Format A00/Exx	Format ACK/NAK
I	A	0x49	0x41	Réglage du temps d'intervalle (sortie)	Réglage de valeur numérique	A00 : Réponse normale E01 : Réponse anormale	ACK : Réponse normale NAK : Réponse anormale

6-6 Réponse

6-6-1 Format de la commande de réponse (format A00/Exx)

Se compose de cinq caractères, terminaisons comprises.

1	2	3	4	5
A1	A2	A3	CR	LF

A1	A2	A3	code (A1)	code (A2)	code (A3)	Description
A	0	0	0x41	0x30	0x30	Réponse normale
E	0	1	0x45	0x30	0x31	Réponse anormale

6-6-2 Format de la commande de réponse (format ACK/NAK)

Se compose d'un caractère sans terminaison.

1
A1

A1	code (A1)	Description
ACK	0x06	Réponse normale
NAK	0x15	Réponse anormale

6-7 Entrée de contact externe

Métrologie
Légale

L'entrée de contact externe n'est pas disponible sur la balance vérifiée.

Le réglage du point zéro peut être exécuté à partir d'un appareil externe en connectant un contact ou un commutateur à transistor entre la broche de réglage du point zéro externe (broche 9) et la broche de masse du signal (broche 5) du connecteur D-sub9P. Lorsque vous le faites, allouez au moins 400 ms pour le temps de connexion (ON) (tension maximale : 15 V lorsque la balance est éteinte ; courant absorbé : 20 mA lorsqu'elle est allumée).

RÉFÉRENCE

- (1) Lorsque l'entrée de contact externe est sélectionnée, l'entrée de commande n'est pas disponible.
- (2) Il n'y a pas de commande de réponse correspondant à l'entrée de contact externe.

6-8 Réglage de communication

6-8-1 RS232C/USB

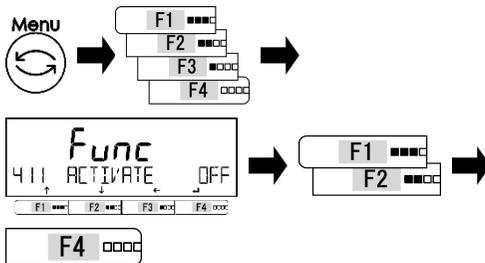
RÉFÉRENCE

Lors de la connexion via USB, un réglage est nécessaire sur votre ordinateur.
Veuillez vous reporter à « Annexe 5 Configuration de la communication USB pour l'ordinateur ».

**Métrologie
Légale**

- (1) Veuillez à régler <4*B EX MODE> sur <<ON>> lors de la connexion à un écran client externe pour la vente au détail.
- (2) Pour balance vérifiée :
 - Les menus de réglage <412 FORMAT> et <422 FORMAT> ne sont pas disponibles. Ils sont fixés sur <<CBM>> (format CBM) et les autres formats ne sont pas disponibles.
 - Les conditions de sortie <<1>>, <<3>> et <<6>> ne sont pas disponibles pour <413 CONDITION> et <423 CONDITION>.

1 Sélectionnez l'opération de communication RS-232C.



Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <411 ACTIVATE>.

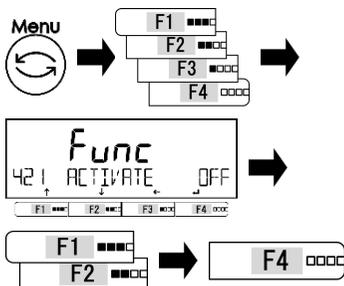
Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage.

Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

- <<OFF>> : Arrêt
- <<ON>> : Activé

Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

Sélectionnez l'opération de communication USB.



Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <421 ACTIVATE>.

Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage.

Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

- <<OFF>> : Arrêt
- <<ON>> : Activé

Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

2**Sélectionnez le réglage de communication.**

Reportez-vous à l'étape 1 au sujet de la façon d'utiliser les touches pour le réglage.

Sélectionnez le format de communication.		
4 12 FORMAT / 422 FORMAT		
Liste de réglages		
<<6>> : Format numérique à 6 chiffres	<<7>> : Format numérique à 7 chiffres	<<8>> : Format numérique à 8 chiffres
<CSP6>> : Format CSP à 6 chiffres	<<CSP7>> : Format CSP à 7 chiffres	<<CBM>> : Format CBM
Sélectionnez les conditions de sortie.		
4 13 CONDITION / 423 CONDITION		
Liste de réglages		
<<0>> : Arrêt de sortie	<<1>> : Sortie en continu tout le temps	<<2>> : Sortie en continu lorsque stable (arrêt de la sortie lorsque instable)
<<3>> : Sortie unique immédiatement après la pression sur la touche [Output]	<<4>> : Sortie automatique (Sortie unique lorsque la balance est chargée et stabilisée. La sortie suivante pour un autre chargement d'échantillon est exécutée une fois que l'indication est stabilisée à une valeur inférieure ou égale à zéro par le déchargement et le réglage du point zéro.)	<<5>> : Sortie unique à chaque fois que la balance atteint la stabilité (arrêt de la sortie lorsque instable)
<<6>> : Sortie en continu lorsque la balance est instable et sortie unique à chaque fois que la balance atteint la stabilité	<<7>> : Sortie unique après la pression sur la touche [Output] et que la balance atteint la stabilité.	
Sélectionnez la sortie du comparateur.		
4 14 COMPARE / 424 COMPARE		
Liste de réglages		
<<0>> : Selon le réglage de sortie <<1>> : Sortie lorsque le résultat de discrimination est OK ou absent		
Sélectionnez le débit en bauds.		
4 15 BAUD RATE / 425 BAUD RATE		
Liste de réglages		
<<1200>> : 1 200 bps	<<2400>> : 2 400 bps	<<4800>> : 4 800 bps
<<9600>> : 9 600 bps	<<19200>> : 19 200 bps	<<38400>> : 38 400 bps
<<57600>> : 57 600 bps	<<115.2 k>> : 115 200 bps	
Sélectionnez le bit de parité.		
4 16 PARITY / 426 PARITY		
Liste de réglages		
<<OFF>> : Aucun	<<ODD>> : Nombre impair	<<EVEN>> : Nombre pair
Sélectionnez le bit d'arrêt.		
4 17 STOP BIT / 427 STOP BIT		
Liste de réglages		
<<1BIT>> : 1 bit	<<2BIT>> : 2 bits	
Sélectionnez le chiffre de poids fort inutilisé.		
4 18 BLANK / 428 BLANK		
Liste de réglages		
<<ZERO>> : Remplir avec 0 (0x30)	<<SPACE>> : Remplir avec des espaces vides (0x20)	
Sélectionnez le format de la commande de réponse.		
4 19 RESPONSE / 429 RESPONSE		
Liste de réglages		
<<1>> : Format A00/Exx	<<2>> : Format ACK/NAK	
Mode d'affichage externe		
4 18 EX MODE / 428 EX MODE		
Liste de réglages		
<<OFF>> : Désactivé	<<ON>> : Activé	

6-8-2 Mode d'affichage externe

Métrologie
Légale

<41B / 42B EX MODE> doit être réglé sur <<ON>> lorsque la balance est connectée à un écran client pour la vente au détail.

Lorsque <41B / 42B EX MODE> est activé, la communication est réglée comme suit :

Condition de sortie	Sortie continue - Les données instables sont signalées par « * » (0x2A). - La condition de centre du zéro est signalée par « ~ » (0x7E).
<4*5 BAUD RATE>	<<115.2K>> 115 200 bps
<4*6 PARITY>	<<OFF>> Aucun
<4*7 STOP BIT>	<<1BIT>> 1 bit
<4*8 BLANK>	<<SPACE>> Remplir avec des espaces vides (0x20)
<4*9 RESPONSE>	<<2>> Format ACK/NAK

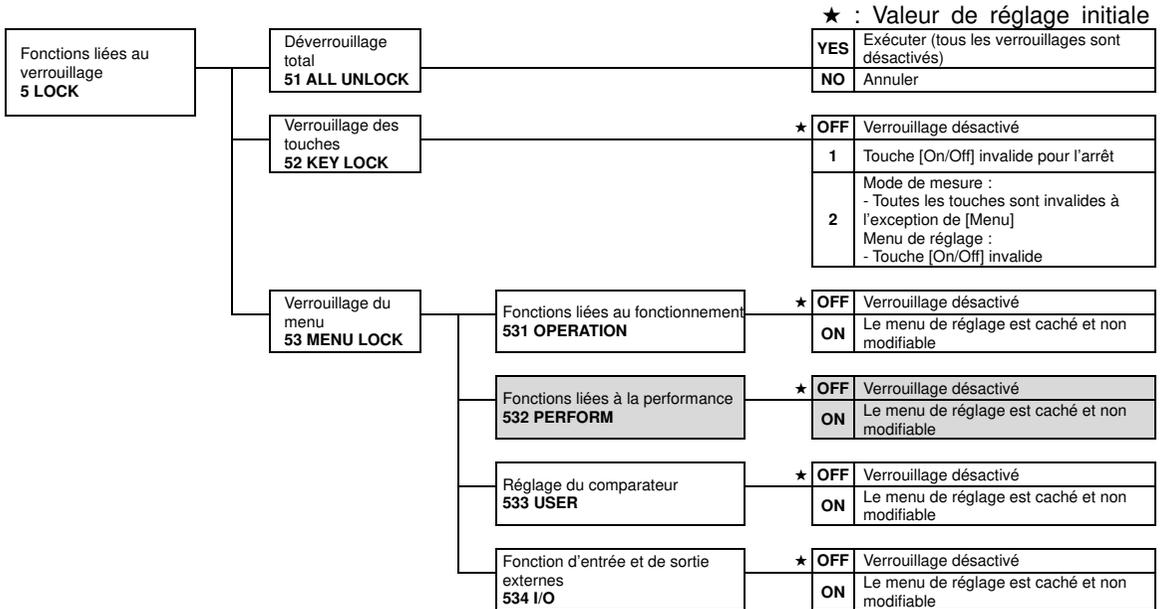
7 Fonctions liées au verrouillage

Imposez des limitations sur l'utilisation des touches, sur l'accès aux éléments de menu, etc.

7-1 Hiérarchie des fonctions liées au verrouillage



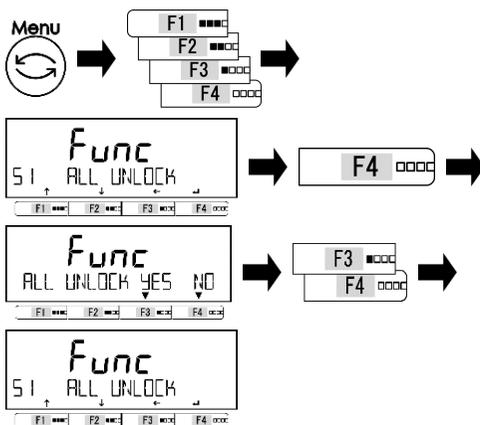
- Les options en gris () ne sont pas disponibles sur la balance vérifiée.



7-2 Déverrouillage total

Tous les verrouillages définis peuvent être annulés.

1 Sélectionnez le déverrouillage total.



Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <51 ALL UNLOCK>.

Appuyez sur la touche [F4].

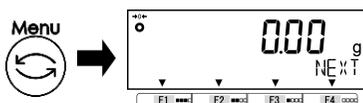
Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

<<YES>> : Exécuter

<<NO>> : Ne pas exécuter

Déverrouillez tous les réglages.

2 Quittez le menu de réglage.

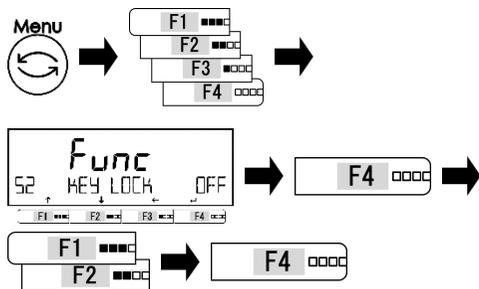


Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode de mesure.

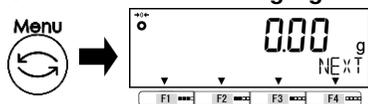
7-3 Fonction de verrouillage des touches

Le fonctionnement des touches peut être verrouillé.

1 Sélectionnez la fonction de verrouillage des touches.



2 Quittez le menu de réglage.



Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <52 KEY LOCK>.

Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage.

Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

<<OFF>> : Pas de restriction

<<1>> : Touche [On/Off] invalide pour l'arrêt

<<2>> : Toutes les touches sont invalides, à l'exception de la touche [Menu] (sauf dans le menu Réglage)

Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode de mesure.

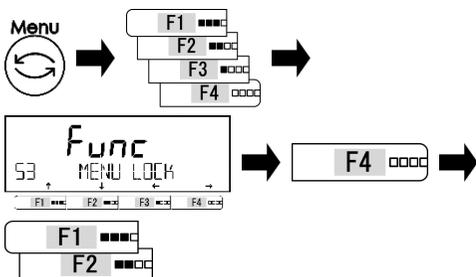
7-4 Fonction de verrouillage de menu

Divers menus de réglage peuvent être verrouillés.



<532 PERFORM> n'est pas disponible sur la balance vérifiée.

1 Sélectionnez la fonction de verrouillage de menu.



Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <53 MENU LOCK>.

Appuyez sur la touche [F4] pour modifier.

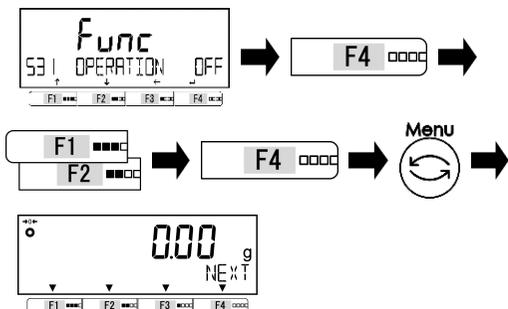
Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

Reportez-vous à la Liste de réglages.

Liste de réglages

<531 OPERATION>	: Fonctions liées au fonctionnement <1 APPLICATIONS>	<532 PERFORM>	: Fonctions liées à la performance <2 PERFORM>
<533 USER>	: Réglage du comparateur <3 USER INFO>	<534 I/O>	: Fonctions d'entrée et de sortie externes <4 EXTERNAL I/O>

2 Sélectionnez Modifiable ou Non modifiable pour chaque menu.



Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage.

Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

<<OFF>> : Modifiable

<<ON>> : Non modifiable

Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode de mesure.

8 Fonctions de contrôle et de réglage

Attribuez des raccourcis et des touches de fonction, effectuez le réglage ou l'essai de portée et effectuez divers réglages.

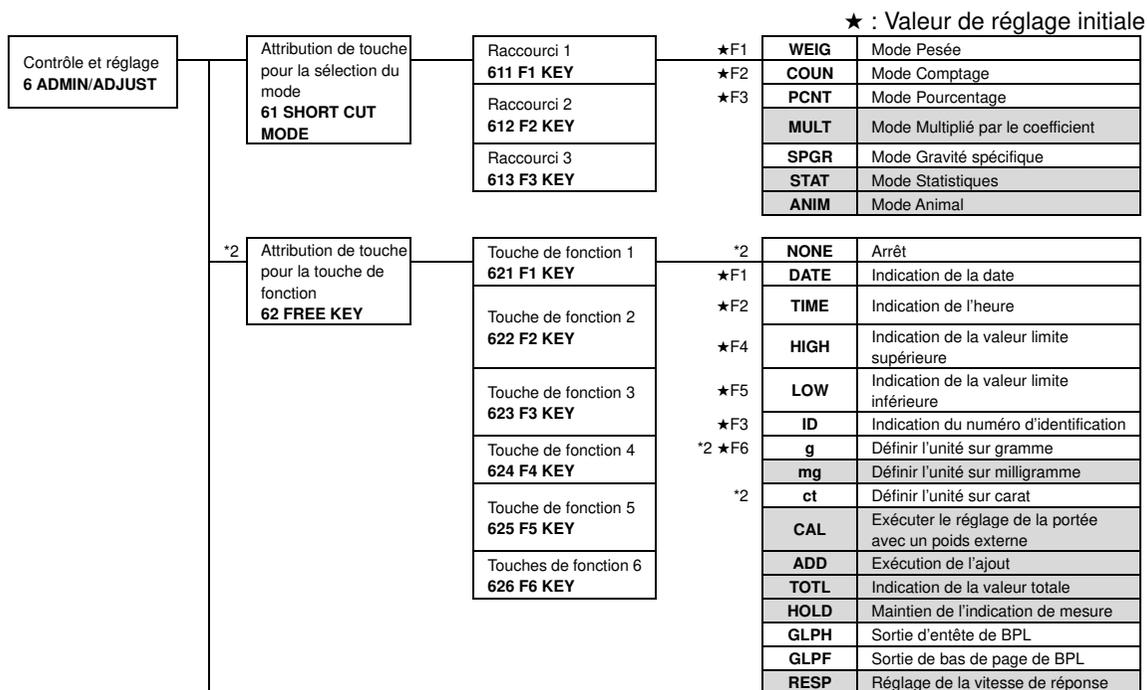
8-1 Hiérarchie des fonctions de contrôle et de réglage

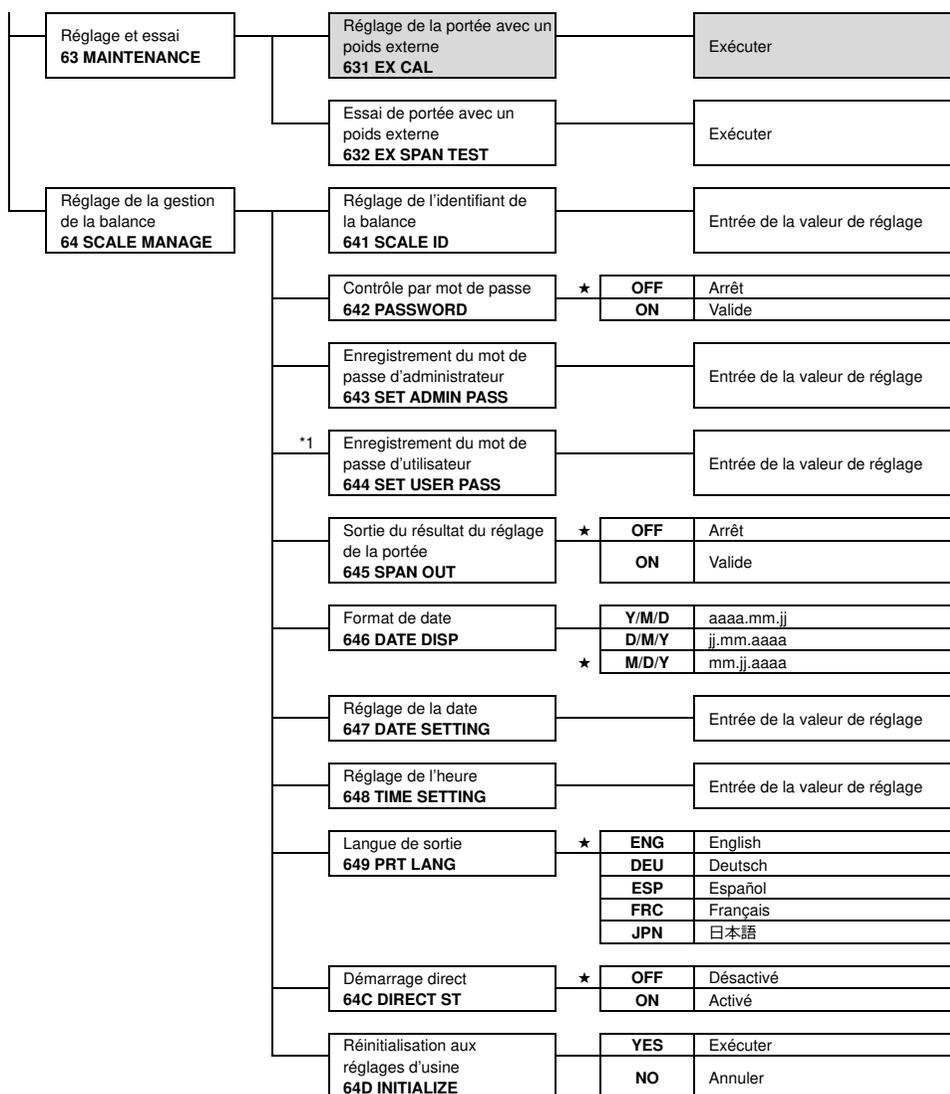
RÉFÉRENCE

*1 <644 SET USER PASS> apparaît uniquement lorsque vous vous connectez en mode administrateur avec <642 PASSWORD> réglé sur <<ON>>.

Métrologie
Légale

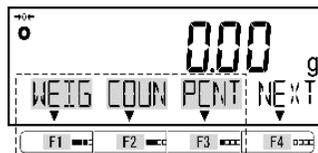
- Les options en gris () ne sont pas disponibles sur la balance vérifiée.
*2 Sur l'ALE8200NC après la vérification, <g> et <ct> ne sont pas disponibles sous <62 FREE KEY> et la valeur de réglage initiale de <626 F6 KEY> est <NONE> au lieu de <g>.





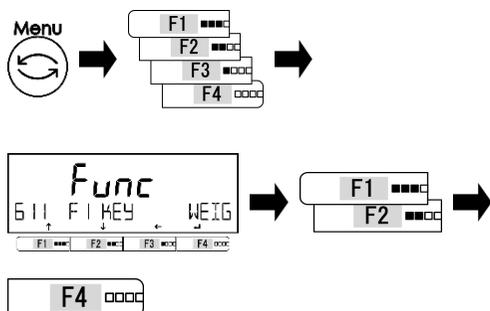
8-2 Réglage de raccourci pour accéder à divers modes de mesure

Des raccourcis pour divers modes de mesure peuvent être attribués aux indications <<F1>> - <<F3>> qui s'affichent au-dessus des touches [F1] - [F3].



Pour la balance vérifiée, seuls le mode Pesée <WEIG>, le mode Comptage <COUN>, le mode Pourcentage <PCNT> et le mode Gravité spécifique <SPGR> peuvent être sélectionnés.

1 Sélectionnez <<F1>> - <<F3>>.



Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <611 F1 KEY>.

Appuyez sur la touche [F4] pour modifier. Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

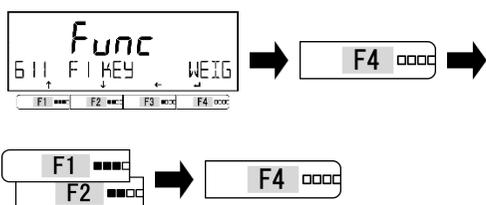
<611 F1 KEY> : <<F1>> au-dessus de la touche [F1]

<612 F2 KEY> : <<F2>> au-dessus de la touche [F2]

<613 F3 KEY> : <<F3>> au-dessus de la touche [F3]

Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

2 Sélectionnez les modes de mesure.



Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage.

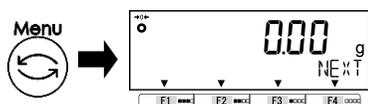
Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

Reportez-vous à la Liste de réglages.

Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

Liste de réglages		
<<WEIG>> : Mode Pesée	<<COUN>> : Mode Comptage	<<PCNT>> : Mode Pourcentage
<<MULT>> : Mode Multiplié par le coefficient	<<SPGR>> : Mode Gravité spécifique	<<STAT>> : Mode Statistiques
<<ANIM>> : Mode Animal		

3 Quittez le menu de réglage.



Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode de mesure.

8-3 Réglage des touches de fonction

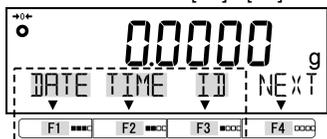
REMARQUE

Le réglage des touches de fonction n'est valide qu'en mode Pesée.

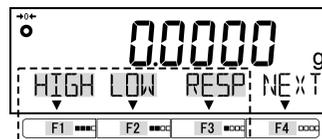
Métrologie
Légale

- <<mg>>, <<CAL>>, <<HOLD>>, <<ADD>>, <<TOTL>> et <<RESP>> ne sont pas disponibles sur la balance vérifiée.
- Sur ALE8200NC, <g> et <ct> ne sont pas disponibles sous <62 FREE KEY> après la vérification.

Diverses fonctions peuvent être attribuées aux touches <<F1>> - <<F6>> (touches de fonction) qui s'affichent au-dessus des touches [F1] - [F3].

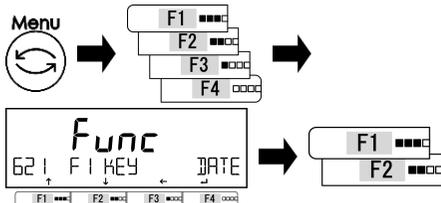


Affichage 1 (<<F1>> - <<F3>>)



Affichage 2 (<<F4>> - <<F6>>)

1 Sélectionnez le menu de réglage <<F1>> - <<F6>>.



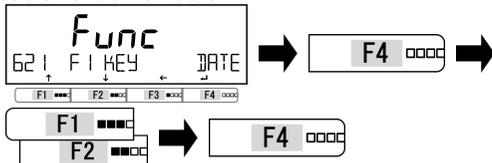
Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <621 F1 KEY>.

Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner chaque menu de réglage des touches de fonction.

Reportez-vous à la « Liste du menu de réglage des touches de fonction ».

<621 F1 KEY>: <<F1>>	<622 F2 KEY>: <<F2>>	<623 F3 KEY>: <<F3>>
<624 F4 KEY>: <<F4>>	<625 F5 KEY>: <<F5>>	<626 F6 KEY>: <<F6>>

2 Sélectionnez la fonction à attribuer à la touche de fonction.



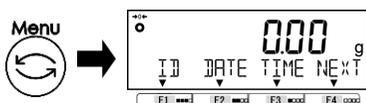
Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage.

Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

Reportez-vous à la Liste de réglages. Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

<<NONE>> : Arrêt	<<DATE>> : Indication de la date
<<TIME>> : Indication de l'heure	<<HIGH>> : Indication de la valeur limite supérieure
<<LOW>> : Indication de la valeur limite inférieure	<<ID>> : Indication du numéro d'identification
<<g>> : Unité définie sur « gramme »	<<mg>> : Unité définie sur « milligramme »
<<ct>> : Unité définie sur « carat »	<<CAL>> : Réglage de la portée avec un poids externe
<<ADD>> : Exécution de l'ajout	<<TOTL>> : Indication de la valeur totale
<<HOLD>> : Maintien de l'indication de mesure	<<GLPH>> : Sortie d'entête de BPL
<<GLPF>> : Sortie de bas de page de BPL	<<RESP>> : Réglage de la vitesse de réponse

3 Quittez le menu de réglage.



Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode Pesée.

8-4 Réglages d'entretien

8-4-1 Réglage de portée et essai de portée

Le réglage de la portée consiste à « réduire » la différence entre une valeur indiquée et la vraie valeur (masse) et l'essai de portée consiste à « vérifier » la différence entre une valeur indiquée et la vraie valeur.

Ceci doit être effectué sans faute dans le cas des travaux de pesée de haute précision.

Comme les balances électroniques sont affectées par l'accélération due à la pesanteur, le réglage et l'essai sont nécessaires dans chaque lieu de pesée. Le réglage et l'essai sont également nécessaires (1) après une longue période d'utilisation et (2) lorsqu'une indication précise n'apparaît plus.

REMARQUE

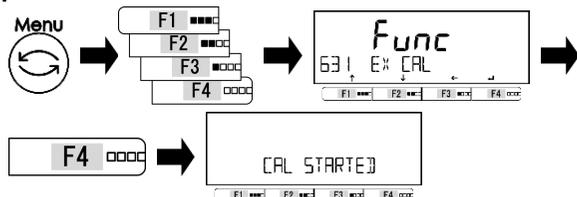
- (1) Le poids externe utilisé pour le réglage de la portée doit être équivalent à la classe OIML F1.
- (2) Le réglage de la portée a un impact significatif sur la précision de pesée. Veuillez lire attentivement cette procédure avant de procéder au réglage.

8-4-1 (1) Réglage de la portée avec un poids externe

Métrologie
Légale

Ce mode n'est disponible qu'avant la vérification.

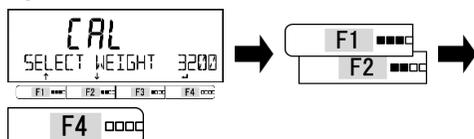
1 Sélectionnez le réglage de la portée avec un poids externe.



Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <631 EX CAL>.

Appuyez sur la touche [F4] pour exécuter.

2 Sélectionnez le poids utilisé pour le réglage de la portée.

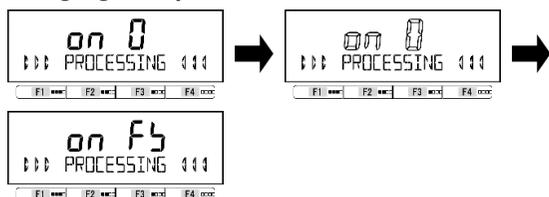


Appuyez sur la touche [F1] / [F2] et sélectionnez le poids utilisé pour le réglage de la portée.

(Reportez-vous à la « Liste des poids utilisés pour le réglage de la portée, par modèle ».)

Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

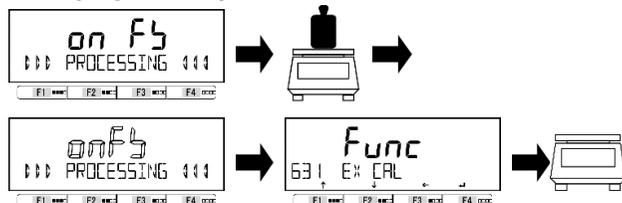
3 Le réglage du point zéro commence.



L'affichage change dans l'ordre <on 0> → <on 0> clignotant.

Une fois le réglage du point zéro terminé, l'affichage passe automatiquement à <on FS>.

4 Le réglage de la portée commence.



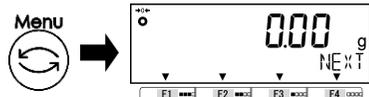
Placez le poids au centre du plateau de pesée.

L'affichage change dans l'ordre <on FS> → <on FS> clignotant et le réglage de la portée commence.

Une fois le réglage de la portée terminé, l'affichage passe automatiquement à <631 EX CAL>.

Retirez le poids du plateau de pesée.

5 Quittez le menu de réglage.



Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode de mesure.

(1) Liste des poids utilisés pour le réglage de la portée, par modèle (Unité : g)

Modèle	ALE322NC	ALE1501NC	ALE8200NC
Poids sélectionnable sur le menu	320	1500	8200
	300	1000	8000
	200	1000	5000
	100	500	2000
	50	200	1000
	5	20	100
Poids qui peut être réglé dans le VAR	1 à 320	1 à 1500	1 à 8200

RÉFÉRENCE

(2) Il se peut que l'affichage indique <UC> lorsque le réglage de la portée est effectué avec un poids inférieur à la capacité de pesée. Le cas échéant, la précision de pesée n'est pas garantie.

Conditions dans lesquelles <UC> est indiqué lorsqu'un échantillon qui est plus de deux fois plus lourd que le poids qui a été utilisé pour le réglage de la portée est pesé.

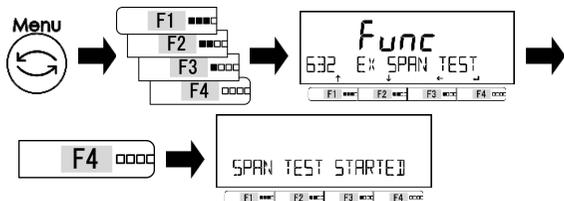


8-4-1 (2) Essai de portée avec un poids externe

REMARQUE

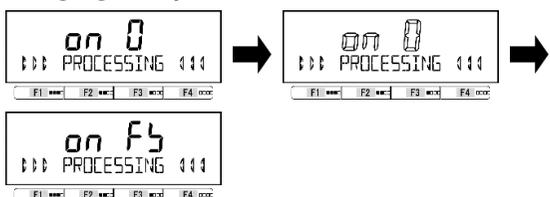
Veillez à utiliser un poids externe égal à la capacité de pesée de chaque modèle.

1 Sélectionnez l'essai de portée avec un poids externe.



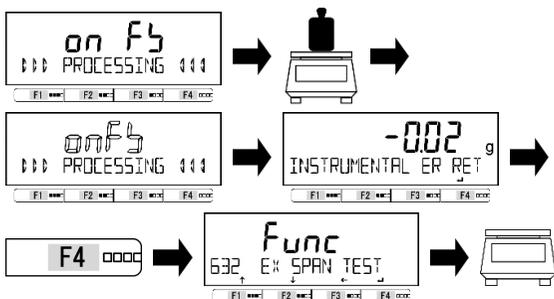
Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <632 EX SPAN TEST>. Appuyez sur la touche [F4] pour exécuter.

2 Le réglage du point zéro commence.



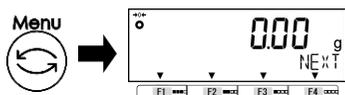
L'affichage change dans l'ordre <on 0> → <on 0> clignotant. Une fois le réglage du point zéro terminé, l'affichage passe automatiquement à <on FS>.

3 L'essai de portée commence.



Placez le poids au centre du plateau de pesée. L'affichage change dans l'ordre <on FS> → <on FS> clignotant. L'essai de portée commence. Une fois l'essai de portée terminé, l'affichage passe automatiquement à <INSTRUMENTAL ER> et l'erreur d'instrument de la balance s'affiche. Appuyez sur la touche [F4]. <632 EX SPAN TEST> s'affiche. Retirez le poids du plateau de pesée.

4 Quittez le menu de réglage.



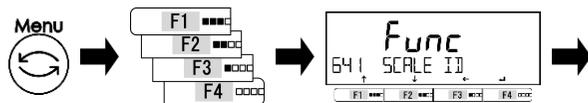
Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode de mesure.

8-5 Réglage du contrôle de la balance

8-5-1 Réglage de l'identifiant de la balance

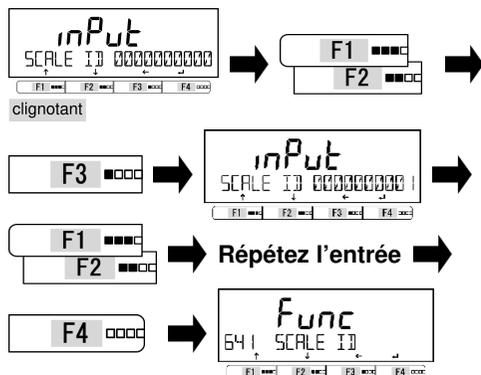
Un identifiant de balance (ID de balance) peut être défini pour différencier la balance des autres balances. L'identifiant de balance est émis avec la sortie d'en-tête de BPL et la sortie de résultat de réglage ou d'essai de portée externe. L'identifiant de balance peut être vérifié à l'aide de la touche de fonction <<ID>>.

1 Sélectionnez le réglage d'identifiant de la balance.



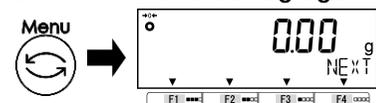
Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <641 SCALE ID>. Appuyez sur la touche [F4].

2 Entrez l'identifiant de balance.



Le chiffre à entrer clignote. Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour incrémenter / décrémente le chiffre à sélectionner. Appuyez sur la touche [F3] pour entrer le chiffre suivant. Appuyez sur la touche [F1] / [F2]. Répétez l'entrée en suivant la procédure ci-dessus. Appuyez sur la touche [F4] pour valider l'identifiant de balance et passer à <641 SCALE ID>.

3 Quittez le menu de réglage.



Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode de mesure.

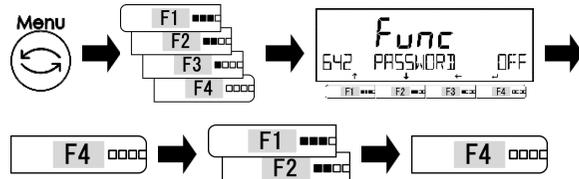
8-5-2 Contrôle par mot de passe

Activez ou désactivez la protection par mot de passe.

RÉFÉRENCE

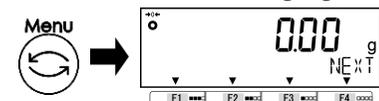
- (1) Reportez-vous à « 8-5-2 (1) Enregistrement du mot de passe d'administrateur » et « 8-5-2 (2) Enregistrement du mot de passe d'utilisateur » pour l'enregistrement ou la modification du mot de passe.
- (2) Reportez-vous à « Annexe 6 Utilisation de la balance avec la fonction de contrôle par mot de passe » pour utiliser la balance avec le contrôle par mot de passe.

1 Activez ou désactivez la protection par mot de passe.



Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <642 PASSWORD>. Appuyez sur la touche [F4] pour modifier. Appuyez sur les touches [F1] / [F2] pour sélectionner. <<OFF>> : Désactiver <<ON>> : Activer Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

2 Quittez le menu de réglage.



Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode de mesure. L'écran d'entrée du mot de passe apparaît à la mise sous tension suivante.

8-5-2 (1) Enregistrement du mot de passe d'administrateur

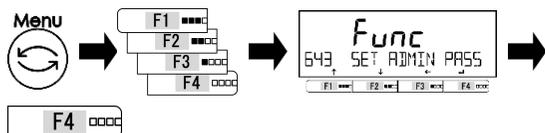
REMARQUE

- (1) Veillez à ne pas oublier le mot de passe d'administrateur.
- (2) Si vous oubliez le mot de passe d'administrateur, veuillez contacter le magasin où vous avez acheté le produit.

RÉFÉRENCE

Un seul mot de passe peut être défini pour l'administrateur.

1 Sélectionnez l'enregistrement du mot de passe d'administrateur.



Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <643 SET ADMIN PASS>.

Appuyez sur la touche [F4] pour entrer le mot de passe.

2 Entrez le mot de passe à enregistrer.



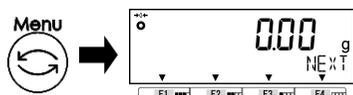
(Reportez-vous à « 2-3-3 Entrée de valeur numérique ».)

Entrez le mot de passe à définir.

Quatre chiffres de 0 à 9 peuvent être sélectionnés.

Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

3 Quittez le menu de réglage.



Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode de mesure.

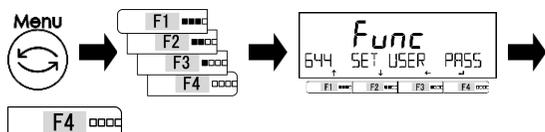
8-5-2 (2) Enregistrement du mot de passe d'utilisateur

L'administrateur peut enregistrer un mot de passe d'utilisateur pour chaque utilisateur (opérateur).

RÉFÉRENCE

- (1) Reportez-vous à « Annexe 6 Utilisation de la balance avec la fonction de contrôle par mot de passe » pour définir les privilèges de chaque utilisateur.
- (2) Le mot de passe d'utilisateur ne peut être défini que pour Utilisateur 1 et Utilisateur 2.
- (3) Un mot de passe ne peut pas être attribué à Utilisateur 0 (invité).
- (4) Ce mode ne peut être utilisé que lorsque vous vous connectez en mode administrateur avec <642 PASSWORD> réglé sur <<ON>>.

1 Sélectionnez l'enregistrement du mot de passe d'utilisateur.



Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <644 SET USER PASS>.

Appuyez sur la touche [F4] pour entrer le mot de passe.

2 Entrez le mot de passe à enregistrer.



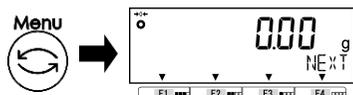
(Reportez-vous à « 2-3-3 Entrée de valeur numérique ».)

Entrez le mot de passe à définir.

Quatre chiffres de 0 à 9 peuvent être sélectionnés.

Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

3 Quittez le menu de réglage.



Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode de mesure.

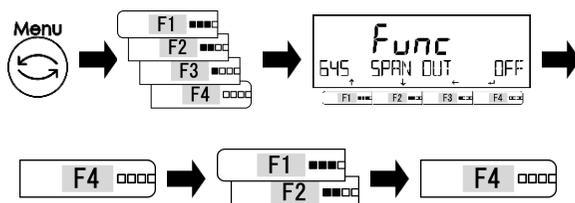
8-5-3 Sortie du résultat de réglage ou d'essai de portée

Après le réglage ou l'essai de portée, le résultat peut être émis automatiquement.

RÉFÉRENCE

Assurez-vous d'activer <41 RS232C> et/ou <42 USB> pour émettre les données.

1 Sélectionnez la sortie.



Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <645 SPAN OUT>.

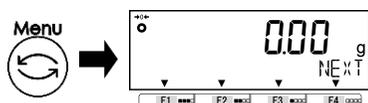
Appuyez sur la touche [F4] pour changer de menu de réglage. Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

<<OFF>> : Désactiver

<<ON>> : Activer

Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

2 Quittez le menu de réglage.

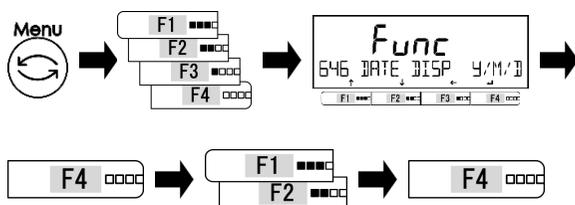


Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode de mesure.

8-5-4 Format d'indication de la date

Le format d'indication de la date peut être sélectionné.

1 Sélectionnez le format d'indication de la date.



Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <646 DATE DISP>.

Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage. Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

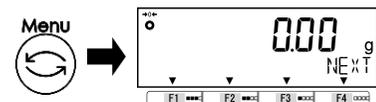
<<Y/M/D>> : Année, mois, jour

<<D/M/Y>> : Jour, mois, année

<<M/D/Y>> : Mois, jour, année

Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

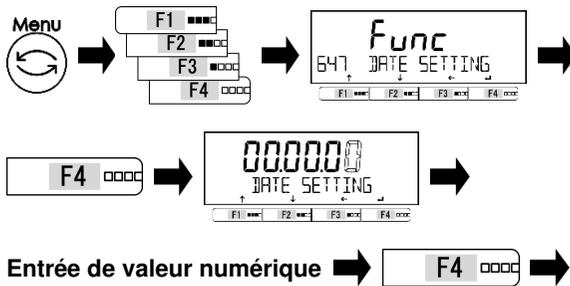
2 Quittez le menu de réglage.



Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode de mesure.

8-5-5 Réglage de la date

1 Sélectionnez le réglage de la date.



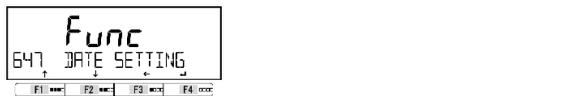
Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <647 DATE SETTING>.

Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage.

Le chiffre à entrer clignote.

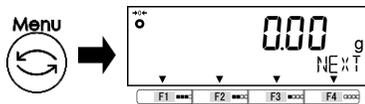
Entrez la date.

Appuyez sur la touche [F4] pour valider le réglage de la date.



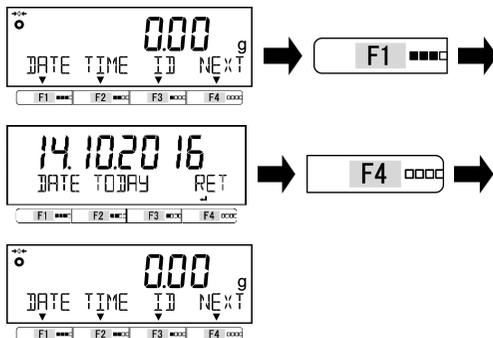
(Reportez-vous à « 2-3-3 Entrée de valeur numérique ».)

2 Quittez le menu de réglage.



Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode de mesure.

3 Indication de la date.



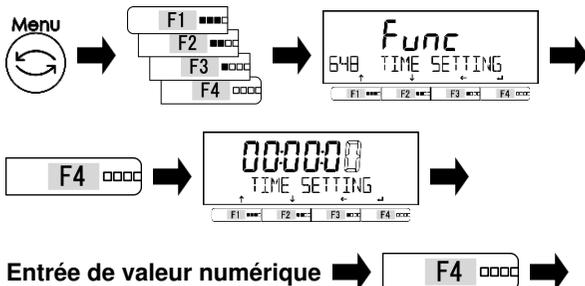
Appuyez sur la touche [F1] (<<DATE>>).

La date est indiquée.

Appuyez sur la touche [F4] pour revenir au mode de mesure.

8-5-6 Réglage de l'heure

1 Sélectionnez le réglage de l'heure.



Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <648 TIME SETTING>.

Appuyez sur la touche [F4] pour changer de menu de réglage.

Le chiffre à entrer clignote.

Entrez l'heure.

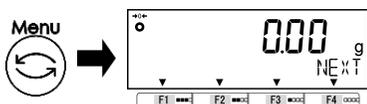
Appuyez sur la touche [F4] pour valider le réglage de l'heure.

Entrée de valeur numérique → [F4] →



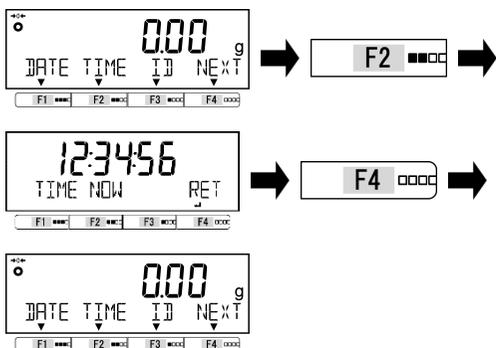
(Reportez-vous à « 2-3-3 Entrée de valeur numérique ».)

2 Quittez le menu de réglage.



Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode de mesure.

3 Indication de l'heure.



Appuyez sur la touche [F2] (<<TIME>>).

L'heure est indiquée.

Appuyez sur la touche [F4] pour revenir au mode de mesure.

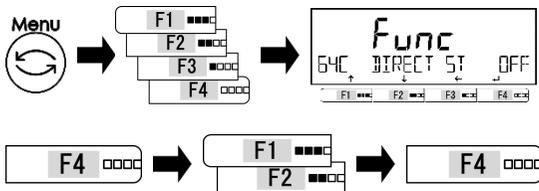
8-5-7 Réglage de démarrage direct

Il s'agit d'une fonction permettant d'allumer automatiquement la balance sans appuyer sur la touche [On/Off] lorsqu'elle est connectée à l'alimentation secteur ou au bus USB alimenté par l'ordinateur. Vous pouvez utiliser cette fonction lorsque la balance est utilisée en combinaison avec d'autres appareils.

RÉFÉRENCE

Cette fonction est sans effet lorsque la balance est alimentée UNIQUEMENT par les piles sèches.

1 Sélectionnez le démarrage direct.



Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <64C DIRECT ST>.

Appuyez sur la touche [F4] pour modifier la valeur de réglage.

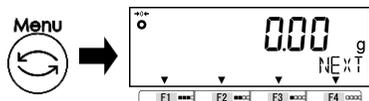
Appuyez sur la touche [F1] / [F2] pour sélectionner.

<<OFF>> : Désactiver

<<ON>> : Activer

Appuyez sur la touche [F4] pour valider.

2 Quittez le menu de réglage.

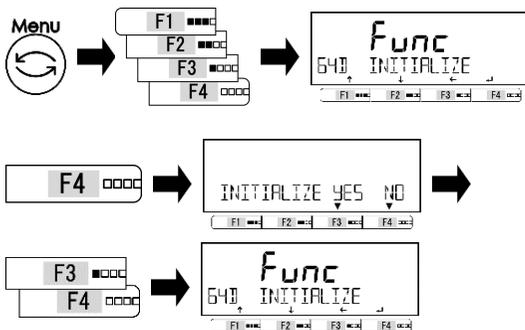


Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode de mesure.

8-5-8 Initialisation

Cette fonction permet d'initialiser la balance sur les réglages d'usine, à l'exception du réglage de la portée et du réglage de la date et de l'heure.

1 Sélectionnez l'initialisation.



Appuyez sur la touche [Menu], puis sur les touches [F1] - [F4] pour aller à <64D INITIALIZE>.

Appuyez sur la touche [F4].

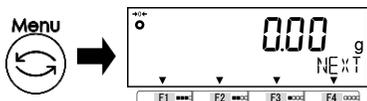
Appuyez sur la touche [F3] / [F4] pour sélectionner.

<<NO>> : Annuler

<<YES>> : Exécuter

<64D INITIALIZE> s'affiche.

2 Quittez le menu de réglage.



Appuyez sur la touche [Menu] pour passer en mode de mesure.

9 Dépannage

RÉFÉRENCE

Si le problème persiste après avoir suivi les procédures ci-dessous, veuillez contacter le magasin où vous avez acheté le produit.

9-1 Messages d'erreur

Message d'erreur / code d'erreur	Cause	Solution
OVER ERROR	<ul style="list-style-type: none"> - Le poids de l'échantillon à peser dépasse la capacité maximale. - Le résultat du calcul a dépassé le chiffre d'affichage maximum. 	<ul style="list-style-type: none"> - Divisez l'échantillon en plusieurs pièces et pesez-les. - Remplacez le récipient par un autre plus léger. - Effacez le résultat du calcul, puis réexécutez l'addition ou le calcul en prêtant attention au chiffre affiché.
UNDER ERROR	La charge négative est sous la limite inférieure.	<ul style="list-style-type: none"> - Il se peut que le plateau de pesée ou la base du plateau soit mal installé. - Vérifiez s'ils sont en contact avec un autre objet. <p>Utilisez uniquement le plateau de pesée et la base de plateau dédiés.</p>
DATA MAX ERROR	Le nombre de données dépasse la capacité de la mémoire en mode Statistiques.	Effacez les données.
LOWER ERROR	Le poids unitaire ou de référence est sous la limite inférieure en mode Comptage ou Pourcentage.	Choisissez des échantillons dont le poids unitaire ou de référence est supérieur à la limite inférieure.
ERR001 à ERR099	Erreur système.	Notez le code d'erreur et contactez le magasin où vous avez acheté le produit.
ERR703	<ul style="list-style-type: none"> - Vous avez appuyé sur une touche de commande alors que la balance démarrait depuis l'état de veille. <p>Si le message d'erreur s'est affiché alors que vous n'avez pas appuyé sur une touche de commande, il s'agit d'un problème de matériel.</p>	N'appuyez pas sur une touche de commande pendant que la balance est en train de démarrer à partir de l'état de veille.
ERR705	<p>Erreur de mise à zéro initiale.</p> <p>La mise à zéro initiale n'a pas été achevée lors du démarrage depuis l'état de veille en raison de la charge instable.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Il se peut que le plateau de pesée ou la base du plateau soit mal installé. - Vérifiez s'ils sont en contact avec un autre objet. - Vérifiez s'il y a du vent ou des vibrations.
ERR706	La charge est en dehors de la plage de mise à zéro initiale.	<ul style="list-style-type: none"> - Ne mettez aucune charge sur le plateau de pesée au moment de la mise sous tension de la balance.
ERR709 ERR710 ERR711	<ul style="list-style-type: none"> - La charge est instable pendant la mise à zéro. - Erreur de délai expiré pour le réglage ou l'essai de portée. 	<ul style="list-style-type: none"> - Il se peut que le plateau de pesée ou la base du plateau soit mal installé. - Vérifiez s'ils sont en contact avec un autre objet. - Vérifiez s'il y a du vent ou des vibrations.
ERR717	La masse du poids d'étalonnage est de 1 % différente de la masse désignée lors de l'essai de portée avec un poids externe.	Vérifiez la valeur d'étalonnage du poids et utilisez le poids d'étalonnage adéquat.
ERR718	La masse du poids d'étalonnage est inférieure à 50 % de la capacité maximale lors du réglage de la portée avec un poids externe.	Utilisez un poids d'étalonnage dont le poids est égal à la capacité maximale.
ERR719	La valeur utilisée pour le « réglage de la portée avec un poids externe » est supérieure à 1 % de la capacité maximale.	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez la masse du poids utilisé pour le réglage de la portée avec un poids externe.
ERR723	En dehors de la plage de réglage du zéro (-1,5 % à 100 % de la capacité à partir du point de mise à zéro initiale).	Choisissez un récipient dont le poids se situe dans la plage de réglage du zéro.
ERR734	Le poids de l'échantillon est en dehors de la plage d'importation en mode de pesée Pourcentage (de la limite inférieure à la capacité maximale).	Définissez le poids de référence à l'intérieur de la plage d'importation.

Message d'erreur / code d'erreur	Cause	Solution
ERR735	Erreur de délai expiré pour l'importation du poids d'échantillon dans la méthode de réglage de la valeur réelle en mode de pesée Pourcentage.	<ul style="list-style-type: none"> - Il se peut que le plateau de pesée ou la base du plateau soit mal installé. - Vérifiez s'ils sont en contact avec un autre objet. - Vérifiez s'il y a du vent ou des vibrations.
ERR736	La valeur de réglage est en dehors de la plage de réglage dans la méthode de réglage de la valeur numérique en mode de pesée Pourcentage (de la limite inférieure à la capacité maximale).	Définissez la valeur à l'intérieur de la plage.
ERR737	<ul style="list-style-type: none"> - Le poids de l'échantillon dans l'air est en dehors de la plage d'importation en mode Gravité spécifique (de plus de 0 g à la capacité maximale). - Le poids de l'échantillon dans l'eau ou le liquide est en dehors de la plage d'importation en mode Gravité spécifique (de « 0 - capacité maximale » à « capacité maximale »). 	<ul style="list-style-type: none"> - Divisez l'échantillon de manière à ce que son poids dans l'air se situe dans la plage d'importation. - Divisez l'échantillon de manière à ce que son poids dans l'air se situe dans la plage d'importation.
ERR738	Erreur de délai expiré pour l'importation du poids d'échantillon dans l'eau ou le liquide en mode Gravité spécifique.	<ul style="list-style-type: none"> - Il se peut que le plateau de pesée ou la base du plateau soit mal installé. - Vérifiez s'ils sont en contact avec un autre objet. - Vérifiez s'il y a du vent ou des vibrations.
ERR746	Une date ou heure invalide a été entrée sous <647 DATE SETTING> ou <648 TIME SETTING>.	Définissez correctement la date et l'heure.
ERR747	Erreur de délai expiré pour l'importation du poids d'échantillon dans la méthode de réglage de la valeur réelle avec la fonction Comparateur.	<ul style="list-style-type: none"> - Il se peut que le plateau de pesée ou la base du plateau soit mal installé. - Vérifiez s'ils sont en contact avec un autre objet. - Vérifiez s'il y a du vent ou des vibrations.
ERR748	La valeur de réglage est en dehors de la plage de réglage de la méthode de réglage de la valeur numérique ou de la méthode de réglage de la valeur réelle en mode Comparateur (de « 0 - capacité maximale » à « capacité maximale »).	Définissez la valeur à l'intérieur de la plage.
ERR751	Le poids unitaire des échantillons est inférieur au poids de pièce minimum (MPW) de la balance en mode Comptage.	Choisissez des échantillons dont le poids unitaire est supérieur au poids de pièce minimum (MPW) de la balance.
ERR752	Le poids unitaire des échantillons est de 0 g ou moins en mode Comptage.	<ul style="list-style-type: none"> - Choisissez des échantillons dont le poids unitaire est supérieur à l'intervalle minimum de la balance. - Le comptage soustractif n'est pas possible en mode Comptage.
ERR753	Erreur de délai expiré pour l'importation du poids unitaire en mode Comptage.	<ul style="list-style-type: none"> - Il se peut que le plateau de pesée ou la base du plateau soit mal installé. - Vérifiez s'ils sont en contact avec un autre objet.
ERR754	Vous avez supprimé la plus récente donnée puis exécuté une opération de suppression de la deuxième plus récente donnée en mode Statistiques.	<ul style="list-style-type: none"> - Seule la plus récente donnée peut être supprimée. - Sélectionnez <<ALL>> pour supprimer toutes les autres données.
ERR756	Le poids de l'échantillon est en dehors de la plage d'importation en mode Statistiques (de 0 g à la capacité maximale).	Choisissez un échantillon dont le poids se situe dans la plage d'importation.
ERR763	Erreur de calcul de la gravité spécifique de l'échantillon en mode Gravité spécifique.	Réexécutez la fonction de gravité spécifique.
ERR764	Le poids externe utilisé pour <631 EX CAL> est différent de la plage de poids sélectionnée sous <SELECT WEIGHT>.	Utilisez un poids externe dont le poids se situe dans la plage sélectionnée.

10 Comment effectuer l'entretien

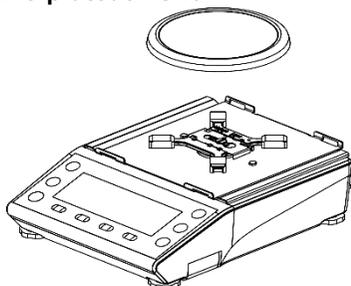
REMARQUE

Veillez à ne pas laisser de poussière ou de liquide pénétrer dans la balance.

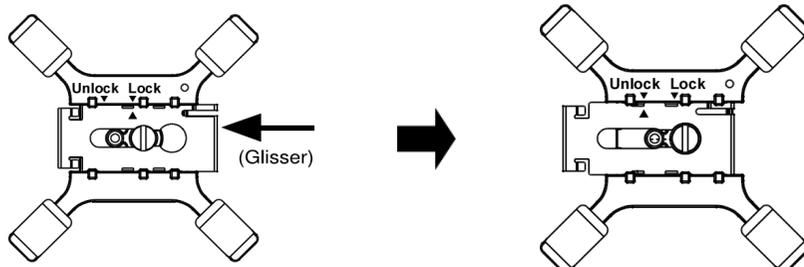
10-1 Méthode d'entretien (plateau de type rond ALE322NC)

- 1 Retirez la chambre de protection en verre.**
Reportez-vous à « Instructions de montage de la chambre de protection en verre » ci-jointes pour retirer la chambre de protection en verre.

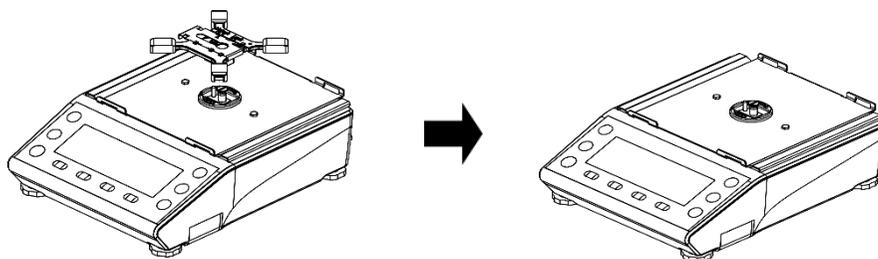
- 2 Retirez le plateau rond.**



- 3 Déplacez le curseur du côté « Unlock ».**

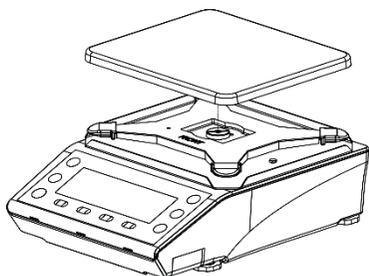
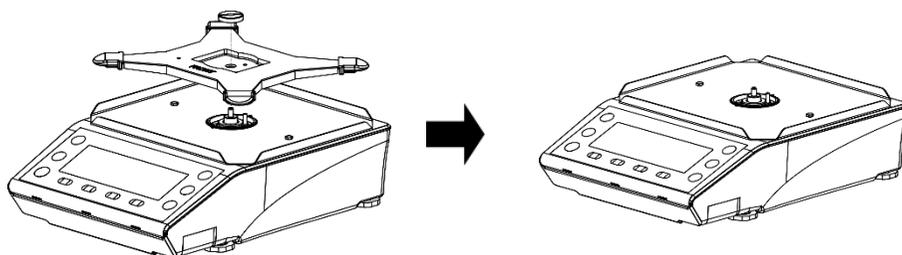
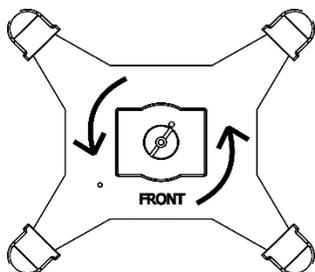


- 4 Retirez la base du plateau.**



- 5 Méthode d'entretien**

- (1) Essuyez les saletés de la balance à l'aide d'un linge sec et doux.
- (2) Si elle est très souillée, démontez le plateau de pesée et/ou la base du plateau, et nettoyez-les avec un linge légèrement imbibé de détergent neutre.

10-2 Méthode d'entretien (plateau de type carré ALE1501NC, ALE8200NC)**1** Retirez le plateau carré.**2** Retirez la base du plateau.**3** Méthode d'entretien

(1) Essuyez les saletés de la balance à l'aide d'un linge sec et doux.

(2) Si elle est très souillée, démontez le plateau de pesée et/ou la base du plateau, et nettoyez-les avec un linge légèrement imbibé de détergent neutre.

Annexe

Annexe 1 Spécifications

Annexe 1-1 Spécifications de base

Pour le mode non Legal
Metrology

Modèle	Unité	Max	d	Poids unitaire minimum en mode Comptage	Poids de référence minimum en mode Pourcentage	Limite d'indication	Chambre de protection en verre	Réglage de la portée
ALE322NC	gramme	320	0,01	0,01	1	320,09	X	
	carat	1 600	0,1	0,1	10	1 600,9		
	livre	0,7	0,0001	0,0001	0,01	0,7009		
	once	11	0,001	0,001	0,1	11,009		
	grain	4 900	1	1	100	4 909		
	milligramme	320 000	10	10	1000	320 090		
	mommé	85	0,01	0,01	1	85,09		
	once troy	10	0,001	0,001	0,1	10,009		
	pennyweight	200	0,01	0,01	1	200,09		
	tael troy (HKG)	8,5	0,001	0,001	0,1	8,509		
	tahil (SGP/MYS)	8,4	0,001	0,001	0,1	8,409		
	tael (TWN)	8,5	0,001	0,001	0,1	8,509		
	tola (IND)	27	0,001	0,001	0,1	27,009		
	mesghal	69	0,01	0,01	1	69,09		
baht	21	0,001	0,001	0,1	21,009			
ALE1501NC	gramme	1500	0,1	0,1	10	1 500,9		Externe
	carat	7 500	1	1	100	7 509		
	livre	3,3	0,001	0,001	1	3,309		
	once	52	0,01	0,01	1	52,09		
	grain	23 000	10	10	1000	23 090		
	milligramme	1 500 000	100	100	10 000	1 500 900		
	mommé	400	0,1	0,1	10	400,9		
	once troy	48	0,01	0,01	1	48,09		
	pennyweight	960	0,1	0,1	10	960,9		
	tael troy (HKG)	40	0,01	0,01	1	40,09		
	tahil (SGP/MYS)	39	0,01	0,01	1	39,09		
	tael (TWN)	40	0,01	0,01	1	40,09		
	tola (IND)	120	0,01	0,01	1	120,09		
	mesghal	320	0,1	0,1	10	320,9		
baht	98	0,01	0,01	1	98,09			
ALE8200NC	gramme	8200	1	1	100	8 209		
	carat	41 000	10	10	1000	41 090		
	livre	18	0,01	0,01	1	18,09		
	once	280	0,1	0,1	10	280,9		
	grain	120 000	100	100	10 000	120 900		
	milligramme	8 200 000	1000	1000	100 000	8 209 000		
	mommé	2 100	1	1	100	2 109		
	once troy	260	0,1	0,1	10	260,9		
	pennyweight	5 200	1	1	100	5 209		
	tael troy (HKG)	210	0,1	0,1	10	210,9		
	tahil (SGP/MYS)	210	0,1	0,1	10	210,9		
	tael (TWN)	210	0,1	0,1	10	210,9		
	tola (IND)	700	0,1	0,1	10	700,9		
	mesghal	1 700	1	1	100	1 709		
baht	540	0,1	0,1	10	540,9			

Pour le mode

Métrologie
Légale

Modèle	Unité	Max	e	d	MPW	MSS	Limite d'indication	Classe de précision	Chambre de protection en verre	Réglage de la portée	
ALE322NC	gramme	320	0,01	0,01	0,03	10 PC	320,09	II	X	-	
	carat	1 600	0,1	0,1	0,3		1 600,9				
	livre	0,7	0,0001	0,0001	0,0003		0,7009				
	once	11	0,001	0,001	0,003		11,009				
grain	4 900	1	1	3	4 909						
ALE1501NC	gramme	1500	0,1	0,1	0,3		1 500,9	II	-		
	carat	7 500	1	1	3		7 509				
	once	52	0,01	0,01	0,03		52,09				
ALE8200NC	gramme	8200	1	1	3		8 209	II			

Métrologie
Légale

Les abréviations MPW (poids minimum de pièce) et MSS (taille minimum d'échantillon) concernent la fonction de Comptage pour ordonnance pour les balances de classes I et II, et ces valeurs sont réglementées dans NIST HB 44 aux États-Unis.

Annexe 1-2 Spécifications fonctionnelles

Métrologie
Légale

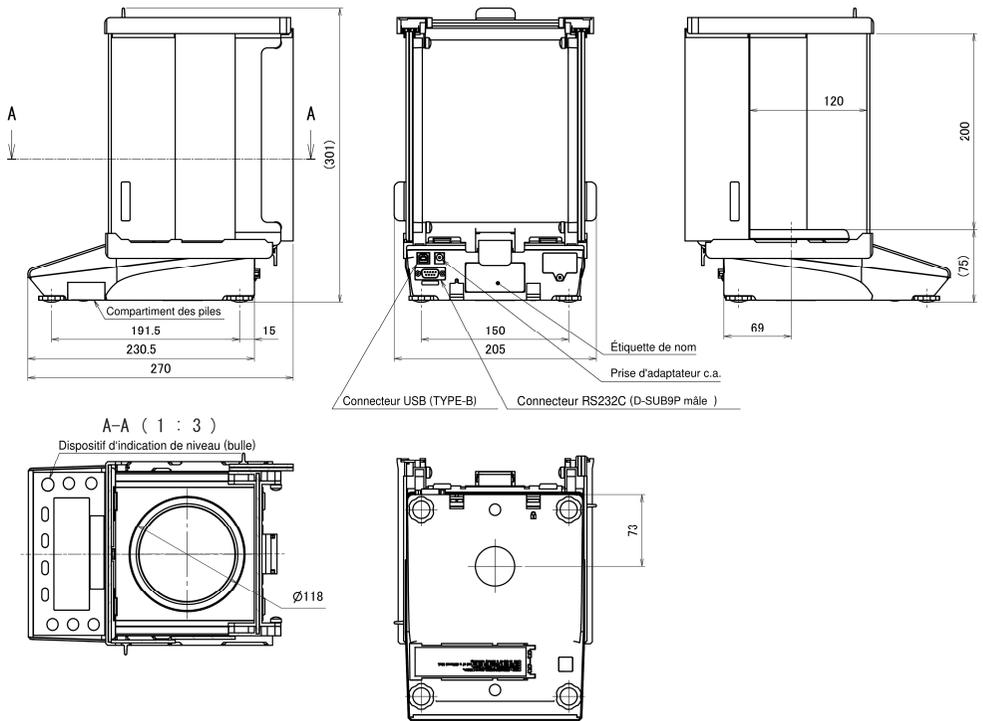
Les rubriques marquées d'un « * » ne sont pas disponibles sur la balance vérifiée.

Rubrique	Description
Système de pesée	Méthode de vibration du diapason
Mode de mesure	Mode Pesée / Comptage / Pourcentage / *Multiplié par le coefficient / Gravité spécifique (solide) / *Statistiques / *Animal
Fonction	- Fonctions liées à l'utilisation Réglage de l'unité / Comparateur / *Ajout / *Réglage d'attente de la stabilité / Graphique à barres / Rétroéclairage / Arrêt automatique / SCS simple
	- *Fonctions liées à la performance *Étendue de discrimination de la stabilité / *Vitesse de réponse / *Maintien du zéro automatique
	- Réglage du comparateur Comparateur de Pesée / Pourcentage / Comptage / *Multiplication
	- Fonctions liées au verrouillage Déverrouillage total / Verrouillage des touches / Verrouillage du menu
	- Fonctions de contrôle et de réglage Raccourci / Touche de fonction / *Réglage de la portée avec un poids externe / Essai de portée avec un poids externe / Identifiant de la balance / Mot de passe / Sortie du résultat de réglage et d'essai de portée / Réglage du format de date / Réglage de la date / Réglage de l'heure / Langue de sortie (anglais, allemand, espagnol, français, japonais) / Démarrage direct / Initialisation
	- Autres fonctions attribuables aux touches de fonction Sortie de bas de page ou d'entête de BPL / Indication de la date / Indication de l'heure / Indication de l'identifiant de la balance / Indication de la valeur limite supérieure / Indication de la valeur limite inférieure / *Maintien

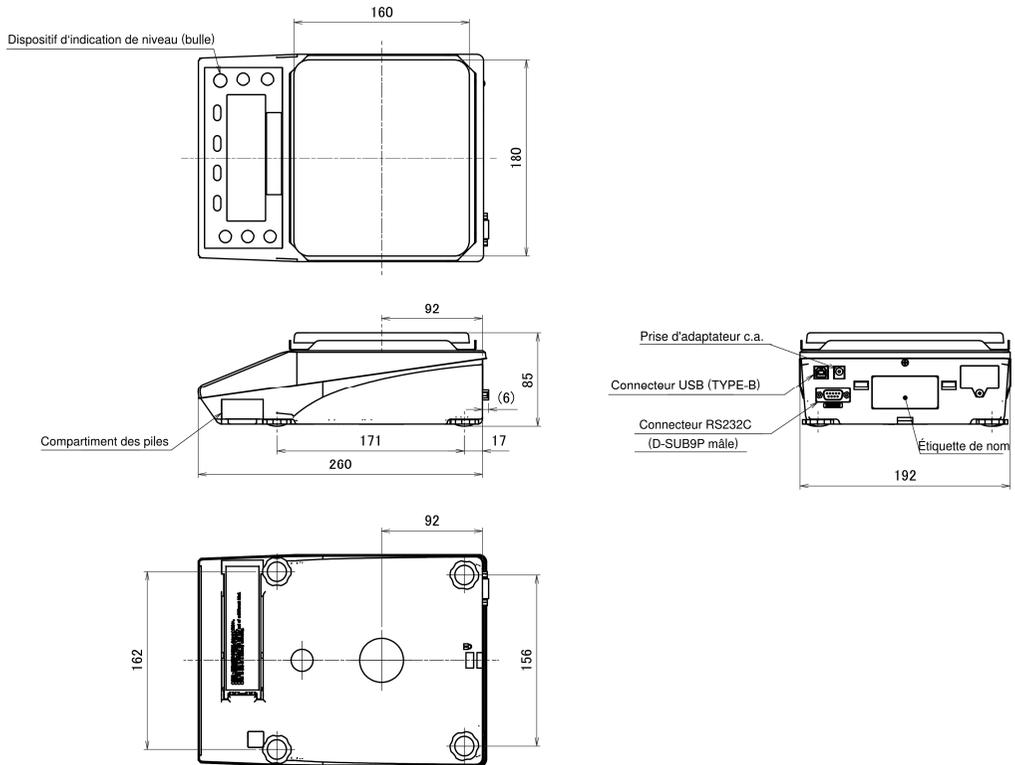
Rubrique	Description
Affichage	ACL avec rétroéclairage 7 segments : 8 chiffres maximum / Hauteur de segment jusqu'à 16,5 mm 16 segments : 20 chiffres maximum / Hauteur de segment jusqu'à 8,5 mm Graphique à barres : 30 niveaux
*Maintenance du zéro automatique	*Fourni (*peut être désactivé par un réglage)
Affichage lors d'une surcharge	Lorsque la limite d'indication est dépassée, <OVER ERROR> est indiqué. (Voir Annexe 1-1 « Spécifications de base » pour la limite d'indication.)
Sortie	La balance est dotée en équipement standard d'une sortie conforme à RS-232C (connecteur mâle D-sub9P) USB (connecteur de type B)
Alimentation	Adaptateur secteur dédié (100-240 V~ / 50-60 Hz) 4 piles sèches AA
Valeurs nominales	Prise d'adaptateur secteur : 4-6 V $\overline{\text{---}}$ 0,3 A : Compartiment des piles : 4-6 V $\overline{\text{---}}$ 0,3 A (4 piles AA) (consommation de courant maximale)
Dimensions du plateau de pesée	ALE322NC : Ø118 mm ALE1501NC, ALE8200NC : 160 x 180 mm
Poids de la balance (net)	ALE322NC : 2,6 kg (poids approximatif) ALE1501NC, ALE8200NC : 2,7 kg (poids approximatif)
Conditions d'exploitation	Température : 5-35 °C Humidité : Humidité relative de 85 % ou moins (pas de condensation) Degré de pollution : 2 Altitude : 2 000 m ou moins au-dessus du niveau de la mer Lieu d'utilisation : Pour usage intérieur uniquement
En option	- Kit de mesure de la gravité spécifique (ALE322NC) - Crochet de pesée sous la balance (ALE322NC / ALE1501NC et ALE8200NC)

Annexe 2 Dessin d'encombrement

■ ALE322NC



■ ALE1501NC, ALE8200NC



Annexe 3 Tableau des unités et coefficients de conversion
--

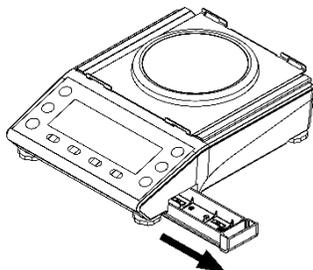
	Indication de l'unité	Coefficient de conversion
1 g	(gramme)	1,00000000E+00
1 mg	(milligramme)	1,00000000E+03
1 ct	(carat)	5,00000000E+00
1 lb	(livre)	2,2046226E-03
1 oz	(once)	3,5273961E-02
1 oz t	(once troy)	3,2150746E-02
1 gr	(grain)	1,5432358E+01
1 dwt	(pennyweight)	6,4301493E-01
1 mom	(もんめ (mommé))	2,6666667E-01
1 MSG	(مئقال (mesghal))	2,16999761E-01
1 t:H	(tael troy - Hong Kong)	2,6717251E-02
1 t:S	(tahil - Singapour, Malaisie)	2,6455471E-02
1 t:T	(兩 (tael) - Taiwan)	2,6666667E-02
1 to	(tola - Inde)	8,5735324E-02
1 BA t	(บาท (baht))	6,59630607E-02

Annexe 4 Mise en place des piles

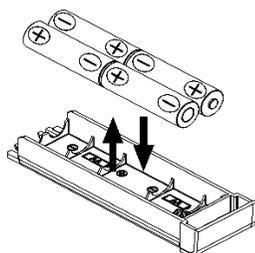
Ce produit peut fonctionner avec quatre piles AA.

Des piles alcalines, au manganèse ou au nickel-métal-hydrure peuvent être utilisées.

1 Retirez le compartiment des piles.

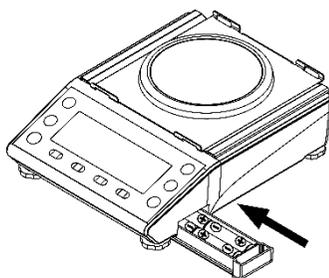


2 Insérez quatre piles AA.



Assurez-vous d'insérer les piles avec les pôles positif et négatif dans le bon sens.

3 Insérez le compartiment des piles.



Insérez le compartiment des piles jusqu'à ce qu'il se mette en place avec un bruit de déclic.

Lorsque la balance est alimentée par les piles, «  » s'affiche. Cet affichage change selon la charge restante des piles.

Symbole	Description
	Le niveau des piles est suffisant.
	Le niveau des piles est bas.
	Les piles sont épuisées. Remplacez-les par des neuves.

RÉFÉRENCE

Autonomie des piles en fonctionnement continu : Environ 150 heures (avec des piles alcalines et avec le rétroéclairage et la sortie externe désactivés).

Annexe 5 Configuration de la communication USB pour l'ordinateur

1 Téléchargez le pilote USB sur votre ordinateur.

Accédez au site Web ci-dessous et téléchargez le pilote USB.

<https://www.silabs.com/developers/usb-to-uart-bridge-vcp-drivers>

Si vous ne pouvez pas accéder à l'adresse ci-dessus, veuillez aller sur le site Web de Silicon Labs (<https://www.silabs.com>) et effectuer une recherche sur le site avec le terme de recherche « CP210x USB to UART Bridge VCP Driver ».

2 Installez le pilote USB sur votre ordinateur.

Installez le pilote USB en vous reportant aux instructions du site Web.

3 Connectez la balance à l'ordinateur.

Connectez la balance à l'ordinateur et allumez la balance.

4 Définissez le réglage de communication sur l'ordinateur.

Pour Windows 10 :

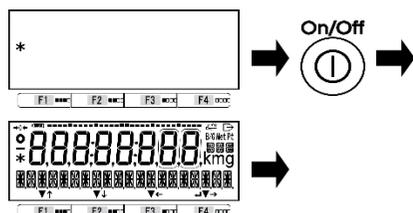
- 1) Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône Windows et sélectionnez « Gestionnaire de périphériques » pour ouvrir la fenêtre « Gestionnaire de périphériques ».
- 2) Cliquez sur « Ports (COM et LPT) » pour ouvrir le fil et double-cliquez sur « Silicon Labs CP210x USB to UART Bridge (COM *) » pour ouvrir la fenêtre des propriétés.
- 3) Allez à l'onglet « Port ».
- 4) Entrez le réglage de communication selon les réglages de communication de la balance (voir « 6 Fonctions d'entrée et de sortie externes »).

Annexe 6 Utilisation de la balance avec la fonction de contrôle par mot de passe

Cette annexe explique comment utiliser la balance avec la fonction décrite sous « 8-5-2 Contrôle par mot de passe ». Cette fonction est pratique pour régler différents privilèges pour chaque utilisateur ou invité.

Annexe 6-1 Réglage des privilèges de l'utilisateur

1 Allumez la balance.

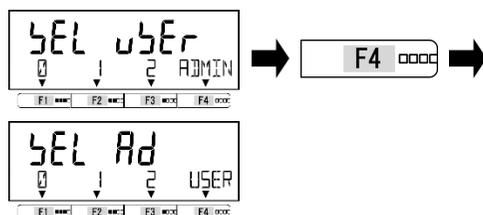


« Auto-vérification »



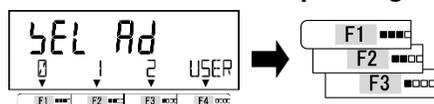
Activez <642 PASSWORD> et enregistrez le mot de passe d'administrateur sous <643 SET ADMIN PASS>, puis éteignez la balance. Appuyez sur la touche [On/Off]; la balance passe en mode de connexion Utilisateur après le démarrage.

2 Accédez au mode de connexion Administrateur.



Appuyez sur la touche [F4] pour passer en « mode de connexion Administrateur ». < 5EL Ad > est indiqué sur l'affichage à 7 segments.

3 Sélectionnez l'utilisateur dont vous souhaitez définir les privilèges.



Sélectionnez l'utilisateur

- <<0>> : Utilisateur invité
- <<1>> : Utilisateur 1
- <<2>> : Utilisateur 2
- <<USER>> : Passez en mode de connexion Utilisateur.

4 Entrez le mot de passe d'administrateur.



Entrez le mot de passe d'administrateur en appuyant sur les touches [F1] - [F4].

À chaque pression sur une des touches [F], le chiffre augmente comme suit : « 0, 1, ..., 8, 9, 0 ».

- Premier chiffre de gauche : Touche [F1]
- Deuxième chiffre de gauche : Touche [F2]
- Troisième chiffre de gauche : Touche [F3]
- Quatrième chiffre de gauche : Touche [F4]

5 Démarrez la balance.



Appuyez sur la touche [Output].

Si le mot de passe est authentifié, la balance démarre.

6 Enregistrez le mot de passe d'utilisateur.
Reportez-vous à « 8-5-2 (2) Enregistrement du mot de passe d'utilisateur ».

RÉFÉRENCE (1) Le mot de passe d'utilisateur sélectionné à l'étape 3 est enregistré.
 (2) Si vous avez sélectionné « <<0>> : Utilisateur invité » à l'étape 3, ignorez cette étape.

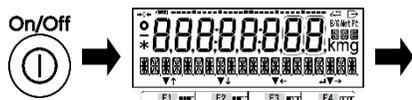
7 Définissez les fonctions et valeurs de réglage qui doivent être fixes.
 Pour définir les fonctions et valeurs qui doivent être fixes, reportez-vous à « 3 Fonctions liées au fonctionnement », « 4 Fonctions liées à la performance », « 5 Réglage du comparateur », « 6 Fonctions d'entrée et de sortie externes » et « 8 Fonctions de contrôle et de réglage ».

RÉFÉRENCE <5 LOCK> et <6 ADMIN/ADJUST> ne s'affichent que pour l'administrateur.
 Pour autoriser un utilisateur à utiliser « Réglage de la portée avec un poids externe », « Fonction Ajout », etc., veuillez attribuer lesdites fonctions à <<F1>> - <<F6>> (touches de fonction). (Reportez-vous à « 8-3 Réglage des touches de fonction ».)

8 Définissez les privilèges de l'utilisateur (réglage du verrouillage).
 Reportez-vous à « 7 Fonctions liées au verrouillage » pour définir les privilèges de l'utilisateur pour l'utilisation des touches et/ou l'accès aux menus de réglage.

Annexe 6-2 Connexion d'utilisateur ou d'invité

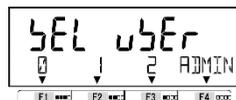
1 Allumez la balance et accédez au mode de connexion Utilisateur.



Appuyez sur la touche [On/Off]; la balance passe en mode de connexion Utilisateur après le démarrage.

< 5EL u5Er > est indiqué sur l'affichage à 7 segments.

« Auto-vérification »



2 Sélectionnez le numéro d'utilisateur.



Sélectionnez le numéro d'utilisateur (opérateur).

<<0>> : Utilisateur invité

<<1>> : Utilisateur 1

<<2>> : Utilisateur 2

<<ADMIN>> : Passez en mode de connexion Administrateur.

3 Saisissez le mot de passe d'utilisateur.



Entrez le mot de passe d'utilisateur en appuyant sur les touches [F1] - [F4].

À chaque pression sur une des touches [F], le chiffre augmente comme suit : « 0, 1, ..., 8, 9, 0 ».

Premier chiffre de gauche : Touche [F1]

Deuxième chiffre de gauche : Touche [F2]

Troisième chiffre de gauche : Touche [F3]

Quatrième chiffre de gauche : Touche [F4]

4 Démarrez la balance.



Appuyez sur la touche [Output].

Si le mot de passe est authentifié, la balance démarre.

5 Utilisez la balance avec les privilèges d'utilisateur ou d'invité.
 Le réglage de verrouillage configuré par l'administrateur s'applique.

RÉFÉRENCE Si vous avez sélectionné « <<0>> : Utilisateur invité » à l'étape 2, les étapes 3 et 4 sont ignorées.

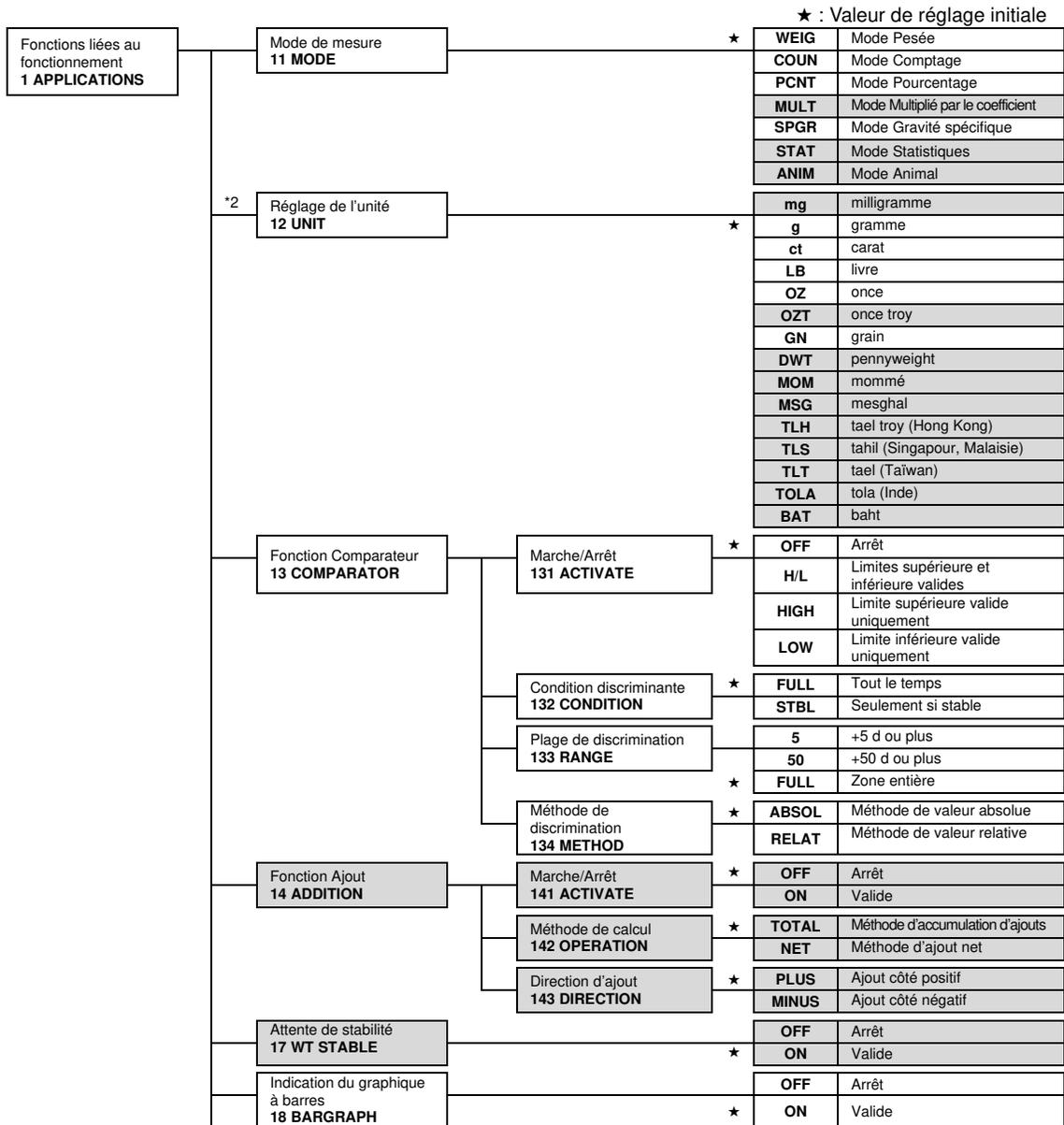
Annexe 7 Hiérarchie des fonctions

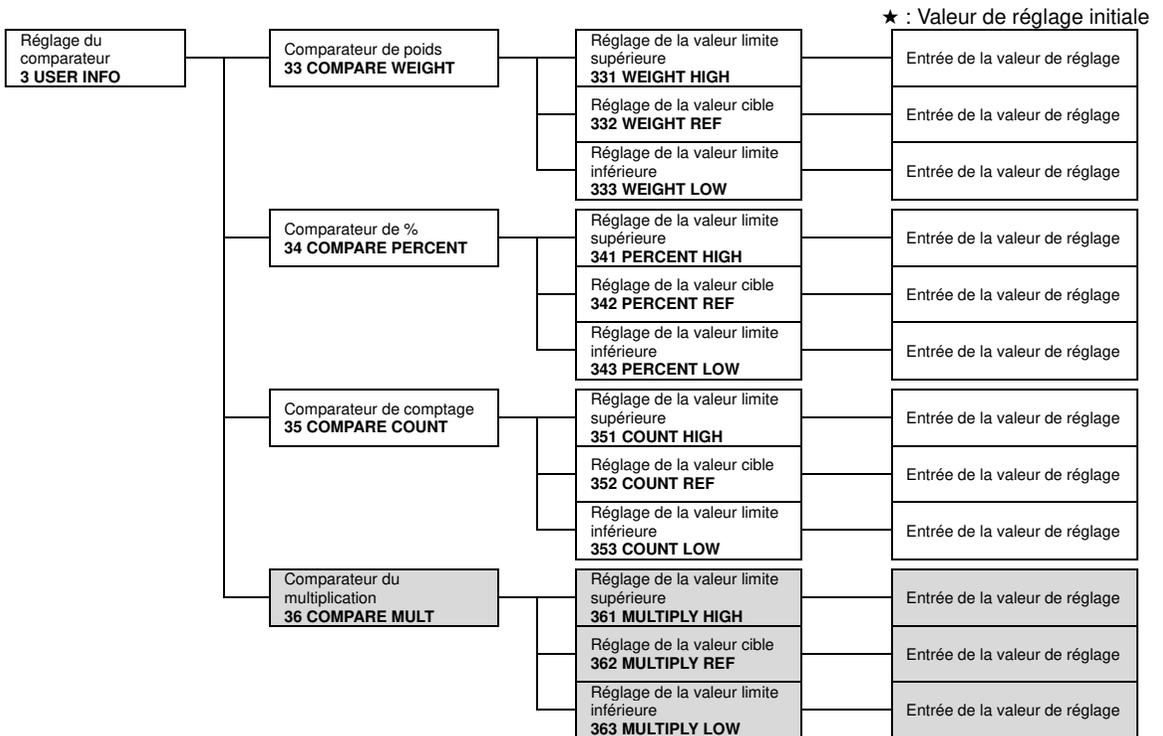
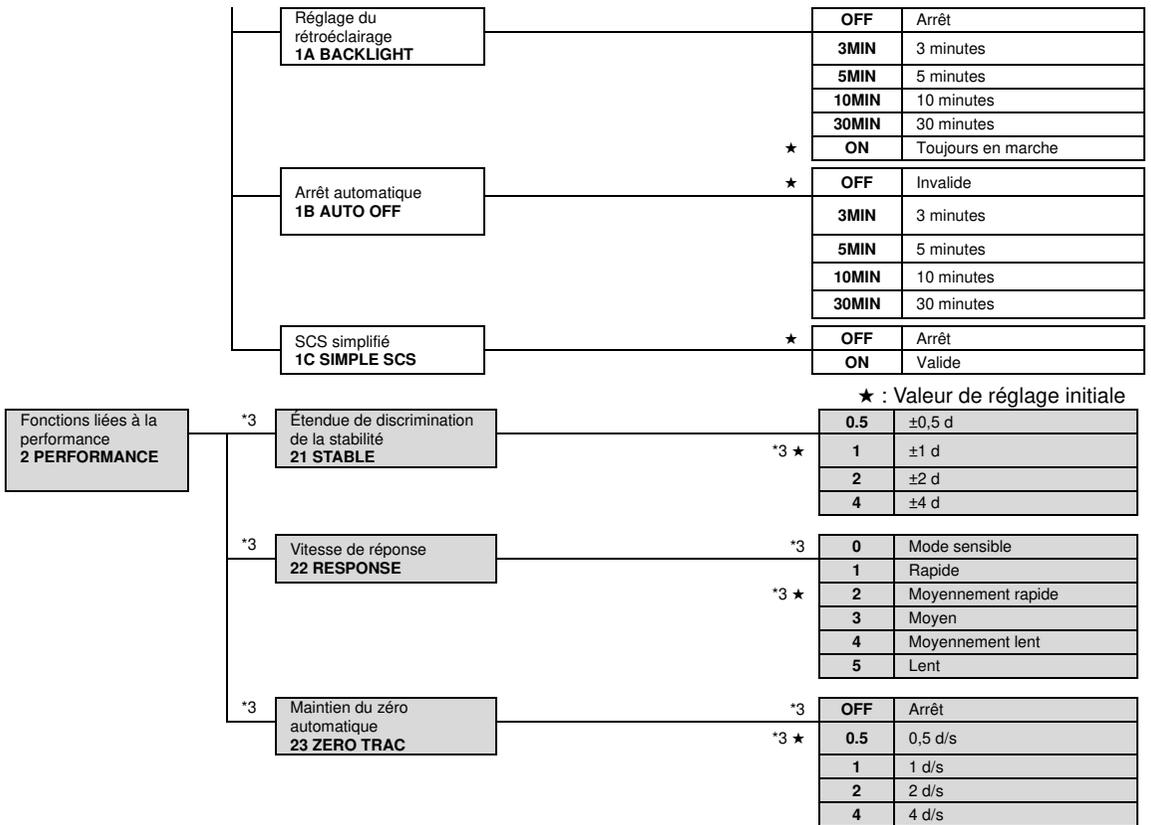
REFERENCE

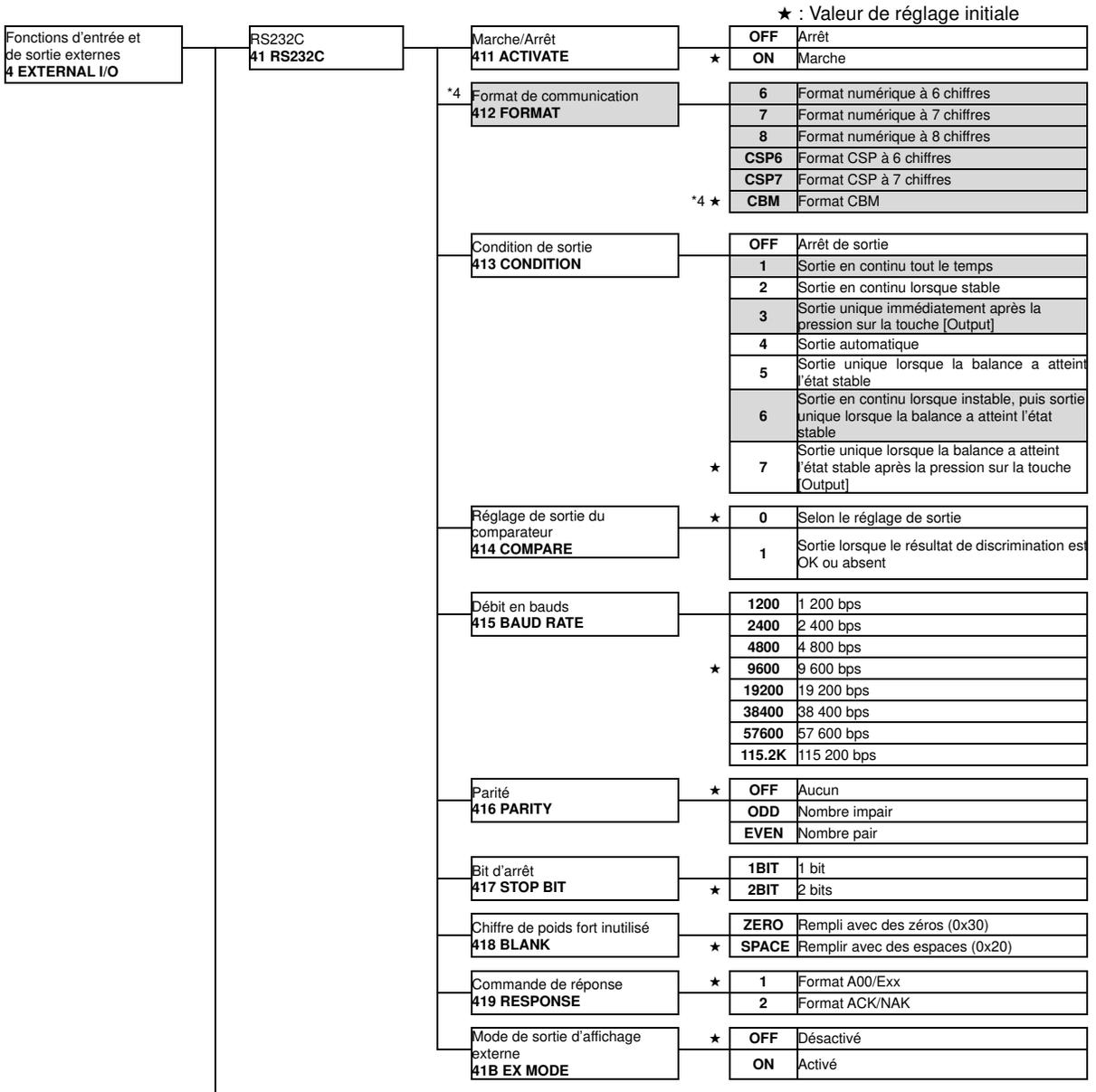
- *1 <644 SET USER PASS> apparaît uniquement lorsque vous vous connectez en mode administrateur avec <642 PASSWORD> réglé sur <<ON>>.
- *6 <43 BLUETOOTH > et <44 BLUETOOTH/BLE> sont invalides.

Métrologie
Légale

- Les options en gris () ne sont pas disponibles sur la balance vérifiée.
- *2 Sur ALE1501NC, « livre » et « grain » ne peuvent pas être sélectionnés sous <12 UNIT> sur la balance vérifiée.
Sur ALE8200NC, <12 UNIT> ne peut pas être sélectionné et seul « gramme » est disponible sur la balance vérifiée.
- *3 <21 STABLE> est fixé à <<1>>, <22 RESPONSE> à <<0>> et <23 ZERO TRAC> à <<OFF>> sur la balance vérifiée.
- *4 <412 FORMAT> et <422 FORMAT> ne sont pas indiqués et sont fixés à <<CBM>> sur la balance vérifiée.
- *5 Sur ALE8200NC, <g> et <ct> ne sont pas disponibles sous <62 FREE KEY> après la vérification.







★ : Valeur de réglage initiale

USB 42 USB	Marche/Arrêt 421 ACTIVATE	★	OFF	Arrêt	
			ON	Marche	
	*4	Format de communication 422 FORMAT	6	Format numérique à 6 chiffres	
			7	Format numérique à 7 chiffres	
			8	Format numérique à 8 chiffres	
			CSP6	Format CSP à 6 chiffres	
			CSP7	Format CSP à 7 chiffres	
		*4 ★	CBM	Format CBM	
		Condition de sortie 423 CONDITION	OFF	Arrêt de sortie	
			1	Sortie en continu tout le temps	
			2	Sortie en continu lorsque stable	
			3	Sortie unique immédiatement après la pression sur la touche [Output]	
			4	Sortie automatique	
			5	Sortie unique lorsque la balance a atteint l'état stable	
			6	Sortie en continu lorsque instable, puis sortie unique lorsque la balance a atteint l'état stable	
		★	7	Sortie unique lorsque la balance a atteint l'état stable après la pression sur la touche [Output]	
		Réglage de sortie du comparateur 424 COMPARE	★	0	Selon le réglage de sortie
				1	Sortie lorsque le résultat de discrimination est OK ou absent
	Débit en bauds 425 BAUD RATE		1200	1 200 bps	
			2400	2 400 bps	
			4800	4 800 bps	
		★	9600	9 600 bps	
			19200	19 200 bps	
			38400	38 400 bps	
			57600	57 600 bps	
			115.2K	115 200 bps	
	Parité 426 PARITY	★	OFF	Aucun	
			ODD	Nombre impair	
			EVEN	Nombre pair	
	Bit d'arrêt 427 STOP BIT	★	1BIT	1 bit	
			2BIT	2 bits	
	Chiffre de poids fort inutilisé 428 BLANK	★	ZERO	Rempli avec des zéros (0x30)	
			SPACE	Remplir avec des espaces (0x20)	
	Commande de réponse 429 RESPONSE	★	1	Format A00/Exx	
			2	Format ACK/NAK	
	Mode de sortie d'affichage externe 42B EX MODE	★	OFF	Désactivé	
			ON	Activé	

